



# A TRIENNIAL CATALOGUE OF MANUSCRIPTS

COLLECTED DURING THE TRIENNium

1910-11 TO 1912-13

FOR THE

GOVERNMENT ORIENTAL MANUSCRIPTS  
LIBRARY, MADRAS.

BY

M. RANGACHARYA, M.A., RAO BAHADUR,  
PROFESSOR OF SANSKRIT AND COMPARATIVE PHILOLOGY, PRESIDENCY COLLEGE,  
AND CURATOR, GOVERNMENT ORIENTAL MANUSCRIPTS LIBRARY, MADRAS,

AND

S. KUPPUSWAMI SASTRI, M.A.,  
PRINCIPAL, SANSKRIT COLLEGE, TIRUVADI, AND FOR SOME TIME AG. PROFESSOR OF  
SANSKRIT AND COMPARATIVE PHILOLOGY, AND AG. CURATOR, GOVERNMENT  
ORIENTAL MANUSCRIPTS LIBRARY, MADRAS.

---

*Prepared under the orders of the Government of Madras.*

---

PART 2.—TAMIL.

MADRAS.

PRINTED BY THE SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PRESS.

---

1913.



# TABLE OF TRANSLITERATION.

—		Consonants.	Semi-vowels, Sibilants and Aspirate.	Vowels.	Diphthongs.
Gutturals	...	k kh g gh ñ	h ḥ	a ā	} e ē ai
Palatals	...	c ch j jh ñ	y ś	i ī	
Linguals	...	t ṭ ḍ ḍh ṇ	r ṛ ḷ ṣ	r ṛī	
Dentals		t th d dh n	l ḷ s	ḷ ḷī	
Labials	...	p ph b bh m	v	u ū	o ō au



## ALPHABETICAL SYNOPSIS OF SUBJECT HEADINGS.

NOTE.—Reference is given to pages of the subject index.

Antādi ... ..	V	Prabandangal ... ..	V
Astrology ... ..	X	Prasiddhakāvya... ..	"
Grammar... ..	V	Śaivismatam ... ..	IX
Kadai ... ..	VI	Stōtram ... ..	"
Kōvai . ... ..	"	Tanippādal ... ..	VI
Kuravañci . ... ..	"	Ulā ... ..	V
Lexicography . ... ..	V	Vaiṣṇavamatam Religious	
Māhātmyam . ... ..	VI	Hymns ... ..	VI
Medicine ... ..	IX	„ Digests and	
Nitikāvyaṃ ... ..	V	Tracts ... ..	VII
Paḍiruppattantādi ... ..	"	Vedāntam ... ..	IX

# SUBJECT INDEX

OF THE

## WORKS DESCRIBED IN THE TAMIL PART OF THE TRIENNIAL CATALOGUE OF MANUSCRIPTS.

The letters in col. 2 are used with the following significance · L means that there were no copies of the work in the Library ; P means that the Ms. contains a portion which was not in the Library ; T means that there were not more than three copies of the work in the Library.

	R. NUMBER.
<i>Grammar</i> (இலக்கணம்).	
Tonnūlvilakkam with meaning ... .. T.	108
<i>Lexicography</i> (நிகண்டு).	
Cādāmaninikandu ... ..	107
<i>Prasāddakāvyaṃ</i> (ப்ரசித்தகாவ்யம்).	
Naiḍadam ... ..	81
<i>Nītikāvyaṃ</i> (நீதிகாவ்யம்).	
Nalvali with commentary ... .. T.	43 (a)
Nanneri with commentary .. .. T.	43 (b)
Nēñjarivilakkam ... .. T.	72
Palamolivilakkam ... .. T.	73
Purattiraṭṭu ... .. T.	74
Vāḷkūḍāṃ with commentary . ... T.	43 (c)
<i>Prabandhaṅgal</i> (பிரபந்தங்கள்)— <i>Antādi</i> (அந்தாதி).	
Arupagiriyaṅtādi ... .. T.	70 (a)
Pandanantādi ... .. T.	44 (b)
Śiṣṭarantādi ... .. T.	70 (d)
Uḷakantādi ... .. T.	70 (b)
<i>Paḍiṟruppattantādi</i> (பதிற்றுப்பத்தந்தாதி).	
Pālai, aśvāmikaḷpaḍiṟruppattantādi ... .. L.	2 (d)
Tirukkadanmallaipaḍiṟruppattantādi with commen- tary ... .. L.	2 (a)
Tirumaliśaipaḍiṟruppattantādi with commentary. L.	2 (b)
Tiruvevvuṭpaḍiṟruppattantādi with commentary. L.	2 (c)

	Uḷ (உலா).	E. NUMBER
Tiruvānaikkāvulā ... ..	T.	21
Kuṟṟavañci (குறவஞ்சி).		
Kuṟṟālakkuṟavañci ... ..	T.	17
Kṛvā (கோவை).		
Kalottuṅgaśōḷankōvai .. ..	T.	71
Tanippādal (தனிப்பாடல்).		
Tanippādal ... .	T.	43 (d)
Kāḍai (கடை).		
Bhāratavacanam—Ādiparvam ... ..	T.	3
Do. Āranyaparvam .. .	T.	114
Do. Sabhāparvam. ... .	T.	4
Irūmāyapam—Āśvamedhayāgam . ...	L.	77
Virabhōgavasantarāyarpattirikai . .	L.	87
Māhātmyam (மாகாத்மியம்).		
Arunagiripurānam ... ..	L.	1
Āttisūndipurānam. ... ..	L.	14
Bhārgavapurānam ... ..	L.	85
Kōḷācalastalapurānam . ... ..	L.	84
Vaiśyapurānam .. ..	L.	44 (a)
Vaiṣṇavamataṁ (வைஷ்ணவமதம்).		
Religious hymns (இய்யப்ரபந்தங்கள்).		
Appu-arumpadam ... ..	L.	42
Irāmānujanūrrantādi ... ..	...	29 (b)
Irāmānujanūrrantādivyākhyānam... ..	...	30
Iyaḷāṟu . ... ..	...	10 (d)
Iyaṟpā .. ..	...	26, 27
Iyaṟpāvyākhyānam by Periyavāccānpillai .	L.	28
Kaṇṇinunṣiruttāmbavyākhyānam by Periyavāccānpillai .. ..	T.	31 (b), 32
Kōyiltiruvāymolī .. ..	T.	29 (a)
Nālāyirattaniyavyākhyānam .. ..	L.	102
Nityānusandhānam ... ..	T.	61 (a)
Periyālvārtirumolī ... ..	T.	50 (b)
Periyālvārtirumolīvyākhyānam by Periyavāccānpillai L.		62, 63
Periyatirumolī .. ..	T.	33 (a) 55, (a)
Periyatirumolīvyākhyānam by Periyavāccānpillai. L.		24, 25 (a)
Śaṟṟumurai .. ..	L.	10 (e), 61 (b)
Śūṭiyatirumadalvyākhyānam by Periyavāccānpillai. L.		25 (b)
Tiruccandaviruttavyākhyānam by Periyavāccānpillai L.		35

	R. NUMBER.
Tirukkurundāṇḍakam ... .. L	33 (b), 55 (b), 55 (d)
Tirukkurundāṇḍakavyākhyānam by Periyavāccānpillai ... .. L.	34 (a)
Tirumālai ... ..	29 (d)
Tirumālaivyākhyānam by Periyavāccānpillai ... T.	23 (a)
Tirunedundāṇḍakam ... ..	33 (c), 55 (c), 55 (e)
Tirunedundāṇḍakavyākhyānam by Periyavāccānpillai. L.	34 (b)
Tiruppallāṇḍavyākhyānam by Periyavāccānpillai... T.	31 (a)
Tiruppalliyelucci .. ...	29 (e)
Tiruppalliyeluccivyākhyānam ... .. T.	23 (b)
Tiruppāvaiśvāpadēsam ... ..	22 (b)
Tiruppāvaiśvākyānam Nūvāyirappadi by Periyavāccānpillai .. ...	38, 39
Tiruppāvaiśvākyānam . Nālāvirappadi .. ... L	40
Tiruppāvaiśvāpratiṣṭadam .. ... L	22 (a)
Tiruvāśiriyam ... ..	50 (e)
Tiruvāymoli ... ..	58
Tiruvāymolivyākhyānam Muppattārayirappadi ... T.	37, 41, 59
Tiruvēlukūrrirukkai. ... .. T.	50 (c)
Vāḷittirunānam .. ... T.	10 (c), 61 (d)

*Vaiṣṇavamataṁ—Digests and tracts.*

Abhayapradānasāyam by Periyavāccānpillai ... T.	88 (a)
Abhayapradānasāyam by Vēdānt. dēśikar .. L.	36
Ācāryahrdayavyākhyānam ... .. T.	11, 101
Ādhikārasaṅgraham with commentary .. ... T.	106 (a), 111
Āhāranīyamam with commentary .. ... T.	9
Ālavandārstōtravyākhyānam ... .. T.	58
Ammaṅgiyamāl-Aṅjuvārtai ... .. T.	105 (e)
Arccirādi ... ..	49 (e)
Arthapañcakam ... ..	49 (d)
Arulicceyalrahasyam ... .. L.	100 (a)
Astākṣaramahimai ... .. L.	91 (a)
Aṣṭaślōkivyākhyānam ... .. L.	57
Ātmavivāham ... .. L	93 (a)
Avasthātrayam ... .. L.	105 (e)
Bhaṭṭarpatthartham ... .. L.	91 (c)
Embārpattuvārttai .. ... T.	105 (g)
Etindrapravanaprabhāvam ... .. T.	45 (b), 65
Etindrapravanasvarūpavijñānavikēśadarpanam ... L.	83 (a)
Gadyatrayavyākhyānam ... .. T.	18
Guruparampāprabhāvam by Pinbalagiyaṣerumālīyār ...	45 (a), 60 (a)
Irāmānjadīvyasūricaritai .. ... L.	15, 89

	R. NUMBER.
Jñānaprabōdai .. .. .	L. 105 (d)
Jñātavyamsam ... ..	L. 105 (a)
Madurakaviprasnamum-Vyākhyānamum ... ..	L. 94 (h)
Mānikkamālai .. .. .	T. 95 (a), (c)
Mumuksuppadi .. .. .	T.49 (a), 175 (j) ( <i>Skt.pt.</i> )
MumuksuppadiVyākhyānam Turamantrārtham ... ..	54, 64
Muppattirandurahasyangal ... ..	L. 112
Nambillairahasyam .. .. .	L. 99 (b)
Nampānanurai .. .. .	L. 88 (b)
Ñanasāram .. .. .	52 (a), 82 (c), 160 (c) ( <i>Skt.pt.</i> )
Ñanasāravvyākhyānam .. .. .	T. 52 (c)
Navarattinamālai .. .. .	T. 91 (e)
Nigamanappadi ... ..	T. 173 (d) ( <i>Skt. pt.</i> )
Nirhētukarahasyam .. .. .	L. 99 (a)
Paramapadasōpanam with commentary ... ..	T. 104 (a)
Periyatirumudiyaiva .. .. .	L. 69
Pramēyaratnam .. .. .	T. 82 (a)
Pranēyasāram .. .. .	52 (b), 160 (d) ( <i>Skt.pt.</i> )
Pranēyasāravvyākhyānam .. .. .	L. 52 (d)
Prapaññanusthānam ... ..	L. 97 (g)
Pūrvaparānusandhānam .. .. .	L. 105 (f)
Rahasyaratnam .. .. .	L. 91 (b)
Rahasyatmāyasāravvyākhyānam Sārthadīpikāi .. ..	T. 109
Rahasyatrayasāravvyākhyā Sārasvādīni ... ..	L. 98, 110
Sakalapramānatātpariyam .. .. .	L. 91 (f)
Samsārasāmrājyam ... .. .	T. 105 (e)
Saptagādhavyākhyānam .. .. .	T. 96
Sārthacatusayam .. .. .	T. 105 (b)
Sārtharatnāvūli .. .. .	T. 93 (b)
Sarvārthasārabhūsanam .. .. .	L. 47
Śrīvacanabhūsanam .. .. .	T. 49 (c)
Śrīvacanabhūsanavyākhyānam .. .. .	T. 86
Śrīvaishṇavalakṣanam ... .. .	L. 105 (j)
Śrīvibhūttasamarthanam .. .. .	L. 103
Śvapacāślōkārtthavivaraṇam .. .. .	L. 48 (b)
Svarūpapurusārthōpāyanirṇayam .. .. .	L. 67
Tattvadīpaprakāśam—Caramaślōkam .. .. .	T. 113
Tattvasēkaram ... .. .	T. 94 (f)
Tattvatrayam .. .. .	49 (b)
Tattvatrayavyākhyānam .. .. .	T. 20
Tattvatrayavyākhyāna-Arumpadam .. .. .	L. 97 (b)
Tanīcarānam .. .. .	T. 94 (e)

# SUBJECT INDEX.

ix

R. NUMBER.

Tanidvayam ... ..	T.	94 (d)
Taniprapavam ... ..	T.	94 (c)
Tirukkaccinambi-Āṇuvārttai .. ...	L.	105 (h)
Tirukkuruṅkaippirāṇpillānparamarahasyam ...	L.	100 (b)
Tirukkuruṅkairatnam ... ..	L.	91 (d), 105 (l)
Tirumalaiyolugu . . . . .	L.	68
Tirumantrārtha-Arumpadam ... ..	T.	56, 97 (f)
Tirumantrārthānusandhānam ... ..	L.	105 (k)
Tiruvārādhana-kramam-Jiyarpaḍi . . . . .	...	60 (b), 61 (c)
Tiruvāymolinnūṇṇantādi ... ..	T.	10 ((b), 29 (c)
Tvammēśiṅkavyākhyānam ... ..	L.	525 (b) (Skt. pt.)
Vārttamālai .. . . .	T.	46, 90
Vastunirddēśam .. . . .	L.	82 (b)
Vedāntācāryavaibhava-prakāśikai ... ..	L.	104 (b)
Upadēśarattnamālai ... ..	..	10 (a), 29 (f), 50 (a), 50 (d), 175 (g) (Skt. pt.)
Upadēśarattnamālaivākyānam .. . . .	L.	51

## Vēdāntam (வேதாந்தம்)

Ātmabōdhavurai . . . . .	T.	76
Vīññānasāram ... ..	L.	78 (c)

## Śaivismatam (சைவமதம்)

Agattiyarḍikāvidi .. . . .	T.	9 (c)
Agattiyarñānam, 100 ... ..	T.	9 (a)
Agattiyarpūjāvidi . . . . .	T.	9 (b)
Koḍikkaviyurai ... ..	T.	7 (b)
Śatamaṇikkōvai . . . . .	T.	7 (f)
Śivaprakāśavurai ... ..	T.	7 (e)
Śuddhasādhakam ... ..	L.	78 (b)
Tirukkālīyuppadīyār with commentary ...	T.	7 (d)
Tiruvundiyār with commentary ... ..	T.	7 (c)
Vināveṇbavurai ... ..	T.	7 (a)

## Stōtram (ஸ்தோத்திரம்).

Irāmāyaṇattiruppugal with commentary..	L.	12, 13
Kandaralāḥkāram ... ..	T.	70 (c)
Māriyammanvarṇippu .. . . .	T.	86
Tirappōṭṭarsannidittirumuxai .. . . .	L.	78 (a)

## Mēdicīne (மேதிகீனம்)

Agattiyarsūttiram, 200—Vādam ... ..	T.	8 (b)
Agattiyarvaidyam, 205 ... ..	T.	75 (b)
Agattiyarvaidyam ... ..	...	5 (a)
Agattiyarvaidyam—Karmakāṇḍam ... ..	..	5 (b), 75 (a)

## R. NUMBER.

Alukapīśiddarpāḍal .. .. .	L.	8 (d)
Karppavidi ... .. .	L.	8 (a)
Koṅganadēvar-Ainnūṟṟirāṭṭu ... .. .	T.	19
Koṅganāṇṣyakarkaḍaikkāṇḍasūttiram ... .. .	T.	8 (e)
Koṅganarkalaiññānasūttiram ... .. .	T.	18
Kōrakarsūttiram .. .. .	L.	8 (f)
Sundarānandasūttiram .. .. .	T.	8 (c)
Vaidyanūṟpāḍalkaḷ ... .. .	T.	8 (g)

*Astrology (சென்நிலம்).*

Alakucarukkam ... .. .	L.	80 (b)
Jātakālankāram .. .. .	T.	80 (a)
Jātakaveṇbā ... .. .	L.	79 (c)
Jōtidappāḍal ... .. .	T.	79 (a)
Kēraḷiyālankāram ... .. .	T.	6, 79 (b)

# AUTHOR INDEX

OF THE

## TAMIL PART OF THE TRIENNIAL CATALOGUE OF MANUSCRIPTS.

	R. NUMBER.		R. NUMBER.
Agattiyaṛ—		Appu—	
Agattiyaṛdikṣāvidi ...	9 (c)	Appu-Arumpādam ...	42
Agattiyaṛnānam, 100.	9 (a)	Arulāḷapperumāl-	
Agattiyaṛpūjāvidi ...	9 (b)	emperumānār—	
Agattiyaṛsūttirām,		Nānasāram ..	52 (a), 82 (c),
200—Vādam ...	8 (b)	160 (c) ( <i>Skt. pt.</i> )	
Agattiyaṛvaidyam .	5 (a)	Pramayāsāram ...	52 (b), 160 (d)
Agattiyaṛvaidyam,		( <i>Skt.</i> )	
205 .. ...	75 (b)		
Agattiyaṛvaidyam—		Arupagirinādar—	
Karmakāṇḍam ..	5 (b), 75 (a)	Kandaralaṅkāram ..	70 (c)
Alaḡiyamaṇavāḷajiyar,		Ativiraṭāmapāṇḍiyan—	
Vādikēsari—		Naiḍadam ... ..	81
Tattvadiṇipaprakā-			
sam—Caramaślō-		Auvaiyār—	
kam ... ..	113	Nalvāḷi with com-	
		mentary ... ..	43 (a)
Alaḡiyamaṇavāḷapperu-		Pandanantādi ...	44 (b)
māḷnāyanār—		Vākkuṇḍam with	
Arulicceyalrahas-		commentary .	43 (c)
yam ... ..	100 (a)		
Alukaṇisiddar—		Bhīmakavi—	
Alukaṇisiddarpāḍal ...	8 (d)	Irāmāyaṇam—Aśva-	
		mēdhayāgam ...	77
Ammaṇḡiyammāl—		Bhōgar—	
Ammaṇḡiyammāl-		Karppavidi ... ..	8 (a)
aṇḡuvārttai ...	105 (i)	Būdattālvār—	
Anantāḷ ān (?)—		Iyaṛpā—Iraṇḍāmtiru-	
Tirumalaiyoḷugu ...	68	vantādi ... ..	26, 27
Appillān—		Cidambarasvāmikaḷ—	
Vāḷittirunāmam ...	10 (e), 61 (d)	Tiruppōrārsannidit-	
		tirumuṇai ... ..	78 (e)



	R. NUMBER.		R. NUMBER.
Doḍḍayācāryar, Śuddhasattvam— Tattvatrayavyā- khyāna-Arum- padam . . .	97 (b)	Maṇavā'amāmūnika'— Septagādhāvyākhyā- nam . . .	96
Tirumantrā tha— Arumpadam . . .	56	Śrīvacanabhūsanavyā- khyānam . . .	66
Embār— Embā pattuvārttai . . .	105 (g)	Tattvatrayavyākhyā- nam . . .	20
Gaṇapatiḍāsar— Neṇṇeriviḷakkam . . .	72	Tiruvārādhana-kramam— Jiyarpaḍi . . .	50 (b), 61 (c)
Gōpālācāriyar— Uttarāsvādīni-Carama- ślōkāhnikāram	110	Tiruvāymolīnūṇan- tādi . . .	10 (b), 29 (c)
Gorakkar— Gorakkar-ūttiran . . .	8 (f)	Upadēśaratnamālai . . .	10 (a), 29 (f), 50 (a), (d), 175 (g), (Skpt.)
Jananyācāryar (Āy.)— Tiruppāvai-vyākhyā- nam-Nālāyirappaḍi.	40	Maṇḍalapurudan— Cūdāmaṇinikaṇḍu . . .	107
Kacciappamūnivar, Tuṇaiśai— Bhārgavapurāṇam . . .	85	Mudaliyāṇḍān— Nirbētukarahasyam.	99
Kāḷamēgaṇḍulavar— Tiruvānaikkāvuḷā . . .	21	Namaacci-vāyakavirāyar— Uḷakantādi . . .	70 (b)
Kandāḍaiyappan, Āṇṇillai— Periyatirumuḍi- yaḍai . . .	69	Namaacci-vāyar— Vināvenbāvurai . . .	7 (a)
Koṅgaṇadēvar— Ainnuṇṇirattū . . .	19	Namaacci-vāyar, Kuṇai— Arunagiriyaṇtādi . . .	70 (a)
Koṅgaṇarkalaiññāna, sūttiram . . .	18	Nambillai— Nambillairahasyam . . .	99 (b)
Koṅgaṇanāyakar— Koṅgaṇanāyakar- kaḍaikkāṇḍasūtti- ram . . .	8 (e)	Tiruvāymolīvyākhyā- nam-Mupattārā yirappaḍi . . .	59
Kumāradēvar— Śuddhasādhakam . . .	78 (b)	Nammālvār— See Śaṭakōpar.	
Viññānaśāram . . .	78 (c)	Naṭarājar, Kīraṇūr— Jātakāḷāhnikāram . . .	80 (a)
Maṇavā'lamāmūnika'— Ācāryahṛdayavyā- khyānam . . .	11, 101	Nāycciyār— Ātmavivāham . . .	93 (a)
Mumukṣuppaḍivāyā- khyānam . . .	54 (a), 64	Oṭṭakkūttar— Kulōttungaśōḷāṅkōvai.	71
		Paraśurāman alias Parāṅkuśadēśar of Śrīrūkarumbūr— Sarvārthasārabhūṣa- ṇam . . .	47

	R. NUMBER.		R. NUMBER.
<b>Periyālvār—</b>		<b>Pillailokācāryar—</b>	
Nityānusandhānam-		Arcoirādi ... ..	49 (a)
portions ... ..	61 (a)	Arthapañcakam ... ..	49 (d)
Periyālvārtirumoli .	50 (b)	Mumukṣuppaḍi ... ..	49 (a), 175 (j), (Sktp.).
<b>Periyavāccānpillai—</b>		Navaratnamālai ... ..	91 (e)
Abhayapradānasāram.	88	Saṁsārasāmrājyam...	105 (e)
Ālavandārstōtravyā-		Sārārtharatnāvali ... ..	93 (b)
khyānam ... ..	53	Śrīvacanabhūṣaṇam.	46 (c)
Aṣṭakṣaramahimai .	91 (a)	Tanicaramam ... ..	94 (e)
Iyarpāvyaḥkhyānam..	28	Tanidvayam ... ..	94 (d)
Gadyatrayavyākhyā-		Taniprayavam ... ..	94 (c)
nam ... ..	16	Tattvaśekharam ... ..	94 (f)
Kappinunṣiruttāmbu-		Tattvatrayam ... ..	49 (b)
vyākhyānam .	31 (b), 32	<b>Pillailokāñṭiyar—</b>	
Māpikkamālai ... ..	95 (a), (c)	Etindrapraya-	
Nigamanappadi ... ..	173 (Sktp.).	prabhāvam ... ..	45 (b), 65
Periyatirumolivyā-		Irāmānjanadvayasūi-	
khyānam ... ..	24, 25 (a)	caritai ... ..	15. 89
Periyālvārtirumoli-		Irāmānujanūṇṭantādi-	
vyākhyānam ... ..	60, 63	vyākhyānam ... ..	30
Sakalapramāṇatāt-		Nāḷiyirattaniyanvyā-	
paryam ... ..	91 (f)	khyānam ... ..	102
Śrīyatirumaḍalvyā-		<b>Pinbaḷagiyaperumāḷṭiyar—</b>	
khyānam ... ..	25 (b)	Guruparamparā	
Tiruoṇḍaviruttavyā-		prabhāvam .	45 (a), 60 (a)
khyānam ... ..	35	<b>Poygaiyālvār—</b>	
Tirukkūrundāṇḍaka-		Iyarpā-Muḍaṇṭiruvan-	
vyākhyānam .	34 (a)	tādi .	26, 27
Tirumālaivyākhyā-		<b>Śaṅgappulavarkaḷ—</b>	
nam... ..	23 (a)	Puṇṭattiraṭṭu .	74
Tiruneḍundāṇḍaka-		<b>Śāntaliṅgakkavīrāyar—</b>	
vyākhyānam .	34 (b)	Paḷamoliṭṭhakkam ... ..	73
Tiruppallāṇḍuvyā-		<b>Śaṭakōpar—</b>	
khyānam ... ..	31 (a)	Iyārpā—Tiruviruttam	26, 27
Tiruppalliyeluccoivyā-		Kōyiltiruvāymoli ... ..	29 (a)
khyānam ... ..	22 (b)	Periyatiruvantādi ... ..	26, 27
Tiruppāvaivyākhyā-		Tiruvāśiriyam ... ..	50 (e)
nam—Mūvāyirap-		Tiruvāymoli ... ..	58
padi ... ..	38, 39	<b>Śivappirakāśasvāmikaḷ—</b>	
<b>Poyālvār—</b>		Nanneṇi with com-	
Iyārpā—Mūṇṭāmtira-		mentary ... ..	43 (h)
vantādi ... ..	26, 27		

	R. NUMBER.		R. NUMBER.
Śrīnivāsācāriyar, Kericcāṅgāl— Bhāratavacanam—Ādi parvam ... ..	3	Tirumaṅgaiyālvār— Tiruneḍandāṇḍakam.	33 (c), 55 (c), (e)
Bhāratavacanam— Sabhāparvam ...	4	Tiruveḷukkāṇṇirukkai.	50 (d)
Bhāratavacanam— Āraṇyaparvam ...	144	Tirumaṅgaiyālvār— Iyarpā Śīṇyatiru- maḍal ... ..	26, 27
Śrīnivāsācāriyar, Kunnattūr— Aṣṭaślokiṇyākhyā- nam ... ..	57	Tiruvāraṅgattamuda- nār— Irāmānujanūṇrantādi.	29 (d)
Śrīnivāsācāriyar, Śrī bhāṣyam— Āhāraṇiyamavyā - khyānam ... ..	92	Tiruvēṇkaṭarāmānuja- jiyar, Vānamāmalai— Prapannānuṣṭhānam.	97 (g)
Sāradīpikā : Rahaṣya- trayaśāraṇyākhyā.	109	10ṇḍaraḍippodiyālvār— Tirumālai ... ..	29 (d)
Śrīnivāsadeśikan— Etindrapravaṇa svarūpaviññāna- vikāśadarpaṇam ..	83 (a)	Tiruppalliyelūcoi	29 (e)
Śrīśailēsar— Upadeśaratnamālai- vyākhyānam ...	51	Trīkūṭarāśappakavi- rāyar - Kuṇṇālakkuravañji.	17
Sundarānandar— Sundarānandasūtti- ram... ..	8 (c)	Uyyavandadevanāya nār I— Tiruvundiyār with commentary ...	7 (c)
Tirukkukkaippirān- pillān— Tirukkukkaippirān- pillānpāramarahas- yam ... ..	100 (d)	Uyyavandanāyanār II— Tirukkālīṇruppadiyār with commentary.	7 (d)
Tirumaṅgaiyālvār— Iyarpā—Nānmukan- tīruvantādi	26, 27	Vaḍakkuttiruvīdippillai— Tiruvāymolivyākhyā- nam : Mupputtārā- yirappadi ... ..	37, 41
Tirumaṅgaiyālvār— Periyatirumoli ...	33 (a), 55 (a)	Varadarājapillai, Paivanūr— Aruṇagiripurāṇam ...	1
Tirukkupundāṇḍa- kam ... ..	33 (d), 55 (b), (d)	Tirukaḍanmallai- padirūppattantādi i with meaning	2 (a)
		Tirumaṅgaiyālvār— padirūppattantādi ..	2 (b)
		Tiruvevvūtpadīṇrup- pattantādi ..	2 (c)
		Pālai, aśvāmikal- padīṇruppattantādi	2 (d)

# AUTHOR INDEX.

2

	R. NUMBER.		R. NUMBER.
Vedāntadēśīkar—		Vedāntarāmānuja-	
Abhayapradāna-		svāmi—	
sāram ... ..	36	Rahasyatrayasāra-	
Adhikārasaṅgraham.	106 (a), 111	ṭikā Sārāśvadini.	98
Muppattiraṇḍurahas-		Vijamāmunivar—	
yaṅgal ... ..	112	Tonnūlvilakkam ...	108
Paramapadasōpanam		Yāmunācāryar—	
with commentary.	104 (a)	Pramēyavatnam ..	82 (a)



## INTRODUCTION.

---

It was the practice till recently to issue along with the annual report on the working of this Library a columnar list (as Appendix B), showing the names of the works collected in the year together with the author's name, the subject-matter, the extent thereof, the condition of the manuscript, and other such details. This list, although prepared with great care and attention, was lacking in some of the necessary details that would be ordinarily looked for in a descriptive catalogue; and when printed, it was neither supplied freely to scholars nor sold to the public. Thus the manuscripts newly added from time to time to the Library, have had to remain practically unknown to scholars interested in them, except to those few who happened to visit the Library in person. In G.O. No. 323, Educational, dated the 6th June 1910, the Government ordered the report on the working of this Library to be submitted once in three years, and this is the first triennial report of the kind so ordered. This opportunity has been availed of, with the permission of the Director of Public Instruction, Madras, for issuing a descriptive catalogue of all the manuscripts acquired during the triennium. The acquired manuscripts are not, in this triennial catalogue, grouped according to subject-matter for the purpose of description; they are dealt with mostly in the order of the time of their acquisition. After the description of a manuscript is given, all the works contained therein are noted down and described irrespective of the subjects with which they deal. The manner and the time of the acquisition of the manuscript, and the person from whom it was obtained for the Library, are also mentioned in the description. The date of transcription and the name of the scribe, whenever they may be gathered from the manuscripts, are also given as mentioned in them. The serial numbers given to the description of the manuscripts in this catalogue have the letter R prefixed to them in order to show that they belong to the report catalogue, and thus distinguish them from the numbers given in the descriptive catalogues of the old collections of the Library, which are also being issued.

The present triennial catalogue is issued in four parts of which the second part contains the description of Tamil manuscripts. Most of them have been received as presents from T. Ramanuja Rao of Triplicane and from the Śrīranga-Nārāyaṇa-Jīyar's mutt at Śrīrangam; and a considerable proportion of the works consequently relate to the doctrines of the Śrī-Vaiṣṇava

religion. The subject index shows which of the manuscripts acquired during the triennium are new to the Library and which are represented by copies already existing in the Library. Attention is drawn below to a few of the more important works.

¶ *Nalvaḷi Nanneri*, and *Vāḷḷuṇḍam* with commentary—43 (*a, b, c*). The commentaries found herein are new and unprinted and have also some literary value.

All the four works acquired in Padirruppattantādi, and Arunagiripurāṇam are works of recent production and possess very little literary merit.

*Bhārataśaśanam*—3, 4, 114. This professes to be a literal translation of the Sanskrit Mahābhārata, and is in Manipravāla style. It may prove to be of value in more than one way. The translator seems to have lived in comparatively recent times.

*Kōlācalastalapurāṇam*—84. This is a record of the legends connected with important and holy places in the neighbourhood of the historic fort of Chenji in the South Arcot district.

*Bhārgavapurāṇam*—85. This gives a metrical version of what is contained in prose in a work already existing in the Library. It has considerable literary merit; and the author Kacciyappamunivar, a disciple of Śivañānamunivar, is understood to have written other works such as Tanikaippurāṇam, Tiruvānaikkaipurāṇam, Kāñjippurāṇam II Kāṇḍa. It may be mentioned that there are chapters here giving a description of Tundira-maṇḍala, Madras, and Naimisāraṇya which are not found in the Sanskrit Gaṇeśapurāṇa of which this is a Tamil rendering.

*Vaiśyapurāṇam*—44 (*a*). This legendary account of the origin of the Vaiśya caste in South India describes the greatness of some of the prominent men of the caste, some of them being historical and others fictitious.

*Divyaprabanliham* is the collective name given to all the Tamil works of the ten Vaiṣṇava saints called Ālvārs including the lady saint Āṇḍāl or Gōḍā. These works have been elaborately commented, all the commentaries being written in the Manipravāla style of composition which allows a free admixture of Sanskrit words and phrases. One of the well-known commentaries is designated *Īḍu* which is an elaborate commentary on Nam-mālvār's *Tiruvāymoli* in a dignified style and consists of 36,000 Granthas, a Grantha consisting of 32 syllables. The work is said to have been the production of Vaḍakkuttiruvīḍippillai who has based it on the lectures of Nambillai, well recognised as a classic expounder of *Tiruvāymoli*. Another well-known com-

mentator is Periyavāccānpillai who has commented on the whole of the Divyaprabandha. There are in this triennial collection copies of many of these commentaries as also of other tracts and comments by the last mentioned author. According to this and the other commentators, the Divyaprabandha teaches that Prapatti or absolute self-surrender to god is the surest and the easiest means for the attainment of salvation. The three *Rahasyas* of the Śrīvaiṣṇavas, viz., the Astāksaramantra, the Dvayamantra and the Caramaśloka (which forms the 66th stanza of the 18th chapter of the Bhagavad Gītā) have also been commented upon in support of the above doctrine of Prapatti. Pillailōkācāryār has produced commentaries and tracts on this subject; and the chief ones among them have been commented upon again by Maṇavālamāmuni. Vēdāntadēśikar's *Rahasyatrayasārasaṅgraha* is a work of similar nature and has many commentaries. This triennial collection contains copies of some of these as well as of tracts written by Vēdāntadēśikar.

*Guruparamparāprabhāvan*—45 (a) of Pinbaḷagiyaperumāl Jīyar and *Periyatīrumuḍiyāḍaivu*—69 of Aṇṇṇai Kandāḍai Appan are two works of some historical importance. They give biographical sketches of the Ālvārs and Ācāryas of Śrīvaiṣṇavism as based on tradition. These two authors narrate this kind of traditional history down to their times. The former was a disciple of Nambillai and the latter the son of Kōyilkandāḍai Aṇṇan, a disciple of Maṇavālamāmuni.

*Kumārudēvar*.—This famous Śaiva religious teacher is said to have been a king of the Kannada country and to have adopted the life of asceticism as a Sannyāsin, and become the disciple of Śāntalingasvāmi. Two of his works, viz., *Viññānasāram*—8 (a) and *Suddhasātakam*—78 (a) are described in this catalogue. To Aḡattiyaṇ is attributed a number of works bearing upon Śaiva-siddhānta and medicine, some of which are also noticed here. Kōṅgaṇadēvar is another well-known author of Tamil medical works, of which three are described in this triennial collection.

*Irāmāyanattiruppugal*—12 and 13. This is an unprinted work in praise of Viṣṇu and relates the story of the Rāmāyaṇa. It is composed in a metre called Vaṇṇavṛtta the use of which seems to be unique in relation to the Rāmāyaṇa in Tamil literature.

An author index and a general index are added at the end to facilitate reference and help workers in the field of Tamil language and literature. It is regretted that some avoidable errors have crept in mostly owing to the shortness of the time within which the catalogue has had to be printed.





# A TRIENNIAL CATALOGUE OF MANUSCRIPTS.

1910-11 to 1912-13.

## PART 2—TAMIL.

R. No. 1.

Paper.  $13 \times 8\frac{1}{2}$  inches. Foll. 110. Lines, 20 to a page. Tamil.  
Good.

Transcribed from a MS. of Paiyanūr Varadarājapillai of Mahābalipuram in 1910-11.

அருணகிரிபுராணம்.

ARUṆAGIRIPURĀṆAM.

This is a work in eight Sargas of 430 stanzas, on the religious sanctity of the Śiva shrine at Tiruvaṇṇāmalai in the South Arcot district. The authorship of the work is attributed to Aruṇagirinādar; but the difference in style, diction, etc., between this and Tiruppukal contradicts this statement. It appears to be a very recent composition.

Complete.

Beginning :

அருணகிரிநாதர் அருளிச்செய்த அருணகிரிபுராணம்.

விநாயகர் தோத்திரம். கலிவிருத்தம்.

தாய்ய கொன்றை முடியணி சோதியா

னையன் மேவு மருணகிரிப்புக்

வைய மெங்கு மகிழ்வுற வான்றயிழ்

செய்ய வைங்கரன் றுள்கிர மேற்கொள்வாம்.

(க)

\*

\*

\*

\*

இப்பால் நாட்டுச்சருக்கம்.

பொருவரியமெய்ஞ்ஞானக்கண்ணாலையெமைக்கண்டார் புவிமற்  
 றெல்லா  
 மொருவியிங்காலமெல்லாமொன்றுவரெம்பதநிழலிவ்வுண்மை  
 ஞானம்  
 மருவியுயிர் கட்டுகளிய நன்னெறியாக் குவமென்றயன் திருமா  
 லாற்று  
 மெரியுருவாய்க் கைலையொழித்தருணகிரியாகியிலங்கெல்லை  
 சொல்வாம். (க)

End :

பொன்மருவு சிவனடியர் வாழ்கவிண் புலவர்  
 புனிதமலி வேதியர்கு ழர்ம்பொலிவின் வாழ்க  
 மின்மருவு மணிமவுலி வேந்தர்நனி வாழ்க  
 மேதகுவை சியர்பயிர்செய் சூத்திரர்கள் வாழ்க  
 மன்மருவு தருமகுணர் மதியிரவி வாழ்க  
 வானுசெ கம்பரவு மற்றுயிர்கள் வாழ்க  
 தென்மருவு மருணநக ரொடுசிவனு முமையுஞ்  
 செப்பமொடு நீழி வாழ்கதிணை மீதே. (சுரு)

Colophon :

தராபதி புழுக்கினைச்சாத்திய சருக்கம் முற்றும்.

ஆக, சருக்கம் அ-க்குத் திருவிருத்தம் சராந் 0.

அருணகிரி[ப்]புராணம் எழுதி நிறைவேறியது. அருணை  
 சல [யி](ஈ) சுவரர் துணையுண்டாகவும். உண்ணமுலையம்மன்  
 கிருபை யுண்டாகவும்.

சாதாரணவரு மாசிமீர் லெ மாலை ச மணிக்கு, பையனூர்  
 சீர்கருணகுல வரதராஜபிள்ளையால் எழுதியது. சரசுவதி  
 பாதமே துணை. சுபம்.

(குறிப்பு.)—

இந்தால் திருவண்ணாமலையென்று வழங்கும் திருவருணமலை  
 (அருணகிரி) என்னும் சிவஸ்தலத்தின் மகிமையைக் கூறுவது.  
 எட்டுச்சருக்கங்களாகப் பகுக்கப்பட்டுள்ளது. பாயிரம் உட்படச்  
 செய்யுளின் தொகை 430. இந்நூலின் முதலில் “அருணகிரிநா  
 தர் அருளிச்செய்த அருணகிரிபுராணம்” என்று குறிக்கப்பட்  
 டிருப்பினும், இதன் நடை முதலியவற்றைப்பார்த்தால் திருப்  
 புகழ் இயற்றிய அருணகிரிநாதர் வாக்கென்று சொல்வதற்குச்

சிறிதும் இடமில்லை. இந்நூலின் நடை மிகவும் எளியதாதலின் நவீனமான ஒரு கவியினாலியற்றப்பட்டிருத்தல் வேண்டுமென்றே சொல்லலாம். இந்தப் பிரதியில் இந்நூல் முற்றுமிருக்கிறது.

## R. No. 2.

Paper.  $12\frac{7}{8} \times 8$  inches. Foll. 242. Lines, 20 to a page. Tamil. Good.

Transcribed from a MS. of Payyanūr Varadarājapillai of Mahābalipuram in 1910-11.

(a) திருக்கடன்மல்லைப்பதிற்றுப்பத்தந்தாதி, உரையுடன்.

TIRUKKADANMALLAIPPADIRUPPATTANTĀDI WITH COMMENTARY.

Foll. 1a—80b.

This contains 102 stanzas in praise of the Vinṇu shrine at Mahābalipuram. The work seems to be the production of one Payyanūr Varadarājapillai. The literary value of the work is very low.

Complete.

Beginning:

சடகோபர் விஷயம். அறுசீர்க்கழிநெடிலாசிரிய விருத்தம்.

சீர்மேவுதொண்டர் துதிசின்னைதமகிழ்நறுங்குல்லைத்தெரியல்குமிங்கார்மேவுதிருமேனிக்கடன்மல்லைத்தலசயனக்கண்ணன் றுளிற்பேர்மேவு பதிற்றுப்பத் தந்தாதிப் பாமாலை[ப்]பெட்டிற் சூட்டவார்மேவுமகிழலங்கள் மாறணிருபங்கயத்தாள் வணக்கஞ் செய்வாம்.

இதன்-பொருள். சீர்மேவும் - சிறப்புபொருந்திய[ம்], தொண்டர் - அடியார்கள், \* \* \* \* \* இருபங்கயத்தாள் - இரண்டு தாமரை மலர்போன்ற பாதங்களை, வணக்கஞ்செய்வாம் - வணங்குவேன் என்றது. ஆம் ஈற்றசை. (க)

\*

\*

\*

\*

நூல். அறுசீர்க்கழிநெடிலாசிரிய விருத்தம்.

பொன் மருவுபுடவியெல்லாம்பெட்பி னொடுமருள் புரிவான் புரிந்  
தஞ்ஞான்று

மின் மருவுநான் முகனையிலஞ்சியினிலளித்தவனே விண்ணி  
நூங்கு

தென் மருவுகடன் மல்லைத்தெய்வவரசேதமியற்றிருத்தியாட்  
கொள்

கொன் மருவுபரஞ்சுடரேகோ திலடியாரிடம்வாழ்கொற்றமாலே.

இ-ள். பொன்மருவும் - இலட்சுமிகரம்பொருந்திய, புட  
வியெல்லாம் - உலகமெல்லாம், \* \* \*  
கொற்றம் - வெற்றிபொருந்திய, மாலே - நாராயணனே என்றது. [ஏ.] (க)

End :

புண்டரீகமுனிவர் விஷயம். கலிவிருத்தம்.

சொல்ல ருங்கடற் றேயம்ப லதினம்  
மல்லை கொண்டன்றி றைத்திடு புட்கரன்  
துல்லி யப்பதத் தைத்தொழு மின்பவ  
வல்லல் நீங்கிய விர்பதம் புல்லவே.

இ-ள். சொல்லரும் - சொல்லுதற்கு அருமையான  
விசாலமுள்ள, கடல் - சமுத்திரத்தின், \* \* \*  
\* \* \*  
அவிர்பதம் - பிரகாசமானபதவி, புல்லவே - சேரவே என்றது.

Colophon :

திருக்கடன்மல்லை(ப்) பதிற்றுப்பத்தந்தாதி முற்றும். (௩௨)

(கு-பு.)—

இந்நூல், திருக்கடன்மல்லை யென்னும் ஸ்தலத்திலமர்ந்  
துள்ள திருமாவின் ஸ்தோத்திரரூபமானது. நூற்றிரண்டு  
பாக்களாலாகியது. சாதாரணமான நடையது. இந்தப் பிரதியில்  
உரையுடன் முற்றுமிருக்கிறது. இயற்றியவர் பையனூர் வரத  
ராஜபிள்ளை யென்பவர்.

(b) திருமழிசைப்பதிற்றுப்பத்தந்தாதி, உரையுடன்.

TIRUMALĪSĀIPPADIRUPPATTANTĀDI WITH COMMENTARY.

Foll. 81a—140b.

A work by the same author as the last in praise of the god Jagannatha worshipped at Tirumalīsai near Poonamallee in the Chingleput district.

Complete.

Beginning :

பராங்குசர் விஷயம். அறசீர்க்கழிநெடிலாகிரிய விருத்தம்.

காராரும் பொழின்மழிசைச் சகநாதன் கழலிணையிற் களிப்பு  
லாவிச்

சீராரும் பதிற்றுப்பத்தந்தாதிப்பாமாலை[ச]சிறியேன்கூட்ட(த்)  
தாராரும்வரைப்புயமேவுங்காரியுடையநங்கைதவத்திற்றேன்  
றும்

பேராருந்தாய்பராங்குசனையென துளமதனிற் பேணிவாழ்வாம்.

இ-ள். காராரும் - மேகங்கள் தவழ்கின்ற, பொழில் -  
பூஞ்சோலைகள் குழிந்த, \* \* \* \*  
உளமதனில் - மனதின்கண், பேணி - விரும்பி(த்) தியானித்து,  
வாழ்வாம் - வா[ழ்க] (மு)க்கடவேன் என்றது. (க)  
\* \* \* \* \*

நூல்.

நீரார் சலசத் திருவடியென் னெஞ்சி விருத்தி நிதமுமுன்றன்  
பேராயிரமு மெடுத்தோத(ப்) பெருகு ஞான மருண்மழிசைப்  
பேரார் தலத்தி லின்பமுளம் பிறங்குஞ் சுடரே செல்வமளிச்  
சீரார் கமலத் திருமங்கை[ச்] சிறதைக் கிசைந்த செழுங்கரும்பே.

இ-ள். நீர்ஆர் - நீர் நிறைந்த இடத்திலுள்ள, \* \*  
செழும் - வளமையுள்ள, கரும்பே - கரும்பைப்போலும் மதுர  
முள்ளவனே என்றது. (க)

End :

வாழி. அறசீர்க்கழிநெடிலாகிரிய விருத்தம்.

ஆரணங் கொத்துவங் குல்லையவிருமைப் படைய னந்தன்  
சீரணி பதின்மர் வைந தேயனல் லன்பர் செய்யாள்  
ஏரணி மழிசை மேவு மியல்சக நாதன் றுளில்  
பேரணி பதிற்றுப் பத்தந்தாதிபே ருலகில் வாழி.

இ-ள். ஆரணம்-நான்காகிய இருக்கு, யசு[ர்](ஸ்), சாமம், அதர்வணம் என்னும் வேதங்களும, \* \* \* பேருலகில் - பெரிய உலகத்தில், வாழி - வா[ழ்க](ழ)க் கடவது என்றது.

### Colophon :

திருமழிசைப் பதிற்றுப்பத்தந்தாதி முற்றும்.

(த-ப.)—

இது, திருமழிசை யென்னும் ஸ்தலத்திலுள்ள ஜகந்நாதப் பெருமானுடைய ஸ்தோத்திர ரூபமாக அமைந்த நூறுபாடல் களையுடைய தொருநூல். மிகவும் எளிய நடையது. அந்தாதித் தொடையாலாகியது. பையனூர் வரதராஜபிள்ளை யென்பவ ரால் உரையுடனியற்றப்பட்டது. இந்தப் பிரதியில் முற்றுமிருக் கிறது.

(c) திருவெவ்வுட்பதிற்றுப்பத்தந்தாதி.

TIRUVEVVUTPADIRUPPATANTĀDI.

Foll. 141a—222b.

A work similar in character and authorship as the last but in praise of the god Virarūghava worshipped at Tiruvallūr (Chingleput district).

Complete.

### Beginning:

சடகோபர் விஷயம். அறுசீர்க்கழிநெடிலாகிரிய விருத்தம்.

காப்பு.

மாமருவு பூநிலைம் வாழ்த்திவணங் குங்கனக வல்லி சேருங்  
காமருவு தோளெவ்வுள் வீரரா கவமாயன் குளிப்பொற் றுளிற்  
றேமருவுபதிற்றுப்பத்தந்தாதித்தண்டமிழ்ப்பாத்தெரியற்குட்

ட(க்)

காமருவு தென் குருகைக் காவலனம் புயப்பாதங் கருது வோமே.

இ-ள். மாமருவும்-பெருமைபொருந்திய, பூநிலைம்-உலக மெல்லாம், \* \* \* அம்புயப்பாதம் - தாமரைமலர்போன்ற சரணங்களை, கருது

வோம் - எப்பொழுதும் சிந்தனைசெய்வோம் என்றது. ஏகாரம்-  
ஈற்றசை. (க)

\*

\*

\*

\*

தூல். அறுசீர்க்கழிநெடிலாசிரிய விருத்தம்.

சீரார் சுவவு விபுதர்களுந் திறமே வியவா கண்டலனு  
மேரார் நான்கு வத்திரனு மிருடிச் சாலி கோத்திரனு  
நாரார் தளவைப் பணிந்தேத்த நலஞ்சே ரெவ்வூட் பதியினிலே  
காரார் புயல்போல் விழிவளருங் கண்ணு வடியேற் கருள்புரியே.

இ-ள். சீரார் - சிறப்புபொருந்திய, சுவவு - சுவர்க்கலோகத்  
துள்ள, \*

\*

\*

\*

\*

அடியேற்கு - உன் தாஸனாகிய வெனக்கு, அருள்புரியே - கிரு  
பைசெய்வாய். ஏ - ஈற்றசை. (க)

End :

சாலிகோத்திரமுனிவர் விஷயம்.

சீர்பெறு முலகுள் னோர்கள் செப்பரு மகிமை யேய்ந்து  
பேர்பெறு மெவ்வு னுரிற் பின்னைகெள் வன்க டாக்ஷம்  
ஆர்பெறு மிருடி யான வறிவுசாந தம்வை ராக்யம்  
தேர்பெறுஞ் சாலி கோதரர் சேவடி சிரமேற் கொளவாம்.

ஸ்ரீமதே ராமாநுஜாய நமஃ.

Colophon :

திருவெவ்வுட் பதிற்றுப்பத்தந்தாதி முற்றும்.

(கு-பு.)—

இந்தூல், திருவெவ்வுள் என்னும் விஷ்ணு ஸ்தலத்தில்  
அமர்ந்துள்ள வீரராகவபெருமானுடைய ஸ்தோத்திர விஷய  
மானது. தாற்றிரண்டு செய்யுட்களையுடையது. இதுவும் பைய  
னார் வரதராஜபிள்ளை யென்பவரால் இயற்றப்பட்டதே. இந்  
தப் பிரதியில் இது உரையுடன் பூர்ணமாக இருக்கிறது.



(d) பாலையசுவாமிகள் பதிற்றுப்பத்தந்தாதி.

PALAIYASVĀMIKALPADIRUPPATTANTĀDI.

Foll. 223a—242b.

Similar to the last in regard to style, authorship and character of the work. This is in praise of Palaiyasvāmi worshipped in the Śiva shrine at Pommapuram.

Complete.

**Beginning :**

விராயகர்துதி. அறுசீர்க்கழிநெடிலாகிரிய விருத்தம்.

சீரார் பொம்ம புரத்துவளர் செல்வச் சிவஞா னியின்புயததிற்  
பாரோர் புகழு மொருபதிற்றுப் பத்தந் தாதிப் படலைதனை  
நாரா வன்பு சொன்மலரா நாவாங் கரத்தாற் றெடுத்தணியக்  
காரார்பெருகும்மதத்துக்களிற்றின்மலர்த்தாள்கருதிடுவோம்.

\* \* \* \*

தூல். வேறுசந்தம், அறுசீர்க்கழிநெடிலாகிரிய விருத்தம்.

பூவா முயனார் துழாய்ப்புயனும் பொன்னாட் டிறையும் போற்றி  
[சைக்குந்

தாவா வளஞ்சேர் மயிலவரை தனையு மெனையு மிடமடிமை  
யாவா தரத்திற் கொண்டதிற லத்தா சித்தா பொம்மபுரத்  
தேவா வெங்கள் சிவஞானச் செல்வா சரண மருள்வாயே. (க)

வாழி. எண்சீர்க்கழிநெடிலாகிரிய விருத்தம்.

**End :**

மருவளரு மலர்ப்பொழில்கண் மலியும் பொம்ம

மாநகரத் தினில்வதிந்த வண்மை ஞானம்

பெருகுதகை சிவஞான பாலயப்பேர்

பெற்றபதிற் றுப்பத்தந் தாதி தன்னை

யிருநிலத்தி லிதைப்படித்தோர் கேட்டோர் வாழி

யெழிலிரவி யிமகரன்விண் முகிலும் வாழி

யருமறையோர் பூதலத்துள் றாயிரும் வாழி

யடியவர்க டிருக்கூட்ட மமர்நது வாழி.

முற்றும்.

(கு-பு.)—

இந்தூல் பொம்மபுரம் என்னும் சிவஸ்தலத்தில் அமர்ந்  
துள்ள சிவபிரானுடைய தோத்திரரூபமானது. நூற்றிரண்டு  
பாடல்களையுடையது. இயற்றியவர் பையனூர் வரதராஜபிள்ளை  
யென்பவர். இந்தப் பிரதியில் மூலம் முற்றுமுள்ளது.

### R. No. 3.

Paper. I Volume, 13×8 inches; II and III, 10½×8½ inches. Foll.  
941. I, 29 lines to a page; II and III, 20 lines to a page. Tamil  
and Grantha. Good.

Transcribed in 1910-11 from a MS. of the author.

பாரதவசனம்—ஆதிபர்வம்.

BHĀRATAVACANAM—ĀDIPARVAM.

This is a literal translation of the Sanskrit Mahābhārata : by  
Kariccangāi Śrīnivāsan. It is written in a Tamil style called  
Maṇipravāla which implies a large admixture of Sanskrit words  
in Tamil composition. The three volumes contain the Ādiparvam  
which here has 245 Adhyāyas. Similar rendering of certain  
other Parvams by the same author is described in Nos. 439—  
445 of the D. C. T. MSS Vol. I.

Beginning :

ஸரூபாம்பராயா<sup>ண</sup> விஷ்ணு<sup>ண</sup> ஸரஸ்வத<sup>ண</sup> உதக<sup>ண</sup> உதக<sup>ண</sup> ||  
புஸ்தவ<sup>ண</sup> உதக<sup>ண</sup> யு<sup>ண</sup> யு<sup>ண</sup> வ<sup>ண</sup> விஷ்ணு<sup>ண</sup> வ<sup>ண</sup> ||  
\* \* \* \*

ஸரூபாம்பராயக<sup>ண</sup> உதக<sup>ண</sup> உதக<sup>ண</sup> ||  
உதக<sup>ண</sup> உதக<sup>ண</sup> உதக<sup>ண</sup> ||  
\* \* \* \*

சூழ்வவ<sup>ண</sup> [ஸு]<sup>ண</sup> (ண<sup>ண</sup>) வ<sup>ண</sup> வ<sup>ண</sup> ஸரூபாம்பராயக<sup>ண</sup> ||  
சூழ்வவ<sup>ண</sup> [ஸு]<sup>ண</sup> (ண<sup>ண</sup>) வ<sup>ண</sup> வ<sup>ண</sup> ஸரூபாம்பராயக<sup>ண</sup> ||

ஸ்ரீவேதவியாஸராலே அருளிச்செய்யப்பட்ட வஹுப்புண்ய  
கதாகர்ப்பமாகிய ஸ்ரீமகாபாரதத்தில் ஆதிபர்வத்தை(க்) கரிச்  
சங்கால ஸ்ரீநிவாஸன் மணிப்ரவாளத்தினாலே வெளியிட ஜன்ம  
ஸாபல்யம் பெ[ர](ற)வேணுமென்று பண்ணிவைச்சத்தை(ப்)  
பெரியோர் கடாக்கித்து(த்) தோஷபராங்கு[ர](க்)ளாக(க்)  
கிருபைபண்ணி(த்) திருவுள்ளம் [பெத்த] (பற்ற)க் கடவர்கள்.

கம கெ ிகமயஸு[வெ] செளநகாடி(ர)ஹஷ்டம் |

[ஸ்ர](ஸ)கம் யதிஷ்டகாம் ஸௌஷ்ட[ர]ம் வபுஷ்டபரிடிபா  
உராஜ ||

ஸ்ரீவெடிவாஸம்.

ஸ்ரீமகாலக்ஷ்மிவாஸமாயிருக்[கு](கி)ற நைமிசாரண்யத்தி  
லே குலபதியான செளநகரென்[கு](கி)ற மகர்ஷி த்வாதசவார்  
ஷிகதிர்க்க ஸத்ரயாகம் நடத்தி(க்)[ரெ](க)காண்மெருகிறபோது,

\*

\*

\*

\*

சூதபுத்திர[ர்](ரைப்)பார்த்துக் கே[ழ்](ட)கிரார்.

End :

அக்நியும், இருபது[னா](நா)ளையில் அந்த(க்) காண்டவ  
வனத்தை(த்) தகித்து, அதிலிருந்த ஜந்துக்களுடைய மாம்ஸங்  
களை(ப்) பாணம் பண்ணி(த்) திருப்தி அடைந்தார்.

பிறகு தேவேந்திரன், ஸ்ரீ கிருஷ்ணஸ்வாமியையும் அர்ச்  
சனனையும் ப்ரசம்ஸித்து(த்) தேவலோகத்தை அடைந்தான்.

ஸ்ரீவெடிவாஸம் நமஃ.

Colophon :

உதி ஸ்ரீஹோவாஸகே [சூடிவவ்ணி] ஸகஸஹவிரகாயாம்  
வஹுக்காயாம் வெயாலிக்யாம் சூடிவவ்ணி வஜுஹூயம்  
யிகதிரககக்ஷி[ர]யாயம். ஸ்ரீதெ ராரிமாஜாய நமஃ. ஸ்ரீமகா  
கூஷிம்ஹஸூரிதெ நமஃ. ஸ்ரீகூஷாய வரஸுஹஸை நமஃ. ஸ்ரீ  
வெடிவாஸம் நமஃ. ஸ்ரீவெஸ்வாயநாய நமஃ. காகூகி  
வராயம் கூஷுஹி ஹஸுநி ஸகஃ; சஸபிம் வா ஸஸபிம் வா ரி  
ஷொஷொ நவிடிதெ. ஸ்ரீராரி நமஃ.

Colophon :

ஆதிபர்வம் ஸம்பூர்ணம். [கொ]குளத்தார் தீக்ஷிதர்  
கோபாலன் ஸுஹஸூவிவிகழ்.

(கு-பு.)—

இது வடமொழி வியாஸபாரதத்தின் மொழிபெயர்ப்பு. மொழிபெயர்த்தவர் கரிச்சங்கால் ஸ்ரீநிவாஸாசாரியார் என்பவர். இது மணிப்ரவாள நடையது. நடை மிகவும் ஸாதாரணமானது. இதில் பிழைகளும் சிலவுள். இந்த ஆதிபர்வம் மூன்று வாலியங்களாகக் கட்டப்பட்டுள்ளது. இந்நூலின் பர்வங்கள் 18-ல் 12 பர்வங்கள் டிஸ்கிரிப்டிவ் காட்லர்க்கின் 439—445 நெம்பருள்ள பிரதிகளாக வந்துள்ளன.

## R. No. 4.

Paper.  $10\frac{3}{8} \times 8\frac{1}{4}$  inches. Foll. 333. Lines, 20 to a page. Tamil and Grantha. Good.

Transcribed from a MS. of Kariccangāl Śrīnivāsācāriyar.

பாரதவசனம்—சபாபருவம்.

BHĀRATAVACANAM—SABHĀPARVAM.

Similar to the last and by the same author. Contains Adhyāyas 71 to 120 of the Sabhāparvam.

Beginning :

(இப்ப) டிப்பட்ட நீ இவர்களுக்கு உபதேஷ்டா; தாமோப தேசம் பண்ணுகிறவன் தனக்கு(த்) தர்மம் இப்படிப்பட்ட தென்று

\*

\*

\*

\*

End :

திருத[ரு](ரா)ஷ்ட்ரனுவர், பாண்டவ[ர](ர்க)ள் வனத் துக்குப் போனபிறகு விதரருங்கூட க்ருஹத்திலிருக்கச்சே ஸஞ்ஜயனைப்பார்த்து(ச்)சொல்லி அநுதாபப்பட்டார்.

Colophon :

உதி ஸ்ரீஹாலாராகெ ஸலாவஹ்—ணி ஸகஸஹவ்ரிகா யாஃ ஸஹிதாடாஃ வெயாவிக்யாஃ யுதராஷ்ட்ராதாதா பொநாஸி[ர]விஸக்யுகஸகதஃ ஸோய்யாயம். ஸ்ரீவெஷ்வரஸாய நஸி. கரகூதஸீவாராயம் க்ஷணபிஹ்—ணி ஸகஃ. ஸ்ரீகெஹய ஸ்வாய நஸி.

மேஹம் ஹவ[ர]கூ விஷ்ணு மேஹம் யோஸுவாஹக |

மேஹம் வுணஸீகாக்ஷ மேஹம் மராவஹஜ ||

ஸஹஸிஷு.

(கு-பு.)—

ஸபாபர்வததின் மொழிபெயர்ப்பாகிய இந்நூல் இந்தப் பிரதியில் 71-வது அத்தியாயம் தொடங்கி 120-வது அத்தியாயம் வரையில் இருக்கிறது.

## R. No. 5.

Paper.  $8\frac{1}{4} \times 6$  inches. Foll. 204 Lines, 12 to a page. Tamil. Good.

Restored from a MS. in the Library in 1910-11.

(a) அகத்தியர்வைத்தியம்.

AGATTIYARVAIDYAM.

Foll. 1a—66b.

This is a medical treatise in 205 stanzas attributed to an Agattiyar. This treats of pharmaceutical recipes along with the diseases cured by them.

Complete.

Beginning.

அகத்தியர் வைத்திய சூத்திரம், [முந்நாறு] (இருநூற்றைந்து).

[அ](ஐ)ந்து கரத்தனை யானே முகத்தனை  
இந்து வினம்பிறை போலுமெயிற்றனை  
நந்திமகன்றனை ஞானக்கொழுந்த[த](தினைப்  
புந்தியில் வைத்தடி போற்றுகின்றேனே.

\* \* \* \*

அகத்தியர் சூத்திரம், இருநூற்றைந்து.

பூரணமாம் மும்மூலப் பொறியிற் சூடாம்  
புகையெழுமபி மேகமதாய்ச் சிரசிற் சூடாம்  
காரணமாய் நீர்கலந்து கண்ணில் ரோகம்  
கனலெழுந்த வாயுவதால் சூல ரோகம்  
ஆரணமாம் வேதத்தா லெழுந்தமேகம்  
அதியதொரு பித்தமதால் கிராணியாச்சு  
தாரணமாம் வாயுவினால் சூன்மமாச்சு  
சாரந்தசிலேழ்ப் பனங்கூடில் சயமதாமே.

(க)

End :

ஈவதிந்த நூல்தொகைதா னிருநூற்றைந்து [ன்  
இகத்திலுள்ளோர் பிழைக்கவென் றிரங்கிச்சொன்னே  
தாயிருந்த பிள்ளைக்குத் தவக்கமில்லாத் [தகையெல்லாம்]  
த[ண்](ன்)மையைப்போ விந்நூலைச சாற்றினேன்யான்  
நோய்புகுந்து சாவில்லை யொருநாளுந்தான்  
நுண்மையாய்ச் சரக்கையெல்லாம் நீற்றிக்கொண்டு  
வாயமுட னெண்ணெயொடு கிருதஞ்செய்து  
வைத்திடுவா யனுபானம் வைத்தியமுற்றே. (உாரு)

Colophon :

வைத்தியசூத்திரம் முற்றும். அகஸ்தியர் பாதாரவிந்தமே கதி.

(கு-பு.)—

இந்நூல் வைத்தியவிஷயமானது. பஸ்மம், தைலம் முதலியவற்றின் வகைகளும், அவற்றைச் செய்யும் முறைகளும், அவற்றால் நீங்கும் நோய்களும், இதில் விவரமாகக் கூறப்பட்டுள்ளன. அகத்தியர் இயற்றியதாகக் குறிக்கப்பட்டிருக்கிறது. செய்யுள்நடை மிகவும் தாழ்ந்ததுடன் பிழைபொதிந்துமுள்ளது. இதில் இந்நூல் முற்றுமுள்ளது.

(b) அகத்தியர்வைத்தியம்—கர்மகாண்டம்

AGATTIYARVAIDYAM--KARMAKĀṆḌAM.

Foll. 67a—204b.

A treatise investigating into the causes of diseases and prescribing medicines, incantations, propitiations, etc., as remedies. It contains 300 stanzas and is attributed to Agattiyar.

Complete.

Beginning :

அகத்தியர் அருளிச்செய்த கர்மகாண்டம், முந்நூறு.

வாகடம்.

பூரணமா யுள்மூலம் பொறியிற் சூடாய்ப்  
புகையெழும்பி மேகமதாய்ச் சிரசில் சூடாம்  
காரணமாய் நீரெழும்பிப் பீனசமபோற் கொள்ளுங்  
கனலெழுந்தே வாயுவதாங் கபால மெல்லாம்

சீரணமாய்ப் போகாது வாத பித்தஞ்  
 சிலேஷ்பனந்தான் மூன்றூலே நோய்க் ளெல்லாம்  
 தாரணையாய்த் திசைவாவில்(?) மூன்று வாயுச்  
 சமானனெடு பிராணனுட னபானன் றுனே. (க)

End:

சித்தியுண்டாம் மவுனத்திற் செல்லு வோர்க்குத்  
 தெளிவான மனதுரிமை யறிவினோடு  
 பத்தியாய் நிலைத்தபின்பு பாவம் போச்சு  
 பஞ்சபொறிப் புலனான. ப் பரந்த தய்யா  
 புத்தியாய்ப் பிழைப்பதற்குச் சாரா தேசொல்[லு]  
 புகழான மனவாசி வாயு வேகம்  
 முத்தியா யிருவினையு மற்ற தேசி  
 முதலான சொக்கர்பத மு[ற்றி](த்தி) தானே. (நாந)

Colophon

முந்தாறு முற்றும்.

(கு-பு.)—

இதுவும் அகத்தியர் செய்த வைத்திய நூலென்றே குறிக்கப்பட்டிருக்கிறது. இதில், வியாதிகள் உண்டாகும் விதங்களும், அவைகளைப் போக்குதற்குரிய ஜபம் மருந்து முதலியவைகளும் விவரமாகக் கூறப்பட்டிருக்கின்றன. செய்யுள்நடை மிகவுந் தாழ்ந்ததுடன் பிழைகளும் அதிகம். இந்தப் பிரதியில் முந்தாறு பாடல்களும் உள்ளன.

## R. No. 6.

Paper.  $8\frac{1}{4} \times 6\frac{1}{4}$  inches. Foll 148. Lines, 12 to a page. Tamil. Good.

Restored from a MS. in the Library in 1910-11.

கேரளி யலங்காரம்.

KĒRALIYALANKĀRAM.

This is a treatise in horoscopy treating of the effects produced by the various planets in various positions. The author seems to have belonged to the Chola country.

Incomplete.

Beginning:

பார்வதி புத்திரன் தொந்தி பரமேசுவரன் பிரமன் விஷ்ணு  
 கார்முகன் கந்த னேழு கனத்ததோ ரிஷிகள் . . .

. . . த் தெண்ட னிட்டுத் தீரிசிக்க வேணு மென்றே  
ஓர்மதி . . . தையங்கோண-ற்றது சொல்ல லுற்றேன். (க)

நல்லதோர் வேத மூர்த்தி நாதனார் சொன்ன நூலை  
வல்லது கிரந்த வாக்ய மாய்வகுத் திருமா . . . தன்னில்  
சொல்லது தெரியா தார்க்குத தமிழ்சொன்ன வன்சீருர்வே . . . ன்  
வல்லவன் சோழ நூலன்(?) வகுத்தலங் காரந் தானே. (உ)

\* \* \* \*

உதித்தது விரய மட்டி லொளிமதி யாரன் கூடி  
. . . நின்ற ராகி லதற்பய னுறுதி யாகுங்  
கதித்தவ ராறெட் டாகிற் கடினமாய்க் கண்ட முண்டு  
விதித்தது வாண்ட ரெட்டில் விளையுரு . . . னேபாய் மாதே.(ச)

End:

சங்க னெட்டில் நிற்கவதிற் சூரியன் கூடச் சேர  
இங்கித மான பூம னிவர்க்கேழி லுதய மாக  
அங்கையோர் சோம னின்ற வதுநிலை பகையே

. . . . .

(கு-பு.)—

இந்நூல் சோதிடத்தைச் சார்ந்தது. இன்னின்ன ராசிகளில்  
இன்னின்ன கிரகங்களிருந்தால் இன்னின்ன பலன்களுண்டா  
கும் என்று கூறுவது. “தமிழ் சொன்னவன் சீரூர்வே . . . ன்  
வல்லவன் சோழநூலன் வகுத்தலங்காரந்தானே” — என்று  
இந்நூலின் இரண்டாம் செய்யுளில் உள்ளபடியால் இந்நூலாசிரி  
யர் சோழநாட்டிலுள்ள ஒருவரென்று தெரிகின்றதன்றிப்  
பெயர் முதலிய விவரம் ஒன்றும் விளங்கவில்லை. இந்நூல் இந்  
தப் பிரதியில் முற்றுப்பெறவில்லை. இடையே 347-வது முதல்  
357-வது வரையில் பதினொரு செய்யுள் எழுதப்பெறாமல் விடப்  
பட்டுள்ளன.



## R. No. 7.

Paper.  $10\frac{3}{8} \times 8\frac{1}{2}$  inches. Foll. 191. Lines, 20 to a page. Tamil.  
Good.

Restored from a MS. in the Library in 1910-11.

(a) வினாவெண்பாவுரை.

VINĀVENBĀVURAI.

Foll. 1a—8b.

A commentary on a catechetical treatise setting forth the chief doctrines of the Śaiva Siddhānta. The author of the text was Koṭṭravankuḍi Umāpatiśivācāriyar who composed it as a summary of his work called Śivaprakāśam. The commentator was Namaśivayan, a disciple of Vēlappapaṇḍāram and a descendant of Namaśivayan of Tiruvāvaḍuturai Matt. It is said to have been composed in the month of Vaikāṣi of the year Piṅgala, Śaka 1600 (1677 A.D.)

Complete.

## Beginning.

பரிபூர்ண கர்த்தாவாயிருக்கிற சீகண்ட பரமேசுவரன், அருளிச்செய்யப்பட்ட சிவாகமத்திலே ஞானகாண்டமாயிருக்கிறதை நந்திகேசரசுவாமிக்குக் கடாக்கழித்தருள, நந்திகேசரசுவாமி ஸந்தத் துமாரபகவானுக்குக் கடாக்கழித்தருள, [நந்திகேசரசுவாமி] ஸந்தத் துமாரபகவான் ஸத்யஞானதேர்ச்சனை (தரிசமி) கள் பரஞ்சோதிமாமுனிகள் மெய்கண்டதேவநாயனருக்கு அநுக்ரஹம்பண்ண, மெய்கண்டதேவநாயனார் அருணந்தி தேவருக்கு அநுக்ரஹம்பண்ண, அருணந்திதேவநாயனார் மறைஞானஸம்பந்தமாமுனிக்கு அநுக்ரஹம்பண்ண, மறைஞானஸம்பந்த மாமுனிவனனுக்ரஹம்பெற்ற உமாபதிசிவாசாரியன், அந்த உபதேசத்தைச் சங்கற்பநிராகரணமென்று எட்டுவாதிதனைவைத்து மறுத்து, அந்த அர்த்தம் விளங்கச் சிவப்ரகாசமென்று திருநாமமும் சாத்தி வழிநூலாக அநுக்ரஹம்பண்ணி அந்தச் சிவப்ரகாசத்தின் ஸாரம் விளங்கப் பதின்மூன்று வெண்பாவாக வினாவின் தென இந்த நூலுக்கு வரலாறு அறிக.

இந்தாலுக்கு வியாக்யானஞ்செய்யவேண்டி மெய்கண்ட ஸந்ததியில், திருவாவடுதுறை நமசிவாயமூர்த்திமரபிலே வேல ப்பப்பண்டாரமனுக்கரம்பெற்ற நமசிவாயன் வேலப்பப்பண்டாரம் அதுக்கித்த உபதேசத்தை முன்னுள்ள . . . தாக்கன் இந்தாலுக்கு விருத்திபண்ணாதா (?) கையாலே சகாப்தம் ஆயிரத்தறுநூற்றில் பிங்கள வருஷம் வைகாசி மாதம் பண்ணின தென்றறிக.

‘நீடு மொளியு நிறையிருளு மோரிடத்துக் கூடலரிது’ என்பது, விரிந்த பிரகாசமும் நிறைந்தவிருளும் ஓரிடத்திலே கூட மாட்டாது. ‘கொடுவினயேன் பாடிதன்முன்’ என்பது, கொடு வினையேன் பக்கற் றெரிசிப்பதற்குமுன்பு. ‘வார்சோலையுயர்மரு தச்சம்பந்தா ஒன்றிரின்றதெவ்வாறு நீ’ என்பது அழ [கு] (கிய) சோலையுயர்ந்த மருதநகர்வாழ் சம்பந்தமா முனி ! அடியே னிடத்துத் தேவரீர் பொருந்தி நின்றதெப்படி ?

End :

உண்மையை வினாவியறியாதபேர் ஊமன் கனாவிலே பால் குடித்ததுபோல ஒன்றுந்தெரியாதென்றவாறு.

[வினுவெண்பாவுரை முற்றும்.]

\*

\*

\*

\*

அல்லாதபேர் எத்தனை சாத்திரம் படித்தாலும், வினுவெண்பா பாராதவனுக்கு ஊமன் கனாவிலே பால் குடித்தது.

Colophon :

வினுவெண்பாவுரை முற்றும்.

(கு-பு.)—

இந்தால் சைவசித்தாந்தத்தைச் சேர்ந்தது. பதின்மூன்று வெண்பாக்களில் சைவசித்தாந்தம் சுருக்கமாய் வினுவப்பட்டுள்ளது. இது சிவப்ரகாசம் என்னும் நூலின் ஸாரமாக அமைந்தது. நூலாசிரியர் கொற்றவன்குடி உமாபதி சிவாசாரியர். இவரியற்றிய வேறுநூல்கள் கொடிக்கவி, கோயிற்புராணம், திருத்தொண்டர் புராணசாரம், திருப்பதிக்கோவை, சிவப்ரகாசம் முதலியன. இந்தப் பிரதியில் உரைமட்டுமே உள்ளது; பூர்த்தியுடையது. உரையாசிரியர் வேலப்பப்பண்டாரம் அனுகிரகம் பெற்ற நமசிவாயனென்பவர். இவரதுகாலம் சகம் 1600 என இந்நூலில் கூறப்பட்டுள்ளது.

(b) கொடிக்கவியுரை.

KODIKKAVIYURAI.

Foll. 9a—19b.

This is also a commentary on the work of Umāpatiśivācāriyar which consists of four stanzas and establishes that ignorance is removed by the grace of the teacher. The work is so called as it is considered to be like a flag raised for the dispelling of ignorance or because when there was an obstacle for the raising of the flag in the Ohidambaram temple, the author composed these stanzas for successfully raising the flag.

Complete.

Beginning :

சார்புநூல் பண்ணின கொற்றங்குடியார் இதிலே கொடிப் பாட்டு நாலும்ஒரு சாத்திரம் அந்தச்சாத்திர மெல்லாவற்றிலும் மேம்பட்ட சங்கையைத் திருவுள்ளம்பற்றினதென் வறிக.

“ ஒளிக்கு மிருளுக்கு மொன்றேயிடம் ” என்பது, ஆண வத்துக்கும் ஞானத்துக்கும் இடம் ஒன்றே.

\*

\*

\*

\*

சித்தியாரில், பலவிதம் ஆசான் பாசமோசனம் தான் பண்ணும்படியென்றும், அடிசேர்ஞானம் ஆசானுளால் வந்திடும் மற்றென்றாலும் வாராதாகுமென்பதும் கண்டுகொள்க. (க)

End :

இதற்கு உதாரணம் :—திருவுந்தியாரிலே

“ நஞ்செயலம்[ற](றி)ந்த நாமம் றபின்னாதன்  
தன்செயல்தானே யென்றுந தீபற  
தன்னையே தந்த[தெ](ரனெ)ன்றுந தீபற.”

ஆகையால் இந்த மூன்றுவகையும் கண்டுகொள்க. (ச)

Colophon :

கொடிக்கவியுரை முற்றும்.

(கு-ப) —

இதுவும் சைவசித்தாந்தத்தைச் சேர்ந்ததே. நான்கு பாடல்களையுடையது. மலத்தைத் தீக்கூக்கிரமத்தால் போக்கக் கொடிகட்டியதுபோல இயற்றப்பட்ட செய்யுள்களாதலின்

இப்பெயர் பெற்றது. சிதம்பரத்தில் த்வஜாரோஹணம் தடைபட்டபோது இந்நான்கு செய்யுட்களை மியற்றிக்கொடியை ஏற்றியபடியால் கொடிக்கவியெனப் பெயர்பெற்றதென்றும் கூறுவர். இந்நதப் பிரதியில் இதன் உரைமட்டுமே யுள்ளது; பூர்த்தியுடையது. உரையாசிரியர் இன்னாரெனத் தெரியவில்லை.

(c) திருவுந்தியார், உரையுடன்.

TIRUVUNDIYĀR WITH COMMENTARY.

Foll. 20a—34b.

This is a treatise in Śaiva Siddhānta composed in 45 stanzas by Uyyavandanāyanār who is considered to be no other than Śiva Himself, for the instruction of Āludaiyadēvanāyanār of Tiruviyalūr. He taught this work to his disciple Uyyavandanāyanār of Tirukkaḍavūr. The commentator's name is not known.

Complete.

Beginning:

பரிபூர்ணமாயிருக்கிற சிவன் ஆன்மாக்களுக்குச் சிவாநுபவம் விளையுமிடத்தமாக மாணிடச்சட்டைசாத்தி, உய்யவந்த நாயனாரென்னுந் திருநாமத்தையுஞ் சாத்திக்கொண்டு, \* \* \* ஒருநாள் திருவியலூரிலே எழுந்தருளினார். அவ்வுரிலே இருக்கிற ஆளுடைய தேவநாயனார் கண்டு தரிசித்த பொழுது, அவருடைய மலபரிபாகத்தை அறிந்து தீக்ஷைபண்ணித் திருவுந்தியாரென்று பேரிட்டு நாற்பத்துநான்கு செய்யுளாக ஒரு நூலும் பண்ணி, அந்த நூல் முடிவிலே தம்முடைய [இ] தென ஒரு செய்யுளும் பண்ணியருளி, நூலினுடைய தாற்பரியத்தையும் உள்ளபடி யறிவித்துச் சிறிதுநாட் சென்று தன்னியல்பை அடைந்தார். பின்பு ஆளுடைய தேவநாயனார் \* \* \* ஒருநாள் திருக்கடவூரிலே எழுந்தருளினார். அவ்வுரிலே ஆட்டுவாணியக் குலத்திலே உற்பவித்த ஒருவர் கண்டு தரிசித்தபோது, அவருடைய மலபரிபாகத்தை அறிந்து தீக்ஷைபண்ணித் தம்முடைய ஆசாரியர் பேருஞ்சாத்தி, திருவுந்தியாரென்கிற சாத்திரத்தையு மறிவித்துச் சிறிதுநாட் சென்று தன்னியல்பை அடைந்தார். பின்பு அந்த உய்யவந்த தேவநாயனார், \* \* \* ஒருநாள் சிதம்பரத்திலே எழுந்தருளினார். \* \* \* ஒருவர் ஞானம் பெறவேண்

டித் தலவாஸம் பண்ணியிருந்து இவரைக்கண்டு தரிசித்த போது, மலபரிபாகத்தை அறிந்து தீக்ஷபண்ணித் திருவுந்தியாருக்கு வழிநூலாகத் திருக்காரிற்றுப் படியாரென்று நூறு செய்யுளாக ஒரு நூலும் பண்ணி யறிவித்து, சிறிதுநாட சென்று தன்னியல்பை அடைந்தார்.

திருக்களிற்றுப் படியாரென்பதற்குக் காரணம் : அவர் நூல் பண்ணின காலத்து, இவர் கீழ்சாதியென்றும், இவருடையநூல் கைக்கொள்ளலாகாதென்றும் சிறிதுபேர் சொல்ல, சிறிது பக்குவராயுள்ளவர்கள் அந்நூலைப் பஞ்சாக்கரப்படியிலே கொண்டுபோய் வைத்தார்கள். அந்தப்படியிலே செய்திருக்கிற கல்லாளை, துதிக்கையாலே எடுத்து எல்லாவற்றுக்கு மேல்படியிலே கொண்டுபோய் வைத்தது. ஆகையால் அப்பெயர் பெற்றது. \* \* \* \* \* பாயிரம் முற்றும்.

அகனமா யாரு மறிவரி[ய] தப்பொருள்

சகனமாய் வந்ததென்றுந் தீபற

தானாகத் தந்ததென்றுந் தீபற.

(என்பது.) நிஷ்கனமாய் ஒருவராலும் அறிதற்கரிதாகிய சிவம், ஆசார்ய மூர்த்தமாகி வந்ததென்று \* \* \* \* \*  
\* \* \* இம்மூவகையன்றிப் பொருளுண்டாயினும்காண்க. (க)

End:

வைய முழுது மலக்க[ர]யங் கண்டிடு

முய்யவந் தானுரையுந் தீபற

உண்மை யுணர்ந் தாரென்றுந் தீபற.

(எ-து.) உய்யவநத தேவநாயனார் செய்த திருவுந்தியாரென்றும் நூலினுடைய உண்மையை அறிந்தவர்கள் பிரபஞ்ச முழுதையும் அஞ்ஞானஸாகரமாகக் காணக்கடவதென்றவாறு. (சுரு)

Colophon :

திருவுந்தியாருரை முற்றும்.

(கு-பு) —

இந்தூல் சைவசித்தார்த்தத்தைச் சேர்ந்தது. சிவபிரான் உய்யவநத தேவநாயனாரென்ற மணிதவடிவங்கொண்டு, திருவியலூர் ஆளுடையதேவநாயனாருக்கு இந்தூலை இயற்றிப் பொருளுடன் உபதேசித்ததாக வரலாறு கூறப்பட்டுள்ளது. இது 45 பாடல்களாலாகியது. இந்தப் பிரதியில் இது உரையுடன் முற்றுமிருக்கிறது. இவ்வுரை சிவப்பிரகாசனாரியற்றியதன்று.

(d) திருக்களிற்றுப்படியார், உரையுடன்.

TIRUKKALIRUPPADIYĀR WITH COMMENTARY.

Foll. 35a—81b.

This is also a treatise on Śaiva Siddhānta in 100 stanzas by Uyyavandanāyanār of Tirukkalavūr, a disciple of Āḷuḍaiyaḍēva-nāyanār. The work is so called, because when it was placed on the lowest of what is called the Pañcākkara flight of steps in the Chidambaram temple it was raised to the topmost step thereof by the elephant image cut in stone and placed there on either side of the steps.

Complete.

**Beginning :**

பரிபூர்ணமாயிருக்கிற சிவன் \* \* \* \*  
ஆகையாலே பெயர்பெற்றது. இந்தச் சந்தான பரம்பரையை  
இப்படிக் கண்டுகொள்க.

பாயிரம் முற்றும்.

“அம்மையப்ப றேயுலகுக் கம்மையப்ப ரென்றறிக”

எ-து. அம்மையாகிய சத்தியும், அப்பராகிய சிவனும்  
பிரபஞ்சத்துக்குக் காரணமென்றறிக.

\* \* \* \* \*

“இப்புறத்து

மல்லார்போனித்ப ரவர்”.

(எ-து.) இப்படிக் கலந்திருப்பினும் கலவாதாரைப்  
போன்று சுட்டிக்காணப்படா ரென்றவாறு. (க)

**End:**

சிந்தையிலு மென்றன் சிரத்தினிலுஞ் சேரும்வண்ணம்  
வந்தவனை மண்ணிடைநாம் வாராமற்—றந்தவனை  
மாதிலுட னெத்திறமும் வாழ்ந்திருக்க வென்பதல்லா  
லேதுசொல்லி வாழ்த்துவேன் யான்.

எ-து. எனது இதயத்திலுந் தலையிலும் \* \* \*  
வேறே எந்த வார்த்தைசொல்லி வாழ்த்தப்போகிறேன் யா  
னென்றவாறு. (ஈ)

**Colophon :**

திருக்களிற்றுப்படியாருரை முடிந்தது. குருவேதுணை.

(கு-பு.)—

இந்நூலும் சைவசித்தார்த்தத்தைச் சேர்ந்ததே. இது திருவுந்தியாரென்னும்நூலின் வழிநூலாக அமைந்தது. இது, ஆளுடையதேவநாயனரின் மாணுக்கராகிய உய்யவந்ததேவநாயனரால் இயற்றப்பட்டுச் சிதம்பரத்திலுள்ள ஒருவர்க்கு உபதேசிக்கப்பட்டது. இந்நூற்கு இப்பெயர் அமைந்தது முதலியவற்றைத் திருவுந்தியாருரைப்பாயிரத்தில் காண்க. இந்நூலின் செய்யுட்கள் நூறும் உரையுடன் இந்தப் பிரதியில் உள்ளன. இவ்வரைசிவப்பிரகாசரியம் நியதன்று.

(c) சிவப்பிரகாசவுரை.

SIVAPPĪRAKĀŚAVURAI.

Foll. 82a—164a.

This contains the commentary on Śivappīrakāśam, a work of Umāpatīśivācāriyar, which consists of 100 stanzas in two chapters, explaining clearly the nature and characteristics of the three fundamental principles of the Śaiva Siddhānta viz., Paśu, Pati and Pāśa. The commentary also seems to be by the author of the text.

Complete.

Beginning:

ஒளியான திருமேனி - ஞானப்ரகாசமான திருமேனியிலே  
நின்றும், உமிழ்தான மிகமேவு - சொரியாநின்ற மூன்றுமதங்க  
ளும் மிகுதியும் பெருகப் பொருந்துகையினாலே \* \* \*  
\* \* \* பொருந்த விசாரியாதென்றவாறு.  
\* \* \* \* \*

ஆன்மவர்க்கம் எத்தனைவிதமாயிருக்குமென்னில் :

(மூ)வகையாருயிர்வர்க்கம்- பொருந்தப்பட்ட வான்மவர்க்க  
மோ மூன்றுவிதமாயிருக்கும் ; அதேதென்னில் :—மலத்தார் -  
ஆணவ மலத்தினையுடைய விஞ்ஞானகலரென்றும், கன்மமூல  
மலத்தார் - ஆணவமலத்தினையும், கன்மமலத்தினையுமுடைய  
பிரளயாகலரென்றும், \* \* \*  
வியன்கிரியை ஞானமென விளப்புமாதே - மேலாகிய கிரியா  
விதியென்றும் ஞானவிதியென்றும் ஆகமங்களிலே சொல்லும்  
முறைமைத்தாம் என்றவாறு. (அ)

End:

திருவருள்கொடுத்து - ஞானதீக்கையைப் பண்ணி, மற்றச்  
சிவப்பிரகாசன்னூல் - இந்தச் சிவப்பிரகாசமாகிய நன்னூலை,

\* \* \* \* \* பின்முன் தருமலை  
வொழியக்கொள்வோன் தன்மையில் - முன்னோடு பின்மயக்கந்  
தீர்த்துக்கொள்ளும் முறைமையுடைய பெயர்களுக்கு, சாற்றலா  
மே - இந்த நூலை அநுக்ரகம் பண்ணலா மென்றவாறு. (ரு)

Colophon :

சிவப்பிரகாசவுரை முற்றும். சிவன் துணை.

(கு-பு.)—

இந்நூல் சைவசித்தாந்த சாஸ்திரம் பதினான்கினுள் ஒன்று. பொது, உண்மை என இரண்டு பிரிவினையுடையது. பசு பதி பாசங்களின் தன்மை இன்னதென நன்கு விளக்குவது. நூறு விருத்தங்களாலாகியது. இயற்றியவர் உமாபதி சிவாசாரியர். இதிலுள்ள உரை சிவப்பிரகாச ரியற்றியதன்று. இந்நூல் இந்தப் பிரதியில் முற்றுமிருக்கிறது.

(f) சதமணிக்கோவை.

ŚATAMAṆIKKŌVAI.

Foll. 164b—191b.

This is also a treatise in Śaiva Siddhānta consisting of 107 stanzas in Venbā metre. The text is here complete and is accompanied by brief notes.

Complete.

Beginning :

திருச்சிற்றம்பலம்.

கண்ணை நுதலிற் கறையைக் களத்தின்மறைத்  
தெண்ணமிலா வென்போ லெழுந்தருளும்—வெண்ணெய்  
[நல்லூர்]

மெய்கண்டதேவர் வினாவெண்பா விற்குமுகங்  
கைகண்டதே . . மிகங் காப்பு. (க)

நூலுண்மை.

கடாதிக்குத் தாரகங்க ளேழென்று காட்டில்  
விடாதருய வந்திரிகை மென்மண்—கெடாததனைக்  
கொள்வோர் வினைகாலம் நாசங் குவலயத்தைச்  
செய்வோர்க்கு மிப்படியே செப்பு. (உ)



## புராணம்.

வாரிபுடை சூழும் வசந்தரைக்கு மன்னியநூல்  
மேருநடு வாக விளம்பியிட—வோருஞ்  
சுழுமுனை நாடியென்று சொல்லுவதென் றில்லை  
பழுதுதிரு வம்பலத்தைப் பார்.

பூமிக்கு உடையார் சமனெளிபாதமும், திருவம்பலநாடியும், இமவானிதயமும், மாமேருமுடியுமாகப் புராணங்கள் சொல்லுகையால், பூமி நின்றபொழுது அடுக்காகையால் விரோதமில்லையென்றது. (எ)

காமனையு நீமயக்கங் கண்டிடுவை யாயிருக்கக்  
காமன் மயக்கினனா கக்கருதிக் — காமனைமுன்  
னீறு விழித்ததுவென் னின்மலனே நின்றனக்கும்  
மாறுமோ காமன் மதி.

(எ.து.) காமனைப்போர்செய்ய ... ரக்காட்டினவர்கள் வீரமறிதற்குச் சுட்டதென்றது. (அ)

End :

கேட்டார் பக்குவமோ கேட்பொருள் சொல்லுதற்கு  
மாட்டாம லோவாக்கின் வாராதோ — நாட்டரிய  
ஞான மடந்தையுட னால்வர்க்குங் கேட்பிய  
மோனமுட னீயிருத்தன் முன்.

(எ.து.) கேட்டார்க்குச் சருவசந்[தைய](தேக)ங்களும் திருமென்றது. (ரஞ)

ஒன்றுபதி யொன்றுபசு வொன்று ரஞன்மாயை  
ஒன்று ணவமென் றுரைத்தனையே—யன்றெனுமி  
ரன்னுய்மெய் கண்டாவிவ் வைய மகலவருள்  
நின்னம மானபடி நீ.

(ரஎ)

Colophon :

சதமணிக்கோவை முற்றும். திருச்சிற்றம்பலம்.

(த-ப.)—

இதுவும் சைவசித்தாந்தத்தைச் சேர்ந்ததே. இது நூலுண்மையுடன் நூற்றேழு வெண்பாக்களையுடையது. நூலாசிரியர் இன்னாரெனத்தெரியவில்லை. இந்தப் பிரதியில் இந்நூல் குறிப்புரையுடன் பூர்ணமாக இருக்கிறது.

## R. No. 8.

Palm-leaf.  $12\frac{3}{4} \times 1\frac{3}{4}$  inches. Foll. 114. Lines 6—8 to a page. Tamil. Fair.

Purchased in 1910-11 from Syed Mukdoom Hoosany Sahib of Triplicane.

(a) கர்ப்பவிதி.

KARPPAVIDI.

Foll. 1—46b.

This is a treatise in 217 stanzas on the dietetics, etc. of a pregnant woman and is said to be by Bhṛṅganāyanār, a disciple of Kālāṅgi Ayyar. He is also known to have composed a medical work in 7,000 stanzas. The language of the work is incorrect. It is here complete, but the third leaf is lost.

Beginning :

போக[னா](நா)ய[க](னா)ர் அருளி(ச்)செய்த கர்ப்பவிதி.

தானான காயசுத்தி சொல்லக் கேளு [ச்]

சன[க்]காதி [னா] (நா)ல்வரு[ட](டை)ப் பதத்தைப்போ  
[த்தி](ற்றிக்)

பானான பாட்டர் திருமூல[னா](நா)யர்[ப்]

பதமெ[ந்](ன்)தன் சிரசில்[வம்](வை)த்துப் பரிந்து  
போ[த்தி](ற்றிக்)

கானான காலாங்கியய்யர் பதமும்போ[த்தி](ற்றிக்)

க[ந்](ர்)ப்பத்தின் வகை[ய](க)ளெல்லாங் கருதித்  
[தின்று]

தேனான சித்திபெ[த்த](ற்ற) படியே சொன்னேன்

சிதைவில்லாக் க[ந்](ர்)ப்பமுன்று யோகம் பாரே. (க)

யோகமாம் புளியுப்பு எண்ணெய்[னா](னைய்) சுண்ண

முரிசையா மா[ங்கிஷ்](மிச)ங்கள் ம[ஷ்](ச்)சமாகா

மோகமாம் மோ[ரோ](ரோ)டு கடுகுள்ளி

முதி[ரோ](ரா)ன காரமோடு பெருங்கா யந்தான்

போகமாம் பெண்[த்]தன்னி[ர்ப்](ற்) புணர்ச்சி யோடு[ப்]

பேரூன நித்திரையுஞ் சோம்புந் தள்ளி

வாரமாம் வாசிதனை மரித்து ? க் கொண்டு

மறவாம விரவுபகல் முனசு உள்ளே.

(உ)

End :

ஆமென்ற செம்புதனை யதிதமாம் பழச்சா[த்தி](ற்றி)  
 லாவைத்துத்  
 தாமென்ற [னா]லா[னா](நா)ள்[க்] கழுவிப்போட்டு  
 நற்கட்டுச் சா திலிங்க மனோசிலை வெங்காரம்  
 கா[ர]மென்ற கட்டுப்புப்  
 பழச்சா[த்தி](ற்றி)ல் அரைத்துக்  
 கலந்தப்புக் காயவைத்துக் கட்டினதுதானாம்  
 ஆமென்றன் டாமவேர்(ப்) பட்டைவாங்கி  
 அதிகமாம் . (உயௌ)

சுருமுன்னி(ற்)[க்]கவும். வைத்தியசாஸ்திரத்தின் முறைப்படி.  
 (சு-ப.)—

இந்நூல், கர்ப்பிணிகளுக்கு ஆகாரம் முதலியவை இவை  
 யிவையென்று கூறுவது. போகநாயனார் இயற்றியதென்று இந்  
 நூலின் தலைப்பிலே குறிக்கப்பட்டிருக்கிறது. செய்யுள்நடை  
 மிகவும் தாழ்ந்ததுடன் பிழைகளும் மிகவதிகம். இந்நூற் செய்  
 யுளின் தொகை 217. இந்தப் பிரதியில் முழுதுமிருக்கிறது.  
 இந்தப் பிரதியின் 3-வது ஏடு இல்லை. 27-வது ஏடு முறிந்திருக்  
 கிறது.

(b) அகத்தியர் சூத்திரம் இருநூறு, வாதம்.

AGATTIYAR SŪTTIRAM 200, VĀDAM.

Foll. 47a—81a. Foll. 81b is left blank.

A medical treatise, attributed to Agattiyar, on the prepa-  
 ration of certain medicated powders, drugs, especially those pre-  
 pared from inorganic substances. Incomplete. The numbering  
 of stanzas towards the close of the work is incorrect.

Beginning :

ஆதியான் ம[ன](ன)க்கோலஞ் செய்யும் நாளில்  
 அதிமூலத் தேவரிஷிக் கூட்ட மாச்ச  
 வேதியனு மாயோனான் தானாய் நின்னு  
 வீமனார் வீமனுக்குப் பதத்தை யின்தார்  
 நீதிபெறச் சாருதியால்(?) தெ[வ்]ச[க்]னா  
 நிலையான சானபோதினகக் (?) கரியிற் சென்றேன்  
 ஆதியொரு காரணத்தால் [ப்] பரைதா னீன்ற  
 அடவாக்கந்தா னம்பால (?) மாம் அருளைப் பாரே. (க)

பாரப்பா வாதத்தி(ல்) ல[ஷ்ச](க்ஷ)ம் காப்புப்  
பாடினே(ன்) வயித்தியத்தி [ல்னெ](விரண்)டு[டு]ல  
[ஷ்ச]க்ஷம்

\*

\*

\*

\*

End:

\*

\*

\*

\*

\*

சேரப்பா யோகத்திற் செய்ய வேணும்  
திடங்கொண்டு மலைமேலே யேற வேணும்  
காரப்பா குகையிலே யிருக்க வேணும் [க்]  
கற்ப[ப்]பத்தா லச்சமா[இ] க்கொண் டிருக்க லாமே,  
(ரௌய)

இருக்கவென்று மேழுரைத்தா லமிர்தங் கொள்ளும்  
[யி](இ)ன்பமுடன் கடுக்காயின் [க்]கற்பந தின்னு  
பெருக்கவே வெகுகற்ப[ப்]ப மப்பாதின . . . . .  
ஆகவிருத்தம். (கௌய)

(கு-பு) —

இந்தூல் வைத்தியவிஷயமானது. இந்தப் பிரதியில் பாடல் இருநூறுமில்லை. இயற்றியவர் அகஸ்தியரென இந்நூலின் தலைப்பில் வரையப்பட்டுள்ளது. செய்யுள் தாழ்ந்த நடையதாகியும் பிழை மிகுந்ததாகவும் உள்ளது. இறுதிச்செய்யுள் முழுதுமெழுதப்படாமலிருக்கிறது.

— — —

(c) சுந்தராநந்த சூத்திரம்.

SUNDARĀNANDA SŪTTIRAM.

Foll. 82a—86a.

A medical treatise similar to the last; said to be by Sundarānandar. Complete in 25 stanzas.

Beginning:

பூமி[னா]த மேகமே புனல்செ[ரி](றி)ந்த பூவதா  
மாமடார விழுத்திலா(?) விருத்தவி விருந்திடா  
சோம[னா]த மீ[ரி](றி)யே சொருபம்வைத்த சத்தியாம்  
[யே](ஏ)மவித்தை பூரண மிருந்தவட்ட சாரியே. (க)

End:

வேதை காட்டகையி முரை வைணுமல்(?)  
தோதனலாதலா(?)லென்னுலடா(?)அருந்துப்பாரு முண்மையா [ய்  
[யோ] (ஓ)திமம்போல நத்திவறிது(?)ருபதேசமே செய்யுவா  
ராதியான பூரண மருந்து பாருளு சோதியே. (2௫)

Colophon:

சுந்தர ஆனந்த கு[ஷ்](த்)திர மு[ஸ்தது](ற்று)ம். குரு  
முன்னி[க்](ற்)கவும்.

(௧-௫.)—

இதுவும் வைத்தியவிஷயமானதே இதைச் சுந்தரானந்த  
ரென்பவரியற்றியதாக இந்நூலின் தலைப்பில் குறிக்கப்பட்டிருக்  
கிறது. செய்யுளின் தொகை இருபத்தைந்து. நடைதாழ்ந்தது  
டன் பிழைகளும் அதிகம். இந்தப் பிரதியில் இந்நூல் முழுது  
மிருக்கிறது.

(d) அழுகணிசித்தர் பாடல்.

ALUKANISIDDAR PĀḌAL.

Foll. 86a—90b.

A treatise in alchemy, said to be by Alukanisiddar. Con-  
tains 61 stanzas.

Beginning:

அழுகணிசித்தர் பாடல்.

மேகத்தாலின்தாச்ச ஆத்தாளே  
விசைரவியீரச் சுண்ணும்பரமாகச்  
சிறுநீரி லட்டசித்தி யரனுள் சத்தி. (க)

[யி](இ)ரவிமுகத்தாலே யீசனென்றவுப்பாச்சு  
வருகங்கைதன்னுலே—யாத்தாளே  
மயமாகச் சுத்திசெய்தே. (உ)

End:

சித்திபெ[த்த](ற்ற) கற்பமிதா மாத்தாளே  
தேவவருஷம் திலே  
அத்தியின்ற [யீ](ஈ) ய மாத்தாளே  
[மா](ஆ)யிரமாம்வயது. (கூய)

உத்தமர்க்குச் சொன்னேனா னுத்தாளே  
 உசாவெளிகண்டதெல்லாம்  
 புத்தியுள்ள பத்தர்களுக்கு மாத்தாளே  
 பவிக்குமப்பா கண்டாயோ.

(சுக)

குருமுன்னி [க்](ற்)கவும்.

(கு-பு.)—

இந்நூல், பதினெண் சித்தர்களுள் ஒருவராகிய அழகணி  
 சித்தரென்பவரால் பாடப்பெற்றதாகச் சொல்லப்பட்டுள்ளது.  
 இது ரஸவாத விஷயமானது. இந்தப் பிரதியில் 61 பாடல்கள்  
 உள்ளன. இவை அச்சுபிரதியில் காணப்படவில்லை.

(e) கொங்கணநாயகர் கடைக்காண்ட சூத்திரம்.

KONGAṆANĀYAKAR KADAIKKĀṆḌA SŪTTIRAM.

Foll. 91a—94b.

A treatise on the preparation of lambatives, drugs, etc. It  
 is said to be by Kongaṇar, a disciple of Bhōgaṇāyanār.

Complete in 44 stanzas.

Beginning:

புளியுப்பு[பு ரெ](பிர)ண்டினாலே பிறந்த[து](தில்)  
 வண்டமெல்லாம்  
 புளியுப்பு[பு ரெ] (பிர)ண்டினாலே பெருத்தது  
 வாதமெல்லாம்  
 புளியுப்பு[பு ரெ] (பிர)ண்டுங் கண்டோர் பெரியவ  
 ரவரே கண்டாய்  
 புளியுப்பு[பு ரெ] (பிர)ண்டினாலே பேரண்டஞ்  
 சன்ன மாமே.

(க)

End :

காட்டிய வுப்பு நீயுங் கலந்தரைப்  
 ப[ள](மு)ஞ்சார்விட்டு  
 ஊட்டியே சாரன் மேலே உள்ளிட்  
 [டுரெ] (பிர)ண்டுக் கொன்று  
 கூட்டிய தணலின் மேலே சங்கமாய்  
 வாட்ட வாட்ட  
 ஆட்டிய னி(?)ல்லைச்சார மாருமெக்  
 கானதப்போ(?).

(சசு)

குருமுன்னி [க்](ற்)கவும்.

(கு-பு.)—

இந்தூல் வைத்தியநூல்களி லொன்று. கொங்கணநாயக ரென்பவ ரியற்றியதாகக் கூறப்பட்டிருக்கிறது. இதில் லேகியம் முதலியவை செய்யவேண்டும் முறைகள் கூறப்படுகின்றன. நாற்பத்துநான்கு செய்யுளுடையது. செய்யுள்நடை மிகத்தாழ்ந்தது. இநதப் பிரதியில் முற்றுமிருக்கிறது.

(f) கோரக்கர் சூத்திரம்.

KŌRAKKAR SŪTTIRAM.

Foll. 95a—103b.

A treatise in alchemy attributed to Kōrakkār, a disciple of Bhōgar.

Breaks off in the 79th stanza.

Beginning :

அருள்பெ[த்த](ற்ற) நந்தியி[ர்](ன்) சரணெனக்கு(ப)  
பொருள்பெ[த்த](ற்ற) மூலர்போ காரெனக்குத்  
தருவொத்த தோளர் சட்டைமுனியம்  
பரமுள்ள கொங்கணர் பகஷ் மிகுதியே. (க)

End :

கூட்டியே வில்லை யாக்கி(க்) குறும்பிட மெரியிட் டேதான்  
தீட்டிய சண்ண மாக்கும் பிங்கானில் வைக்கத் தண்ணீர்  
வாட்ட மில்லாத[யி](வி)ந்த வறுவகை(ச்) செயநீர்தானே  
மூட்டியபோக்குக்கெல்லாம் மு[ளு](ழு)க்கட்டுச் செயநீர்தானே.  
(எஅ)

தானென்ற செயநீர்தன்னைச் சகல(?)தோர் முறைக்குங்கூட்டி  
ஊனென்ற செயநீரொன்று உரைக்கு[கு](கி)தேன் கண்ணை  
[வுக்கு](?)

(கு-பு.)—

இந்தூல் ரஸவாதத்தையும் வைத்தியத்தையும் பற்றிக் கூறுவது. கோரக்கர் என்பவர் இயற்றியதெனக் கூறப்பட்டுள்ளது. இந்தப் பிரதியில் எழுபத்தெட்டு செய்யுட்களும் 79-வது செய்யுளின் முதலிரண்டடிகளுமே உள்ளன. இதில் இந்நூல் முற்றுப்பெறவில்லை.

(g) வைத்தியநூற் பாடல்கள்.

VAIDYANŪR PĀḌALKAL

Foll. 104a—114b.

A number of unconnected stanzas on the preparation of medicines and on dietetics.

**Beginning :**

[ஞ](நா)ளப்பா மூன்றுதின[ம் யி](மி)ப்படியேசெய்யில்  
நலமான பாசம[ரு](று)ம் கெ[ற்](ர்)ப்பமுண்டாம்  
[மா](ஆ)ளப்பா புணர்வேளை[ற்](யு)டம்பெல்லாம்[னொ](நொ)  
[நதால்]

அப்பனே வா[ய்வு](யு)நிறைந் திருக்குதென்று  
வாளப்பா பெருங்காய நல்லெண்[ணை](னெய்) வார்த்தரைத்து  
மைந்தனே . . . . . பூசச்சொல்லே. (க)

**End :**

[வு](உ)றுதியாம் ப[ணிவி](ணவெ)டைதான் தேனிலுண்ண  
மூளுஞ்சலகப் (ர) பழுதெதுந்தெத்துக்  
குறுதியால்[க்] கர்ப்பத்தால் முரிஞ்சுதோடிங்(?)  
கோடிவிதமானுங் குலாவித்தீரும்  
வறுதியாய் வாசியினில் கீன்றுவேராய்  
வரிசையாயேரிட்டால் க.

(த-ப.)—

இந்தப்பாடல்கள் வைத்தியநூல்களைச் சேர்ந்தவைகள்.  
ஒன்றோடொன்று தொடர்ச்சியின்றித் தனித்தனியே இங்கு  
எழுதப்பட்டுள்ளன. இதைப் பிரதியில் ஏறக்குறைய அறு  
பது பாடல்கள் இருக்கின்றன.

### R. No. 9.

Palm-leaf.  $13\frac{3}{4} \times 1\frac{1}{4}$  inches. Foll. 94. Lines 7 to a page.  
Tamil. Slightly injured.

Purchased in 1910-11 from the same owner as the last.

(a) அகத்தியர் ஞானம், நூறு.

AGATTIYAR ÑĀNAM, 100.

Foll. 1—16b.

A work in 100 stanzas on the ultimate realities of the uni-  
verse as established in the Śaiva Siddhānta. Said to be by  
Agattiyar.

Complete.



**Beginning :**

சிந்தையுறு ஞானந் தெரியவுரை பாடுதற்கு  
வந்தபஞ்ச சூத(த்தி)ன் வாழ்க்கையே-செந்தமிழ்] (ழ்) நூல்[க்]  
காவியந்தா னயிரத்தி[ல்க்] (ற்) கல்லா யொருநா றுந்  
தேவியென் னும் பூரணியே சீர்.

பூரணமாய் மும்மூ[ற்](ர்த்)தி வந்த வா றும்  
பூமியென் னுந் திகிரியென் னும் படைத்த வா றும்  
காரணமாய்த் தேவியெங்கு நிறைந்த வா றும்  
கற்பமுண்ட ரிஷிகள்கா காத வா றும்  
வாரணமாய்ப் ப[ர](ற)வையொடு நாற்கால் சென்ம  
மாணிடர்க ளு[று](ரு)கின்ற குலத்தி[ன்வா] (ன) றும்  
ப[று](ரு)வதமாய் விருட்சகமாய்ப் பல்ல தாகிப்  
பாதாள சாகரமும் படைத்த வாறே. (க)

**End :**

வாறான ரெண்டெழுத்துங் கருவுந் தோ[ண](ன்)ற  
வகைவி[ப](வ)ர மாகவே சொல்லி வைத்தேன்  
கூறான மூன்றெழுத்துஞ் சொல்லி வைத்தேன்  
[து](தொ)கையாகத் தத்துவத்தின் கூறுஞ் சொன் னென்  
வீறான தத்துவந்தான் மூன்று நூ[ததி](ற்)றில்  
மெய்நிறைந்த கோட்களெல்லாம் விளம்பி னேனான்  
பேறான தத்துவத்தைத் தேர்ந்து பாரு  
பேசாத தத்துவத்தை வெளியிட் டேனே. (கூகூ)  
வெளியோடே வெளிசேரு மீ றுந் தண்ணீர்  
விதமாக [ய](வ)ப்புடனே சேர்ந்து போகும்  
[யொ](ஓ)ளியோடே தேயுவதி[ல்ச்](ற்) சேர்ந்து போகும்  
உத்தமனே மண்ணுடனே மண்ணுஞ் சேரும்  
அ[ளி](ழி)யாத வாயுவிலே வா[ய்வு](யு) சேரு  
மஞ்சமொன்றாய்க் கூடின லா[ற்](ன்)மா வாகும்  
வ[ளி](ழி)யோடே யிவ்வண்ண மறிந்து கொண்டு  
மாணிடரே காயசித்தி ஞான முற்றே. (ரா)

**Colophon :**

அகஸ்தியர் ஞானம் நூறு முற்றும். [தெட்ச] (தக்ஷி)ண  
மூ[ற்](ர்த்)தி பாதாரவிந்தமே கெதி. திருச்சிற்றம்பலம்.  
மன்மதவ்ரு வைகாசிமீ 5௨ குத்தம்பா[ற்](க்)கம் திரு  
வெங்கடமுதலியாரவர்கள் குமாரர் ராமசுவாமிமுதலியாரவர்க  
[ழ்](ன)க்கு(ச்) சங்கரநா[று](ரா)யண பிள்ளை எழுதிக்கு  
(கொ)டுத்தது.

(கு-பு.)—

இந்தூல் சைவசித்தாந்த ரீதியான தத்துவங்களைப்பற்றிய நூறு பாடல்களாலாகியது. ஆசிரியர் அகத்தியரென்று நூலின் முதலிலும் நற்றிலும் எழுதப்பட்டிருக்கிறது. செய்யுள்நடை தாழ்ந்ததுடன் பிழைகளும் மிகுந்துளது. இந்தப் பிரதியில் இந்தூல் முற்றுமிருக்கிறது.

(b) அகத்தியர் பூஜாவிதி.

AGATTIYAR PŪJĀVIDI.

Foll. 17a—53b.

A treatise on the mode of worshipping Siva and other related deities as observed by the followers of Saiva Siddhānta. Said to be by Agattiyar.

Complete in 201 stanzas.

Beginning :

பூரணகுத்திரம். அக[ஷ்]த்தியர் பூஜாவிதி.

காரணமாளு சிவயோகி சித்தர் பூசை  
களங்கமறச் சொல்லுகிறேன் நன்றாய்க் கேளும்  
பூரணமா மவுனமலலோ ஞான வாழ்க்கை  
புக[ளா](மு)ன வஷ்டாங்கம் நடன மாடுஞ்  
சீரணமாய்ப் போகாம[ல்ப்](ற்) பூசை மா[ற்](ர்க்)கஞ்  
செப்புகிறேன் மனந்தெளிந்த சித்த[ற்](ர்க்)கப்பா  
வாரணமா முகத்தோனை முதலே பூசை  
ம[த்த்](ற்ற)தொரு பூசையெல்லாம் பிறகு செய்யே. (க)

End :

ஒன்றான மனதுரிமைச் சீஷ னுக்கு  
உரைசொல்லிப் பூசைவிதி யுறைக்கச் சொல்லு  
விண்ணாட்டங் காட்டியே மேவச் சொல்லி  
மேலான மவுனத்தைப் ப[த்த்](ற்ற)ச் சொல்லு  
சுண்ணம்பு மஞ்சளும்போ[லக்](ற்) குறிகள் நாட்டிச்  
சுள்ளினையிலே நாட்டமுறத் தொட்டுக் காட்டிக்  
கண்ணாடிக் குள்[க்]குருவின் பதத்தைப் போற்றிக்  
கருணைபெறப் பூசைவிதி கருவா முற்றே. (உாக)

## Colophon :

[தெட்சு] (தக்ஷி)ணமூ[ம்](ர்த்)தி பூசைவிதி முற்றும்.

வாலாயி யீசு[ப](வ)ரி பாதாரவிந்தமே கெதி.

நாலுகுடி யோகவாலையானந்தகுரு பாதாரவிந்தமே கெதி.

சு . . களு மன்மத(வ்ரு) ஆவணிமீ எவ குத்தம்  
பாக்கம் திருவேங்கிட முதலியாரவர்கள் குமாரர் ராமசுவாமி  
முதலியாரவர்களுக்கு வீரராகபுரம் சங்கரநா[ரு](ரா)யண  
பிள்ளை எழுதிக்கு](கொ)டுத்தது; நன்றாக. தேவி சகாயம்.

(கு-பு.)—

இந்நூல் சிவன், வாலே, குண்டலினி, சக்தி முதலிய  
தேவதைகளை பூஜிக்கும் முறைகளைக் கூறுவது. இருநூற்  
றொரு பாடல்களையுடையது. இந்தப் பிரதியில் முற்றுமிருக்கி  
றது. நாலாசிரியர் அகத்தியரெனக் குறிக்கப்பட்டிருக்கிறது.

(c) அகத்தியர் தீக்ஷாவிதி.

AGATTIYAR DĪKṢĀVIDI.

Foll. 54a—94a.

A treatise attributed to Agastiyar on the mode of perform-  
ing the various kinds of Śivadīksai which consists in concentrat-  
ing one's attention and acquiring supernatural powers.

Complete in 201 stanzas.

## Beginning :

வானேத்தா வியபொதி கை தன் னில்வாழ்

மகத்தான ரிஷியுடைய வாக்கு நேர்மை

பானேத்தா வியபூசை வாம பூசை

பரிவான சிவயோகம் பண்பே கேளு

மீனேத்தா வியராசி யாதி யென்னும்

விளங்கிநின்ற கன்னிமுதல் வில்லு மேஷஞ்

சேனேத்தா வியராசி ய[ரி](றி)ந்து துலாத்தின்

சென்மரா சிக்கருவைச் செப்புகி) மேனே.

(க)

End :

பணிமாறுங் காலத்தே மணியி னோசை  
 பாங்கான சிகண்டியி னாத வோசை  
 பணிமாறுங் காலத்தே மவுன தோத்திரம்  
 பத்தியுறு வாக்கையிலே கியத்தை [ஈய்](யீ)ந்து  
 பணிமாறுங் காலத்தே சகல சித்தும்  
 பரிவாகத் தாவென்று கையில் வாங்கிப்  
 பணிமாறுங் காலத்தே பணிந்து தெண்டம்  
 பண்ணுவாய் தீக்ஷைவிதி பூசை முற்றே. (உாக)

Colophon :

பொதிகாசலமு[ற்](ர்த்)தி தி[ட்சை](சைக்ஷ) விதி முற்றும்.  
 வாலாம்பிகை பாதகமலமே கெதி. வாலை சுப்பி[ற்](ர)மணிய  
 சுவாமி உ[ன]பயபாதாரவிந்தமே கெதி.

சூடுக(வஸு?) மன்மத(வஸு) தைமீர் உடவ புதன்வாரமும்  
 பூசநட்[டு]சத்திரமுங்கூடின சுபயோக சுபக[ற்](ர)ண சுபதினத்  
 தில் குத்தம்பா[ர்]க்கம் திருவேங்கட[னா](நா)தமுதலியாரவர்  
 கள் குமாரர் ராமசுவாமி முதலியாரவர்க[மு](நா)க்கு வீரராக  
 புரம் சங்கரநா[ரு](ரா)யணபிள்ளை எழுதிக் [கு](கொ)டுத்தது.  
 ஸ்ரீ: ஓ மகாகணப[தி](த)யே நம:.

(கு-பு.)—

இந்தூலில் சிவதீக்ஷை முதலான தீக்ஷைகளின் வகைக  
 ளும் அவற்றைச் செய்யும் முறைகளும் கூறப்பட்டுள்ளன. இது  
 இருதூற்றொரு செய்யுட்களாலாகியது. இந்தப் பிரதியில் முற்  
 றுயிருக்கிறது.

### R. No. 10.

Palm-leaf.  $18\frac{1}{2} \times 1\frac{3}{8}$  inches. Foll. 55. Lines, 5 to a page.  
 Telugu. Slightly injured.

Presented by T. Ramanuja Rao of Triplicane in 1910-11.

(a) உபதேச ரத்தினமாலை.

UPADESA RATTINAMĀLAI.

Foll. 1a—11a. Fol. 11b is left blank.

This work gives on account of the Ālvars and Ācaryas  
 (teachers of Vaisnava religion) held in esteem by the Tenkalai  
 sect of the Vaisnavas. The place and the time of their birth, the

names of their works, etc. are also mentioned. The author of the work is Maṇavāḷamūni, a disciple of Tiruvāymolippillai. The work has been printed; and there are many copies of the work in the Library.

Complete in 73 stanzas.

**Beginning :**

ஸ்ரீமதே ராமாநுஜாய நமஃ.

முன்னந் திருவாய் மொழிப்பிள்ளை தா முபதேசித்தநெர்  
தன்னின் படியைத் தணவாதசொல் மணவாள முனி  
தன்னன் புடன்செ யுபதேசரத்தின மாலைதன்னைத்  
தன்னெஞ்சுதன்னில் தரிப்பவர்தாள்கள் சரணமக்கே.

எந்தை திருவாய் மொழிப்பிள்ளை யின்னருளால்  
வந்த வுபதேச மார்க்கத்தைச்—சிறந்தசெய்து  
பின்னவருங் கற்கவுப தேசமாய்ப் பேசுகின்றேன்  
மன்னியசீர் வெண்பாவினில் வைத்து.

(க)

**End :**

இந்த வுபதேச ரத்தின மாலைதன்னைச்  
சிறந்ததனில் நானும் சிந்திப்பா—ரெந்தை  
யெதிராச ரின்னருளுக் கென்றுமில்லக் காகிச்  
சதிராக வாழ்ந்திவெர் தாம்.

(எங்)

ஸ்ரீமதே ராமாநுஜாயநமஃ.

மன்னுயிர்கா ளிங்கே மணவாள மா முனிவன்  
பொன்னடியாஞ் செங்கமலப் போதுகளை—யுன்னிச்  
சிரத்தாலே தீண்டி லமானவனு நம்மைக்  
கரத்தாலே தீண்டல் கடன்.

(எசு)

ஜீயர் திருவடிகளே சரணம். ஸ்ரீ வரதார்யகுரவேநமஃ.

எந்தை கற்றற் ராழ்வார் \* \* \* \* \* இந்த வுபதேச  
\* \* \* \* \*  
மன்னுயிர்காள்.

(கு-பு.)—

இந்தால், வைஷ்ணவமதத்தில் பிரஸித்தி பெற்றுள்ள  
ஆழ்வார்களுடையவும் அவர்களியற்றிய பிரபந்தங்களுடைய  
வும், அவற்றை உலகில் பரவச்செய்த ஆசார்யர்களுடையவும்  
அவர்களியற்றின வியாக்யானங்களுடையவும் வைபவங்கள்

இன்னவெனக் கூறுவது. மணவாள மாமுனிகளால் இயற்றப் பட்டது. இது, தனியலும் இறுதிச்செய்யுளும் நீங்கலாக எழு பத்துமூன்று வெண்பாக்களையுடையது. இந்தப் பிரதியில் முற்றுமிருக்கிறது.

(b) திருவாய்மொழி நூற்றந்தாதி.

TIRUVĀYMOḻI NŪRRANTĀDI.

Foll. 12a—25b.

This is a work by the same author as of the last and containing 100 stanzas of Venbā metre, each of them giving a gist of the subject treated in one of the 100 Tiruvāymolis (or Padikams) of which Nammalvār's work, Tiruvāymoli, consists.

Complete.

Beginning :

அல்லும் பகலு மலுபவிப்பார் தங்களுக்கு(ச்)  
சொல்லும் பொருளுந் தொகுத்துரைத்தான்—நல்ல  
மணவாள மாமுனிவன் மாறன் மறைக்கு(த்)  
தனவா[த]நூற் றந்தாதி தான்.

*	*	*	*	*	*
*	*	*	*	*	*

[வு](உ)யர்வே பரன்படியை யுள்ளதெல்லாந் தான்கண்டு  
உயர்வேத நேர்கொண் டிரைத்து--மயர்வேதும்  
வாராமல் மானிடரை வாழ்விக்கு மாறன் சொல்  
வேராக வேவினையும் வீடு.

(க)

End :

குழந்துநின்ற மால்விசும்பின் றெல்லை வழிகாட்ட  
ஆழந்ததனை முற்று மலுபவி[ற்று]த்து—வாழந்தங்  
கடியருட னேயிருந்த வா[ர்த்தை](ற்றையுரை செய்தான்  
முடிமகிழ்சேர் ஞான முனி.

(கக)

முனிமாறன் முன்புரைசெய முற்றின்ப நீங்கி(த்)

தனியாக நின்று தளர்ந்து—நனியாம்

பரம ப[ற்றி](த்தி) யில்லைந்து பங்கயத்தாள் கோனை

ஒருமையு[த்து](ற்று)ச் சேர்ந்தா னுயர்ந்து.

(க)

மணவாள மாமுனி திருவடிகளே சரணம். யதிந்திரப்பவ  
ண(ர்) திருவடிகளே சரணம். காததோபயந்த்ரர் திருவடிகளே  
சரணம். வரவரமுனி திருவடிகளே சரணம்.

(கு-பு.)—

இந்தூல், திருவாய்மொழியின் ஒவ்வொரு பதிகத்தின் ஸாரமான விஷயத்தையும் முறையே ஒவ்வொரு வெண்பாவிடில் அமைத்து இயற்றப்பட்டுள்ளது. தனியன் என்னும் பாயிரம் நீங்கலாக நூறு வெண்பாக்களையுடையது. சொற்சுவை பொருட்சுவைகளில் மேம்பட்டது. இயற்றியவர் மணவாளமா முனிகள். இந்தப் பிரதியில் இந்தூல் முற்றுமிருக்கிறது.

(c) வாழித் திருநாமம்.

VĀḤIT TIRUNĀMAM

Foll. 26a—43a.

Contains 43 stanzas in praise of Ālvārs and Ācāryas who are held in veneration by the Tenkalai sect of the Vaisṇavas. By Appullān.

**Beginning :**

அம்புவிபி லாழ்வார்க ளாண்டான் மதுரகவி  
தம்பதிகான் மாதத் தமிழ்த்[து](தொ)கையை—நம்புவிக்கே  
செப்புளான் றனுமாய்ச்(?) சேர்ந்தபொருள் வாழிசெய்த  
அப்புளான் றுளே யரண்.

\*            \*            \*            \*            \*            \*

போதமிகு பொய்கையார் பூதத்தார் வாழியே

புக[ட்](ழ்)பேயார் மழிசையர்கோன் புத்தூரன் வாழியே

நாதமுனி தொழுங்குருகை நாவீரன் வாழியே

நற்பாணன் கொல்லிநகர் நாதனார் வாழியே

ஆதரிக்குந்தொண்ட ரடிப்பொடி யம்புயத்தான் வாழியே

அ நுள்கலியன் மதுரகவி யாண்டாரும் வாழியே

ஏதமற்ற நாலாயி ரப்பனுவல் வாழியே

இவர்க ஞுதிததநான் மாதமெழிற் [புத்தி](பதி)யும் வாழியே.

**End:**

மல்லிகையும் வகுளமலர் மணிமுடியில் மணநாறும்

[வொ](ஓ)ண்பவள வாயினது மலர்கள்மிகை நாறும்

நல்லிசைக ளாழ்வார்கள் நற்கலைக ளெல்லாம்

நலமுடைய கருணைவிழி நாடோறும் மணக்கும்

சொல்லரிய பாதமபி ஷேகமண நாமம்  
தொல்லையெதி ராசனென விவ்வுலகில் வந்தோன்  
செல்வமண வாள்முனி[வர்](யா)ககுரு வெங்கோன்  
திருவடிக ளல்லதொரு தெய்வமறி யேனே.

(கு.பு.)—

இந்தூல் வைஷ்ணவமதத்தில் வாழித்திருநாமம் எனப்  
படும் ஒருவகைத் தோத்திரத்தைச் சார்ந்தது. இது ஆழ்வார்  
களையும் ஆசார்யர்களையும் வாழ்த்துக் கூறுவதாக அமைந்துள்  
ளது. இந்தப் பிரதியில் பொய்கையாழ்வார் வாழித்திருநாமம்  
தொடங்கி மணவாளமாமுனி வாழித்திருநாமவரையில் நாற்  
பத்திரண்டு பாடல்கள் இருக்கின்றன. இயற்றியவர் அப்பள்ளி  
ளான் என்பவராவார்.

(d) இயல் சாற்று.

İYAL ŠĀRRU.

Foll. 43b—44a.

This consists of 8 stanzas which are repeated, as ordained  
by Maṇavālamūṇi, at the close of a formal recitation of the  
hymns of Ālvārs called Nāḷayirappirabandam.

Beginning :

நன்றுந் திருவுடையோம் நானிலத்தி லெவ்வுயிர்க்கு  
மொன்றுங் குறையிலலை யோதினோம்—கூன்ற  
மெடுத்தா னடிசே ரிராமா நுசன்றூள்  
பிடித்தார் பிடித்தாரைப் பற்றி. (க)

End :

ஊழிதொறு மூழிதொறு முலக முய்ய  
வும்பர்களுங் கேட்டிய்ய வன்பி னாலே  
வாழியெனும் பூதம்பேய் பொய்கை மாறன்  
முழிசையர்கோன் பட்டர்பிரான் மங்கை வேந்தன்  
கோழியர்கோன் தொண்டர்துகள் பாணன் கோதை  
குலமுனிவன் கூறியநூ லோதி வீதி  
வாழியென வருந்திரனை வாழ்த்து வார்தம்  
மலரடியென் சென்னிக்கு மலர்ந்த பூவே. (அ)



(த-ப.)—

இவை நாலாயிர ப்ரபந்தத்தைப் பாராயணஞ்செய்து முடிக்கும்போது அதுஸந்திக்கப்படும் பாட்டுக்கள். இந்த எட்டுப் பாடல்களும், மணவாளமாமுனிகளின் விருப்பின்படி தொகுக்கப்பட்டவை. இந்தப் பிரதியில் முற்றுமிருக்கின்றன.

(e) சாற்று முறை.

SĀRĀRU MURĀL.

Foll. 44b—47b.

This consists of a few Sanskrit and Tamil stanzas in praise of certain Vaisnava religious teachers. These stanzas are generally repeated whenever the formal recitation of the Prabandam is closed for a day. Foll. 43-55 contain also other stanzas in praise of certain other religious teachers, which are similarly repeated.

**Beginning :**

வவ-உஷெஸடிஸாகாஹெஹ் ஸ்ரஹகவராகுரே |  
 ராரே-கஹஜாய-உஹிவ்ரஹ் வய-உகாஹிவய-உகா ||

\*                      \*                      \*                      \*

**End :**

அடியார்கள் வாழ வரங்கநகர் வாழ  
சடகோபன் தண்டமிழ்தூல் வாழ—கடல்குழந்த  
மன்னுலகம் வாழ மணவாள மாமுனியே  
 இன்னமொரு நூற்றாண் டிரும்.

(த-ப.)—

இப்பாடல்களும், நாலாயிர ப்ரபந்தத்தைச் சார்ந்த பெரியாழ்வார திருமொழிமுதலிய பிரபந்தங்களை அதுஸந்தித்து முடிக்கும்போது ஓதப்பட்டுவருபவைகளே. இந்தப் பிரதியில் “அடியார்கள் வாழ”—என்னும் பாடலின் பின்பு, “சீராகு மெதிராசர் திருவடிகள்வாழி” என்பதை முதலாகவுடைய திராஜர் வாழித்திருநாமங்களும், “திருக்குருகைப் பிரான்பிள ளான் திருவடிகள்வாழியே” என்பதை முதலாகவுடைய மற்ற ஆசார்யர்கள் வாழித்திருநாமங்களும் எட்டு எடுகளில் எழுதப்பட்டுள்ளன.

## R. No. 11.

Palm-leaf.  $18\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$  inches. Foll. 198. Lines, 7 to a page. Telugu. Injured.

Presented by T. Ramanuja Row of Triplicane in 1910-11.

ஆசார்யஹ்ருதய வ்யாக்யானம்.

ĀCĀRYAHRDAYAVYĀKHYĀNAM.

This is a commentary by Manavālamāmuni on the work of Alagiyamaṇavāḷapperumānāyanār son of Kṛṣṇapāda and brother of Pillailōkacāryiar, and it purports to give the tenets and doctrines of Nammāḷvar as expressed in his work, Tiruvāymoli. Complete.

This MS. is said to have been copied by Śēsambhattar Venkaṭarāmānujācāriyar and given to Tummalapalli Venkanna on Friday the 10th day of the bright fortnight, when the moon was in the constellation Anurādhā, in the month of Jyēṣṭha of the year Khara.

## Beginning :

ஹொகா உராய-ராய ம-ராவெ க்ருஷ்வாடிஸு ஸ-ருகவெ |

ஸ-ஸாரஹொயிஸநடிஜீவஜீவாதவெ தரீ ||

உராவிராஜீயவருடயம் ம-ராவவவ-ருகிராமகடி |

ரரீ (ஜாரிக்ருடிவெ)க டிஸ்-ருக க்ருஷ்வாடிருகா ||

ஸ்ரீயிபதியாய் ஸர்வ ஸ்வாமியான ஸர்வேசுவரன், நிரதி சயாந்தமயமான ஸ்ரீவைகுண்டத்திலே நித்யநிர்மல ஜ்ஞானாதி குணகராய் \* \* \* \* அஜ்ஞான ஸம்ஸாரி சேதனர்க்கு ஸதஸத்விவேகபரிகரமான சாஸ்த்ரப்ரதானத் தைப்பண்ணியருளினபடியை அருளிச்செய்கிறார். காருணிக னான ஸர்வேசுவரன்-கிருபாவிசிஷ்ட ஸ்வதந்த்ரன் என்றபடி ; கிருபாவானானாலும் ஸ்வதந்த்ரனன்றாகில் தான் நினைத்தபடி கார்யம் செய்யப்போகாது.

## End :

அஜ்ஞான நிவர்த்தகஜ்ஞானபூர்த்திப்ரதபகவத்பிரஸாதமே அநிஷ்டமான ஸம்ஸாரத்தை அறுத்து அபிஷ்டமான மோக்ஷலாபத்தையும் உண்டாக்குமென்கை இப்பிரபந்தத்துக்கு ஒன்றான தாற்பரியமென்னுமத்தையும், ஆஸ்திகராய் ஆழ்வா

ரபிமானத்திலே ஒதுங்கி அவருடைய திவ்ய ஸ-டுக்திகளில் ப்ர வணராய் அகந்யபரராயிருப்பாரெல்லாரும் அதுஸந்தித்து வா ழும்படி அதிஸ்புடமாக அருளிச்செய்து தலைக்கட்டினார்.

### Colophon :

ஆழ்வார் திருவடிகளே சரணம். [யெ](எ)ம்பெருமானார் திருவடிகளே சரணம். ஜீயர் திருவடிகளே சரணம். பிள்[ள] (ளை) லோகாசார்யர் திருவடிகளே சரணம். அழகிய மணவா ளப்பெருமாள் [ஹை](ஈயி)னராசார்யர் திருவடிகளே சரணம். ஸ்ரீமதேராமாநுஜாய நம:ௌ. பட்டர் திருவடிகளே சரணம்.

கரக்யுதலிவராயம் கஷ்டஹிம-ஹி ஸஹி

(கு-பு.)—

இது, வடக்குத்திருவீதிப்பிள்ளையின் புத்திரரும் பிள்ளை லோகாசார்யரின் தம்பியுமாகிய அழகியமணவாளப்பெருமாள் நாயனார் இயற்றிய ஆசார்யஹ்ருதயம் என்னும் நூலின்விரி வுரை. மணவாளமாமுனிகள் இயற்றியது. தெள்ளியநடையினை யுடையது. இந்நூல் பிரதியில் இவ்வுரை முழுதுமிருக்கிறது.

### R. No. 12.

Palm-leaf. 18½ × 1½ inches. Foll. 467. Lines, 6-7 to a page. Tamil. Fair.

Purchased in 1910-11 from Syed Mukdoom Hoossany Sahib of Triplicane.

இராமாயணத் திருப்புகழ், உரையுடன்.

IRĀMĀYAṆAT TIRUPPUKAL WITH COMMENTARY.

This gives the story of the Rāmāyaṇa in stanzas composed in a kind of metre called Vāṇṇavṛtta. In the first half of each stanza the author expresses his devotion to Rāma, and in the second half the story of the Rāmāyaṇa is related. The work is said to be by Bhārati and seems to be called also by the name of Irāmājayam. It is complete here in seven Kāṇḍams.

### Beginning :

பணிமேலே படுத்தவனைத் தனுவேதா னெடுத்தவனைப்

பகைசேர்தா டகைக்குமுதற் கணையேவி(ப்)

பதையாதே துணித்தவனைத் திருவோடே மணத்தவனைப்

பரதாழ்வா ரிருக்கவனத் திடையேபோய்க்

கணையாலே குரக்கரசைப் பொருசிரா வணக்கடலைக்  
கடவா[னி] (நீ) டரக்கர்குலக் கிளைமாளக்  
களமீதே யறுத்தவனைப் பரிவோடே துதிக்கமுழக்  
கவிஞானே தயத்தெளிவைத் தரவேணும்  
துணைவாகா சினிப்புலவர்க் கரசேசி தளக்குமரத்  
துறையாளா வெதிர்ச்சமயக் குலகாலா  
தொழுவோர்தி வினைச்சிகி] (க) ரிக் கிட்யேறே மணக்கு  
[மகிழ்த்

தொடைமார்பா வுதித்திடுமுட பகையாறுந்  
தணிவோனே யருட்கடலுட் மிளைவோனே சகத்துணர்  
[வைத்

தருவோனே செழித்தமறைப் பொருள்சேர்த்  
தமிழோரா யிரத்திலமைத திடுவோனே யெடுத்தபுகழ்ச்  
சடகோபா திருக்குருகைப் பெருமானே.

(எ-து.) இநத ராம[ெ]ஜயம பாடுகிற[த்]துக்கு \*

\* \* \* \*

திரு அயோத்யாநகரில் இருநது அரசாண்ட ஸ்ரீராமசுவாமியை  
அன்புடனே தோத்திரம்பண்ணக் குறையாமல் நிறைவேறப்  
பாட்டாகப் பாடத்தக்கதாக நல்லறிவுபெற்று தெளிந்து பெரிய  
அறிவைக் கொடுக்கவேணுமென்றவாறு. (க)

பாரதிநெடு சாலுணர்ந்து மேல்வருமென் றேதெளிந்து  
பாடியநங் காதைபண்டை மொழிவேதம \* \* \*

பாயிரம் முற்றும்.

ஸ்ரீராம[ெ]ஜயம்.

உலகமொரு மூன்று மொண்பெற்ற தத்துவமும்

அகரமுதல சான்ற வைம்பத்தொ ரக்கரமும்

உரியமறை நான்கு மந்தத்தி னிற்பொருளு

முயிர்யாவும்

உருவினிடை வாய்ந்து மன்பெற்று நிற்பனவு

மகமுமக மேய்ந்த வண்டத்தி னிற்புறமும்

ஒளியிலொளி பேர்ன்ற விற்பத்தி னிற்சுடரு

மறிவாகி

இலகுமொரு பூர்ண மென்றுற்ற மெய்ச்சுருப

நிலையெவொளி காண்ட லும்பெற்றி ருட்பகலும்

இலதொர்நெறி பூண்டு நிற்பற்று பொற்சரண்

மகலாதே

இறுதியற வாழ்ந்துன் னன்பர்க்கு ளொத்துருகி  
யடிமைமல பாண்ட தொந்தத்தை விட்டொழிய  
விதயவிரு ணீங்கி யென்றைக்[கி]ரு பைக்கணருள்  
புரிவாயே

மலருமல ரேந்தி யண்டத்து [ன](ந)க்கனய  
னமரர்களை சூழ்ந்து வந்திக் கற்கமலை  
மருமமிசை யோங்க வந்தக்க டற்றிடரின்  
முகில்போல

வடிவினெழில் தோன்ற வுந்திக்க வுத்துவமு  
மினிய[பி](ப்)ரபை கான்ற விஞ்சத்தி ருத்துளவ  
மருவவொரு காந்தை நண்புற்றி டப்பெரிய  
கரமீதே

நிலவுதரு காந்தி சங்கத்தி னிற்பிறழ  
வெயிலையழ கேய்ந்த செஞ்சக்ர முத்துமிழ  
நெடியகதை சார்ங்க முங்கட்க மெ(ய)ப்படையு  
முடன்வாழ

நிறைகொளுல கின்ற வுந்தித்தி ருக்கமல  
மலரவடி சேர்ந்து கங்கைத்தி ருப்பொலிய  
நெடியதொரு பாம்பி னின்பத்தி ருக்கணவளர்  
பெருமாளே.

(எ-து.) தேவலோகத்திலே இருக்கிற சிவன் பிரமா தேவர்  
களுக்கூட்டம் [யி](இ)வர்கள் மலரப்பட்ட பூவுகளை(க்) கைகளி  
லே எடுத்துக்கொண்டு சுற்றிநின்று \* \* \* \*  
உனக்கு அடிமையான அடியேன் மலமிருக்கிற மண்ணோடொ  
த்த [யி] (இ)ந்த(ச்) சரீரத்தின் தொடர்ச்சியை விட்டொழிய(ச்)  
சித்தமாயை விலகி சுகத்திலேயிருக்க உன்னுடைய கிருபைக்  
கண்ணுலே அருளிச்செய்யவேணுமென்றவாறு. (க)

End:

மாதாவு மென்றாதை யும்பி தாமக  
ராஜோரி றந்தோரு மென்செய் தேகினு  
மாருது நின்பாதம் வந்து பேணவென்  
வழியானேர்

வாழ்வோடி ருந்தேய னந்த மாயவர்  
கால்கால்வ ளர்ந்தேறி யன்ப ராகியுன்  
மாகோயி லுஞ்சே[ர்]வை யுங்கை யானாக  
வடியேனும்

போதாந டந்தேதெ ளிந்து நீன்புன  
 னேரேக லங்காது ணர்ந்த தோர்வழி  
 போவார்தி றம்போல மைந்த யோகமோ  
 ளொதான

. . . . .  
 . . பூமாத ரும்பாணி கொண்ட சேஷடி  
 யடைவேனோ

வேதாவி யந்தேறு பண்டு தேவநின்  
 மாறூப மின்றேகொ ளென்ற போதினில்  
 வீரூன சங்காழி யங்கை மேதுற  
 மணிமார்ப

மீதேசெ முமபூம டந்தை வாழ்வுற  
 நால்வேத முஞ்சூழ வந்து தாடொழ  
 வீரூக நின்றேபின் வந்த வானரர்  
 சுரராக

வீதான பின்பாக வந்த ஆர்வர  
 மேலான சந்தான மென்றொ ளுர்புக  
 யாகேச னுந்தேவ ரும்பு ராரியு  
 மலரோனு

மீடேற முன்போல்வ ணங்கி வாழ்வுற  
 மீளாந லஞ்சேர்வை குந்த மேறிய  
 ராமாவ ரங்காவ நந்த வானவர்

பெருமானே.

(எ-து.) [யி] (இ)ப்படி சரயுதீர்த்தக்கரையிலே நிற்கச்சே  
 ஆகாசத்தில் வந்துநின்ற பி[று](ர)மா சிவன் [யி](இ)ந்திரன்  
 தேவர்கள் முனிவர்கள் சேவிக்க \* \* \* \* \*  
 அமர்ந்தயோகத்துடனே உள்ளதான பெரிய பிராட்டியாரு[ட]  
 (டைய) அருமையான திருக்கைகளாலே தாங்கிக்கொண்ட  
 சிவந்த திருவுடையை அடைந்து கூடுவேனென்றவாறு. (கூடுரு)

**Colophon :**

உத்தரகாண்டம் எழுதி நிறைவேற்றியது.

பிரமாதீச(ஹ்ரு) பு[ற](ர)ட்டாசிமீ உய்நவ சுக்கி[ற](ர)வா  
 ரம் பஞ்சமி அதுஷம் [யி](இ)து கூடிய சுபதினத்தில் குப்பந்த  
 மகாரிஷி கோத்திரம், சூரியசெட்டி குமாரன் [ரு](ரா)மசாமி  
 செட்டி, அவர் பிள்ளையான கி(ரு)ஷ்ணசாமி படிக்கின்ற [ரு]  
 (ரா)மாயணத்திருப்புகழ் ; [யி](இ)துகளில் தப்பு ஒப்பு(க்)களி

ருந்தாலும் தெரிந்த பெரியோர்கள் மனம்பொ[ரு](று)த்து(ப்) பிழைதி(ரு)த்தி(ப்) படிக்கக்கடவது. ஸ்ரீ[ரு](ரா)மசெயம் [ரு](ரா)மசெயம்.

(கு-ப.)—

இது, ஸ்ரீராமபிரானது சரித்திரத்தை வண்ண விருத்தங்களால் பாடப்பெற்றதொரு நூல். ஒவ்வொரு விருத்தத்திலும் பின்னிரண்டடிகளில் இராமசரித்திரமும், முன்னிரண்டடிகளில் கவி தனது யாக்கைநிலையாமை முதலியவற்றை யெடுத்துக்கூறித் தனக்குக் கருணைசெய்யவேண்டுமெனத் திருமாலைப் பிரார்த்தித்தாலும் அமைந்துள்ளன. இராமசரித்திரத்துடன் திருமால்துதியும் அமைந்திருத்தல்பற்றி இந்நூற்கு இராமாயணத்திருப்புகழ் என்று பெயர் இடப்பட்டுள்ளது. இதில் பாலகாண்டமுதல் உத்தரகாண்டமீறாக ஏழு காண்டங்களும் முறையே 55, 15, 44, 37, 52, 100, 65 வண்ணவிருத்தங்களை யுடையன. பாயிரம் மூன்று விருத்தங்களாலாகியது. ஆக, விருத்தம் 371. இந்தப் பிரதியில் இந்நூல் உரையுடன் முற்றுமிருக்கிறது. இந்நூலாசிரியர் பாரதம்பாடிய வில்லிபுத்தூராவாரென்று கேள்வி. இந்நூற் பாயிரத்தினிரண்டாம் செய்யுளில் “பாரதி நெஞ்சாலுணர்ந்து மேல்வருமென்றே தெளிந்து பாடியநங்காதை” என்பதனால் பாரதியென்னும் பெயருடைய ஒருவர் இதை யியற்றியதாகத் தெரிகின்றது. இந்நூலுக்கு ‘இராமஜயம்’ என்றும் பெயருண்டென்பது பாயிரத்தால் விளங்குகிறது.

### R. No. 13.

Palm-leaf.  $16\frac{3}{4} \times 1\frac{1}{2}$  inches. Foll. 235. Lines, 6-7 to a page. Tamil. Fair.

Purchased in 1910-11 from the same owner as the last.

இராமாயணத் திருப்புகழ், உரையுடன்.

IRAMĀYAṆATTIRUPPUKAL WITH COMMENTARY.

Same work as the above. From Bālakāṇḍam to Sundarākāṇḍam.

(கு-ப.)—

இது முன்பிரதிபோன்றது. இந்தப் பிரதியில் பாலகாண்டம் முதல் சுந்தரகாண்டம்வரையில் ஐந்து காண்டங்கள் மட்டும் இருக்கின்றன.

## R. No. 14.

Palm-leaf.  $16\frac{5}{8} \times 1\frac{1}{2}$  inches. Foll. 211. Lines, 6-7 to a page.  
Tamil. Good.

Purchased from the same owner as the last in 1910-11.

ஆத்திசூடி புராணம்.

ĀTTISŪDI PURĀNAM.

Same work as the one described under No. 55 of the Descriptive Catalogue of Tamil Mss., Vol. I.

Complete.

(சூ-4)-

இது, டிஸ்கிரிப்டிவ் காட்லாக்கின் 557-வது நம்பர் பிரதி போன்றது. இந்தப் பிரதியில் இந்நூல் முற்றுமிருக்கிறது.

## R. No. 15.

Palm-leaf.  $18\frac{3}{4} \times 1\frac{1}{2}$  inches. Foll. 202. Lines, 6-7 to a page.  
Telugu. Slightly injured.

Purchased in 1910-11 from T. Ramanuja Rao of Triplicane.

இராமா நுஜ திவ்யசூரிசரிதை.

IRĀMĀNUJA DIVYASŪRICARITAI.

A biographical account of Rāmānuja, the propounder of the Viśiṣṭādvaita-Vaiṣṇava religion. It is written in Manipravāla style of Tamil composition. The name of the author is not given but the work is generally attributed to Pillaiḷōkañjiyar.

Complete.

**Beginning :**

ஸ்ரீமத நாராயணஜாய நமஃ.

யொ நிகழிவொகவடாஃவொஜயாழாநக  
வொரொஹகவடிகரணி துணாய தெநெ |  
கவடொரொஹகவடிகரணி துணாய தெநெ |  
நாரிநகவடிகரணி துணாய தெநெ ||



ஸ்ரீயம்பதியாய் அவாப்த ஸமஸ்தகாமனாய் \* \*  
 ஸர்வேசுவரன் \* \* \* ஸ்ரீமதிந-ஹா  
 ஸ்ரீமதிந-ஹா வ்யாபெண வதிகா திஜாஃ | சுமாதிரி வ ஸ்ரீண-  
 தி தமா ஸ்ரீமதி வய-ஹெ கலிஃ என்றும், யஜாயஜாஸகாஹா  
 திவெ-ஹிம-ஹா துஸாரிணா \* \* \*  
 இருள்தருமாநூலத்திலே சரீரபரிக்ரஹம் | ஸ்ரீணங்கோளெ  
 ன்ன இவர்களும் அவன் திருவுள்ளத்தைப் பின்செல்லும் \* \* \*  
 படிக்கு \* \* \*

End:

இப்படி ஸ்வரூபோபாய புருஷார்த்தங்களை நியமித்துக்  
 கொண்டு எம்மெருமானார் ஜகதாசார்யராய், யதிஸார்வபௌம  
 ராய், நம்பெருமாள்கோயிலிலே நூற்றிருபத்தஞ்சு திருக்கூத்  
 திரம் எழுந்தருளியிருந்தார். இப்படி யெழுந்தருளியிருக்கிற  
 எம்பெருமானார் திருவடிகளிலே ஆசரயித்த முதலிகள் எழு  
 பத்துராலு ஆசார்யர்கள் ஆரெண்ணில்: ஆளவந்தார் குமா  
 ரர் சொட்டைநம்பி, அவர் குமாரர் என்னுச்சான், அவர் குமாரர்  
 பிள்ளையப்பன் \* \* \*  
 \* \* \* \* \*

வங்கிப்புரத்துநம்பி, ஸ்ரீபராங்குசநம்பி. \* \* \*  
 \* \* \* \* \* ஆள்காட்டும் பிள்ளான்.

ஸம்ஸேஷதஸ்யஸ்யிஸ்துஸக்யா  
 வரெஸ்யுதஸ்துதிவிஸ்துரெ கெஃ |  
 சுதெக்யுதகெதாவி விஷ்ணு  
 ராஸ்துயிராமம் யகிஸாவ-ஹைஃ ||

Colophon :

எம்பெருமானார் திருவடிகளே சரணம். ஜீயர் திருவடி  
 களே சரணம். ஸ்ரீமதேராமாநுஜாயநமஃ.

(கு-பு.)—

இந்நூல் விசிஷ்டாத்வைதஸித்தாந்த ப்ரவர்த்தகராகிய  
 இராமாநுஜருடைய உத்பத்தி, வைபவம் முதலியவற்றை விரி  
 வாய்க்கூறுவது. மணிப்ரவாள நடையிலமைந்தது. இந்தப் பிர  
 தியில் இந்நூல் பூர்ணமாக இருக்கிறது. இயற்றியவர் பிள்ளை  
 லோகம்ஜீயரெனத் தெரிகின்றது.

## R. No. 16.

Palm-leaf. 19 x 1½ inches. Foll. 137. Lines, 4 to a page. Telugu. Slightly injured.

Purchased in 1910-11 from T. Ramanuja Rao of Triplicane. கத்யத்ரய வ்யாக்யானம்.

GADYATRAYA VYĀKHYĀNAM.

This is a commentary by Periyavaccānpillai in Maṇipravāla style on the three Gādyas in Sanskrit of Rāmānujācārya viz. Śaranāgatigādyam, Śrīrangagādyam and Vaikuntagādyam wherein he praises God, surrenders himself to Him, and prays for His mercy. The commentary is here complete.

## Beginning:

ஸ்ரீரீதே ராஜாகு ஜாய கரீ: பட்டர் திருவடிகளே சரணம்.

பாஷ்யத்திலே தத்வமஸ்யாதிவாக்ய ஜந்யஜ்ஞாநமே மோக்ஷஸாதனமென்றும், கர்மஜ்ஞாநஸமுச்சயமே மோக்ஷஸாதனமென்றும் சொல்லுகிற குத்ருஷ்டிகளை நிரஸிக்கக்காக, கர்மாங்கமாய், வேதந்தயாநோபாஸநாதி சப்தவாச்சயமாய், பக்திருபாபன்னமான உபாஸநாத்மகஜ்ஞாநமே வேதாந்தப்ரதிபாத்யமான மோக்ஷஸாதனமென்று [யி](இ)வர் நிர்ப்பந்தித்தருளிச் செய்கையாலே \* \* \* \* \* தம்முடைய பரமகிருபையாலே கத்யருபேண வெளியிடுகிறார்.

\* \* \* \* \*

“ஹமவதூராயண” பகவச் சப்தத்தாலே “விநாஹெயெம-ஹணாஹிஹி” என்கிறபடியே ஹேயஸம்பந்த ரஹித பூர்ணஷாட்குண்யத்தைச் சொல்லுகிறது.

## End:

ஸ்வரூபாது ரூபமான ப்ரபத்தியையே உபாயமாகக் கொண்டு ப்ராக்ருதமான மண்டலத்தைவிட்டு அப்ராக்ருதமான தேசத்திலே சென்று, ஸூரிபரிஷத் ஸேவ்யானுன வைகுண்டநாதனைக் கிட்டி, கைங்கர்யப்ரார்த்தநாதுபூர்வமான கைங்கர்யத்தைப் பெற்று, யாவதாத்மபாவி ஆந்த நிர்ப்பரஸம் இருக்குமென்கிறது.

பெரியவாச்சான்பிள்ளை திருவடிகளே சரணம்.

(கு-பு)—

இது, வடமொழியில் இராமா நுஜர் இயற்றியுள்ள சரணுகதி கத்யம், ஸ்ரீரங்ககத்யம், ஸ்ரீவைகுண்டகத்யம் என்னும் மூன்று பிரிவினையுடைய கதயத்ரயம் என்னும் நூலின் விரிவுரை; மணிப் பரவாள நடையிலமைந்தது; உரையாகிரியர் பெரியவாச்சான் பிள்ளை; இந்தப் பிரதியில் இவ்வுரை முற்றாமிருக்கிறது.

### R. No. 17.

Palm-leaf.  $8\frac{3}{4} \times 1\frac{1}{4}$  inches. Foll. 78. Lines, 7 to a page. Tamil. Fair.

Purchased in 1910-11 from Syed Mukdooom Hoossany of Triplicane.

குற்றாலக்குறவஞ்சி.

KURRĀLAKKURAVANĪ.

The same work as the one described under No 308 of the Descriptive Catalogue of Tamil Mss. Vol. I.

Complete.

**Beginning :**

சாலி வயலிலஞ்சி(ச்) சண்முகனைப் பெற்றெடுத்த  
வாலிபபெண் ணண்குழல் யாழ்மொழியே—பாவிடிந்தன்  
தொண்டருக்கா ளாகின்ற[க்குச்] சுந்தரப்பொற் றுளினையே  
கண்டிருக்க நல்குங் கடன்.

(கு-பு)—

இது டிஸ்கிரிப்டிவ் காட்லாக்கின் 308-வது நெம்பருள்ள பிரதிபோன்றது. ஆயினும் அதன் முதலிலுள்ள “பவள மால்” “காலன்வருமுன்னே” என்று தொடங்கும் இரண்டு பாடல்கள் இதில்லாமையோடு மேற்குறித்த சாலிவயல் என்னும் வெண்பாவும் இதன் முதலில் எழுதப்பட்டிருக்கிறது. அந்தப் பிரதியின் இறுதியில் ஒரேடி ஒடிந்தமையால் விடுபட்ட பாடல்கள் மூன்றும் இதிலுள்ளன.

## R. No. 18.

Palm-leaf.  $7\frac{1}{8} \times 1\frac{1}{8}$  inches. Foll. 65. Lines, 7 to a page.  
Tamil. Slightly injured.

Purchased from the same owner as of the last in 1910-11.

கொங்கணர் கலைஞானசூத்திரம்.

KONGANAR KALAIÑĀNASŪTTIRAM.

A work in alchemy and Yōga; said to be by Kōṅgaṇadēvar. The language is incorrect. The work here is incomplete, and a number of leaves are also lost.

Beginning :

கொங்கண[ர்] சுவாமியார் அருளி[ச்]செய்த கலைக்கியான  
[ஸ்](த்)திரம்.

. . . . குருவேநம.

அணியாபரணமுநீ யணிந்தேகொள்ள

[அ](வ)கரா [ஆ](வா)ச்சரியமதிதமாக(ப்)

பணியாபரணமுனக் கிந்தாகேளு

பலபொருளாய்(ச்) சாஸ்[த்]திரங்கள் பா[ற்](ர்)க்க  
[வேண்டாம்]

மணியான கண்ணினொளி மணியேபிள்ளாய்

மரகதமாம்பச்சைகடுங் கனலாஞ்சேதி

அணியாப[ற்](ர)ணமூ...தியணிவாய் கண்டாய்

அதிதமடாமுன்[றுர](றி)ண் டஞ்சாம்பாரே. (க)

End :

கை[ய]யடக்கங் கை[ய]யறிந்து பி[லி]ழைக்கச் சொன்னேன்

கண்டுகொண்டு வ[ளி](ழி)நடந்து கரையேறச்சொன்னேன்

மெய்யடக்கஞ் ச[ற்](ர)சுபதி யென்றேசொல்லி

வி[ளி]ரெ[ற்](ழியி)ண்டு மொன்றாக மனக்கண்ணே பூண்

மெய்யடக்க மமுது[க்]கண்ணி னொளியைக்காணே

மெய்ப்பொருளும் வெளியாச்சென் [ற்](ற)றைந்திட்டேனே.  
(ரகூஉ)

அறைந்திட்டே[ன் யெ] (னெ)ட்டுச்சாண் பட்டைக்கட்டி  
யப்பாலு மாலின்பால் மாலின்கு[ஷ்ச்](சுஷ்)ம்  
அறைந்திட்டே னரைக்கட்டு(த்) திட்டவட்டம்  
ஆத்தாளைப்பட்டுத்தி யறியச்சொன்னேன்  
பறைந்திட்ட சொல்லெழுத்து எழுதாதெல்லாம்  
பகருகின்ற தி[ன்னூ](ந்நா)லில் பதித்துவை

(கு-பு.)—

இந்நூல், ரஸவாதம், யோகம் ஆகிய இரண்டையும் விரிவாகக் கூறுவது. இயற்றியவர் கொங்கணசித்தர் என்று இந்நூலின் தலைப்பில் எழுதப்பட்டிருக்கிறது. செய்யுளில் இலக்கணப் பிழைகளதிகம். இந்தப் பிரதியில் இது முற்றுப்பெறவில்லை. 192 பாடல்களே இருக்கின்றன. இதில் 32, 42, 51, 65, 68 எண்ணமைந்த ஏடுகளைத் துமில்லை.

### R. No. 19.

Palm-leaf.  $13\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{4}$  inches. Foll. 160. Lines, 6 to a page. Tamil. Slightly injured.

Purchased from Syed Mukdoom Hoosany of Triplicane in 1910-11.

கொங்கணதேவர் ஐந்நூற்றிரட்டு.

KONGAṆADEVAR AINNŪRRIRATTU.

This is a work treating of the preparation of medicines from mercury and other inorganic substances and at the same time revealing the author's views in regard to the Yōgāsāstra (meditation) as a means of attaining the supreme bliss. By Kongaṇar, a disciple of Bōgar.

Complete in 519 stanzas.

Beginning :

கொங்கண[ர்] சுவாமியார் திருவாய்மலர்ந்தருளிய

[அன்னூத்தி] (ஐந்நூற்றி)ரட்டு.

ஆதியந்த மில்லாத வெளியுந் தாண்டி

அகண்டு(ன்)றுநின்ற மூலகுரு பதமே போற்றி(ச்)

சோதியந்தத் துள்ளிருக்கும் பெரியோர் பாதம்

துரியவெளிக் குள்புகுந்த ரிஷிகள் பாதம்

நீதியென்று வேளையின்ற போகர் பாதம்

ரித்த[ம்]ரித்த மிறைஞ[சு](சி)ரின்று ரி[ன](னை)வாய்ப்  
போ[த்தி](ற்றி)

வாதியென்று பேரெடுத்த அன்னா[தஞ்ஞா]றுஞ் சொன்  
னேன்

மனோன்மணித்தாய் பதங்காப்பு மகிழ்ந்து பாரே. (க)

பாரப்பா வாதியென்றால் பூசை வேணும்

பரிவாக(ச்) செபம்வேணும் தியானம் வேணும்

நேரப்பா வாசியு[ட](டை) யோகம் வேணும்

நேராக ல[ஷ்ஷ்](க்ஷ)யத்தை ரிறுத்த வேணும்

சேரப்பா மதிய[முற்](மர்)த முண்ண வேணுஞ்

செகமெல்லாம் [வி](மி)த்தையென்ற ஞானமவேணும்

காரப்பா குருவி[னிட](னுடைப) பதத்தை ரித்தங்

காத்தவ[ற்]ர்க்கு(க்) குறையிலலை சு[ற்](i)மம் போமே. (உ)

End:

ஆமப்பா [அன்னாத்தை] (வைந்தாற்றை)ப் பா(ர்)த்தோக்  
[கெல்லாம்]

அருளோடும் பொருளாகு மதீதங் காணும்

ஆமப்பா வென்றுநின்ற குண்டலிதா[ன்]னோங்கும்

[வோ](ஓ)ங்கியதோர் கவனமிது உலகமெல்லாஞ் சு[த்து]  
[((ற்று)ம்]

வேமப்பா நல்வினையுந் தீவினையுங்கெட்டு

வேதாந்த [அ](வ)ந்தத்தை விரைந்து [யே]வத்து

[ன](நா)மப்பா[க்]கண்டபடி மூலர் பாதம்போற்றி

நலமாகச் சொல்லிவிட்டே[ன் அன்னா] னஞ்ஞாறுஞ்

[மு[ததே](ற்றே.)

(நூல்கூ.)

Colophon:

திருச்சிற்றம்பலம். கொங்கண(ர்) சுவாமியாரவர்கள் திரு  
வாய்மலர்ந்தருளிய ஐ[ன்னாத்தி](ந்தூற்றி)ரட்டு எழுதி நிறைந்  
தது முற்றும். சின்மயவேதாந்தச் சிவஞானபோதகப் பொன்  
னம்பலத் தேசிகன் திருவடிதுணை. திருச்சிற்றம்பலம். சற்குரு  
பாதத் துணை. சிவமயம்.

(கு-பு)—

இது பேரின்பத்தை அடைதற்கு வழியாகிய யோகத்தை  
உள்ளுறை பொருளாகக் கொண்ட ரஸவாதத்தைப் பற்றிக  
கூறும் நூல். நூலாசிரியர் கொங்கணர் என்னும் சித்தர் ;

இவர் போகரது மாணுக்கரெனப்படுவர். இவர்செய்த வேறு நூல்கள்: கொங்கணர் கடைக்காண்டம், ஞானம்நூறு, குளிகை, திரிகாண்டம் முதலியவை. இது ஐந்தாற்றுப்பத்தொன்பது செய்யுட்களையுடையது. இந்தப் பிரதியில் முற்றாமிருக்கிறது.

## R. No. 20.

Palm-leaf.  $17\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$  inches. Foll. 110. Lines, 8 to a page. Tamil and Grantha. Good.

Purchased from T. Ramanuja Rao of Triplicane in 1910-11.

தத்வத்ரய வ்யாக்யானம்

TATTVATRAYA VYĀKHYĀNAM.

This is a commentary of Maṇavālmūṇi on Tattvatraya, one of the 18 works of Pīlāṇḍikācāryar. It treats of the characteristic features of the three fundamental principles of the universe viz., God, soul and inanimate matter.

Complete.

Beginning :

‘கதாஹிராயயா ஸௌஷ்டி’ என்கிறபடியே கதாஹிவித்ஸௌய  
மான கஜ்ஜநாந்தகாரத்தாலே அபிபூதராய், ஆத்ம ஸ்வரூபம்  
ப்ரகிருதே பரமாய்[ர]ஜ்ஞாநாந்தமயமாய்(ப்) பகவதந்யார்  
ஹ சேஷமாயிருந்தபடியை \* \* \* \* \*  
ஹெஹைஹம் ஹெஹைஹம் என்று ஜடமான தேகத்திலே  
அஹம்புத்தியைப் பண்ணியும் \* \* \* \* \*

ஸகலசாஸ்திர நிபுண[ரூபி](ராய்) ஸர்வசேதனோஜ்ஜீவநகாமரா  
[யி](ய்) அபாரகாருணிகரான [பு](பி)ள்[ன] (ஹை) லோகாசார்யர்  
ஸ்ருதிஸ்மிருத்திஹாஸ புராணாதிகளிலே உபவகாஹமாம்படி  
யாகச் சொல்லப்படு[கு](கி)ற சித்சிதீஸ்வரதத்வங்களினுடைய  
ஸ்வரூபஸ்வபாவ விசேஷங்களை அகிலசேதனர்க்கும் ஸௌஹ  
மாகவும், ஸௌஷ்டீகமாகவும் [யி](இ)ப்ரபந்தமுகே அருளிச்  
செய்கிறார். \* \* \* \* \*

முமுகுஷ்வான சேதனனுக்கு மோக்ஷமுண்டா(ம்)போது  
தத்வத்ரயஜ்ஞாந முண்டாகவேணும்-முமுகுஷ்வா[கு](கி)ருள்

மோக்துமிச்சையுடையவன் ; ஸம்ஸார விமோசனத்தில் இ  
சையை உடையவனென்றபடி. முழுக்கூடவான வெண்கையாடு  
ஸம்ஸார நிவ்ருத்தியில் இச்சை ஒருவனுக்கு உண்டாகை  
வுள்ள அருமை தோற்று[கு](க)றது. இந்த இச்சை பி  
வாமையிறே அநாதிகாலம் ஸம்ஸரித்தது.

End :

அப்படி காரணபூதனான அவனுடைய ஸர்வஸமாஸ்ரய  
யத்வத்தையும், அவனுடைய ஸர்வபலப்ரதத்தையும், காரண  
த்வாத்புபயோகியான விலக்ஷணவிக்ரஹ யோகத்தையும், அந்  
விக்ரஹ வைலக்ஷணயாநுருபமான லக்ஷமீபூமிநீளா நாயக  
வத்தையும், அந்த விக்ரஹயோக ப்ரயுக்தமான பரத்வா  
பஞ்சகப்ரகாரத்தையும் அ[று](ரு)ளிசசெய்து எஸ்வர தத்வ  
தை நிகமித்தா[று](ரா)ய்த்தது.

ஆழ்வார் திருவடிகளே சரணம். [யெ](எ)ம்பெருமானு  
திருவடிகளே சரணம். ஜீயார் திருவடிகளே சரணம்.

(கு-பு) —

இது, வைஷ்ணவ ஸம்பிரதாயத்தில் பிரசித்திபெற்  
பிள்ளை லோகாசார்யர் மணிப்ரவாளம் என்னும் வசனநடை  
லியற்றிய அஷ்டாதசரஹஸ்யங்களில் ஒன்றாகிய தத்வத்ரய  
என்னும் நூலின் விரிவுரை ; மணவாளமாமுனிகளா லியற்  
பட்டது ; இந்தப் பிரதியில் முற்றுமிருக்கிறது.

R. No. 21.

Paper. 8½ × 6½ inches. Foll. 51. Lines, 10 to a page  
Tamil. Good.

Restored from a Ms. of the Library in 1910-11.

திருவானைக்காவலா.

TIRUVĀNAIKKĀVULĀ.

A poem expressing the love which girls and women feel  
towards the God worshipped at Jambukēśvaram when He is taking  
on a procession in the streets.

Complete.

Beginning :

ஒருவனடி சேர்வான்போன் றேங்கல்குழம் சம்புத்  
தருவி னடியிற் றவமே—புரியக்  
கரத்திற் றவளக் கனியொன்று வீழ



மரத்திற கணிகருது மற்றக்—கரிக்கொத்த  
மேனியுள திந்த வெண்கணிகெய் வீகத்தா  
லான தரற்கமுத மாமென்று—தானெழுந்து

\* \* \* \* \*

End :

. . . . . எல்லையிலா

மாதர் பலரும் மயங்க மடலோடு  
மேதகு திண்டேரின் வீதிதொறும்—பூதாம்  
விலலைக் குனித்தானவ் வெண்ணாவல் வீற்றிருந்தான்  
தொல்லைச் சிலந்திமுடி சூட்டினான்—தில்லைச்  
சிவாலயத்தா னெங்கள் செழுநீர்த் திரளான்  
உவாவனத்தான் போந்தா னுலா.

வெண்பா.

தேவர் குலக்கொழுந்தைத் தென்னுனைக் காவான்வெண்  
நாவலான . . . ச-மநாயகன் —காவிரியிற்  
சோர[ர]ம்பூண் டாளைத் தெருவில்கண டார்திருச்செங்கா(?)  
டாரம்பூண் டார்பனம்பூண் டார்.

Colophon :

திருவாணக்காவுலா முற்றும்.

(கு-பு.)—

இந்தால், ஜம்புகேசுவரம் என் னும் திருவாணக்கா ஸ்தலத்  
தில் அமர்ந்துள்ள சிவபிரான் விஷயமானது. இது தொண்ணூ  
ற்றாறுவகைப் பிரபந்தங்களில் ஒன்று. இந்த உலாவின் இலக்  
கணம், இளமைப்பருவமுற்ற தலைமகனைக் குலம்கூடிப் பிறப்பு  
முதலியவற்றால் இன்னொனென்பது தோன்றச் சிறப்பாய் அவன்  
பவனிவரக்கண்ட எழுவகைப்பருவத்தராகிய பெண்கள் மிகவும்  
ஸம்பிரமத்துடன் தங்கள் நிலைகலங்கி அவன் மாட்டுக்காதல்  
கொண்டு தொழுததாக நேரிசைக்கவிவெண்பாவாற் கூறப்படு  
வது. இந்தப் பிரதியில் இந்தால் முற்றுமிருக்கிறது. இதில்  
இடையிடையே சில எழுத்துக்களும் சொற்களும் எழுதப்படா  
மல் விடப்பட்டுள்ளன. நூலாசிரிய ரின்னொரெனத்தெரியவில்லை.

## R. No. 22.

Palm-leaf.  $18\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$  inches. Foll. 71. Lines, 6-7 to a page. Telugu. Injured.

Purchased in 1910-11 from T. Ramanuja Rao of Triplicane.

(a) திருப்பாவைப் பிரதிபதம்.

TIRUPPĀVAIPPIRATIPADAM.

Foll. 1—14b.

Contains the word for word meaning of the thirty stanzas of Tiruppāvai which is a hymn in praise of Śrī Kṛṣṇa by Gōḍa also called Āṇḍāḷ.

Complete.

Beginning :

மார்கழித்திங்கள் - மார்கழி மாசத்திலே, மதிநிறைந்த நன் னாளால் - உரு னோடே வ-ருண-மான நன்[ன] (ரு)யிருக்[கு] கிறதினம், ஆல் சூழய-ல் ததிலகை. [னீ] (நீ)ராட - (குளிக் கைக்கு), போதுவீர் - சூழ்கெடுவெ டு யுடையவர் என்[ன] (ற) படி. போதுமினே - வாருங்கோள், நேரிழையீர் - விடுகூண மான வாஹணத்தையுடையீர், சீர்மல்குமாய்ப்பாடி - வெஹு ய-ல்வழிவினை திருவாய்ப்பாடியிலே, செல்வச் சிறுமீர்காள் - ஹவஹு-தராவத்யான ஸ்வவெஹுயுடைய சிறு[ப்]பெண் காள்

\* \* \* \* \*

பாரோர் - லோகத்திலுள்ளார், புகழ் - [யி] இச்சே(ர்)த் திக் கிசையாதவர்கள் தாங்களே கொண்டாடும்படி, படிந்து - இ[ந்நோ]ன்பிலே யவமஹித்து, நீராடப்போதுவீர் போதுமி னே வென்று கடியும். ஏல், ஓர், பாட்டு(த்)தோறும் பாதத் தைப் பூரிப்பது. எம்பாவாய் - எங்கள் நோன்பென்னுதல், எங்கள் ஹஹு[ன] (னு)தல். (க)

End:

வங்கக்கடல் - ஓடங்களையுடையதான ஸமுத்திரத்தை, \* செங்கண் திருமுகத்துச் செல்வத் திருமாலால் - சிவந்திருக்கிற கண்களையும் ஸ்ரீதான ஸ்வத்தையுடைய உபய விபூதியுத்தன ஸ்ரியவதியால், எங்கும் - [ஹ] (வா) ஹிகாஹிகங்களிரண்டிலும், திருவந்

பெ[த்து](ற்று) - ஸ்ரேஷ்டமான வநுக்கிரகத்தைப் பெ[த்து]  
(ற்று), இன்புறுவர் - சூரநீத்தைப் பெ[ரு](று)வர். எல் ஓர்  
என்று பாதத்தைப் பூரிப்பது. எம்பாவாய் எங்கள் நோன்  
பென்[ற](னு)தல், எங்கள் மந்த ஸ்ரீ[று](னு)தல்.

நாய்ச்சியார் திருவடிகளே ச[ற](ர)ணம். ஆழ்வார் திருவடி  
களே சரணம். ஸ்ரீமதேராமா நுஜாயநமஃ.

(கு-பு.)—

இது ஆண்டாள் இயற்றிய திருப்பாவையின் பதவுரை.  
இந்தப் பிரதியில் முழுதுமுள்ளது.

(b) திருப்பாவை ஸ்வாபதேசம்.

TIRUPPĀVAI SVĀPADĒŚAM.

Foll. 15a—71b.

This is a gloss on Periyavāccānpillai's commentary on Tirup-  
pāvai, also giving incidentally the esoteric meaning of the various  
stanzas.

Complete.

Beginning :

திருப்பாவைக்கு ஸ்வாபதேசம்.

ஸ்ரீபுருஷேஸ்வர-ஆழ்வார்களில்[க்] காட்டில் ஆண்டாளுக்கு  
உண்டான பூரிகாந்தவலவத்தை அருளிச்செய்துகொண்டு  
இந்தப் பரபந்தத்துக்கு ஸ்வாபதேசம் அருளிச்செய்கிறார் தேகாத்  
மாபிமானிகளுக்கென்று [து](தொ)டங்கியாவதாத்மபாவியாம்  
படி பண்ணியருளவேணும்(ன்ற) பேசுக்கிறதென்[று](னு)  
மளவும் ; \* \* \* \* \*

\* \* \* \* \*

பராப்யமாகிறது சுருஷவஜ்ஜிகித ஸ்ரீகிராமிதமாய் யாவ  
உதவாவியான கைங்கர்யமென்றும் இதுக்கு ஸாதனம் அவன்  
திருவடிகளென்றும் சொல்லித்தாய்த்து.

முதல்பாட்டு. நாதியீகா என்கிற ஸ்ரீலோக க்ரமம் :

வாஸுதேவதாஸுதாயா நாதியீகா ந வஸுதேவ

நாதகாஸுதாயாஸுதேவ வஸுதேவ ந வஸுதேவ ||

என்று, நாளுக்கு ஸ்ரீமணியுடையதும் போலே என்  
றது, தைமாஸத்துக்குப் பூர்வமாகையாலே உத்தராயணத்துக்கு  
அடியிறே. மார்க[ளி](ழி) என்றதுக்கு அஞ்சு தாதபர்யம். கீழ்

நாதி சீகா என்றத்தால் கூகுஜுமாதல் அதிசீதமாதவன்றிக்  
கே யிருக்கும் மாஸம் என்னுதல், ஸத்வோத்தரமான கால  
மென்னுதல்,

End:

என்று பாடினவர்களை இச்சொல்வழியாலே அநுஸந்திக்கையா  
வது; திருப்பாவை அநுஸந்திக்கையாலே திருப்பாவைபாடின  
ஆண்டாளோரினைக்கை. உபக்ரமத்திலும் - இப்பாட்டிலுபக்ர  
மத்திலும், நாமங்கிருந்தவிருப்பு - திருப்பாவை பிரஸாதிக்கும்  
போது எழுந்தருளியிருக்கிற விருப்பு.

ஸ்ரீகே ராஜோகூஜாய கஸி. நா(ய்)ச்சியார் திருவடிகளே  
சரணம். ஜீயர் திருவடிகளே சரணம். வரதார்யகுரவேநமஃ.  
(கு-பு.)—

இது, திருப்பாவைக்குப் பெரியவாச்சான் பிள்ளை யியற்றிய  
வியாக்யானத்தில் வந்துள்ள மேற்கோள்களுக்கும் பெரியவாச்  
சான்பிள்ளை வாக்கியங்களுக்கும் விசேஷப்பொருள் இன்னன  
வென்று விரித்துக்கூறுவதுடன், திருப்பாவையின் ஒவ்வொரு  
பாடற்கும் உளளுறைபொருள் இன்னின்னவென்றும் கூறு  
வது. இயற்றியவர் இன்னாரெனத் தெரியவில்லை. இந்தால்  
இந்தப் பிரதியில் முற்றுமிருக்கிறது.

### R. No. 23.

Palm-leaf. 19½ x 1½ inches. Foll. 150. Lines, 5-6 to a page.  
Telugu. Injured.

Purchased in 1910-11 from T. Ramanuja Rao of Triplicane.

(a) திருமலை வியாக்யானம்.

TIRUMĀLAIVYĀKHYĀNAM.

Foll. 1a—122b.

This is a commentary on Tirumālai, a hymn in 45 stanzas, of  
Tondaradippodiyaṭṭar in praise of God Śrī-Ranganāyaka who is  
eulogized for having taught him out of mere grace the greatness  
of His name. By Periyavāccānpillai.

Complete.

Beginning:

நித்ய ஸுபிரிகளோடொத்த ப்ராப்தி த[த](ம)க்குண்டா  
யிருக்கு[த](ம)த்தை அறியாதே அநாதிகாலம் தேக[ம](மே)  
ஆத்ம(ர) வென்றும், சப்தாதிவிஷயங்களையே யோக்யமென்

றும் விரும்பி ஸம்ஸாரத்திலே கைகழிந்த ஆழ்வாரைப் பெரிய  
பெருமாள் தம்முடைய ஸ்வருபநு(பு)[து]குண விபூதிகளுக்கு  
வாசகமான திருநாமப்ரபாவத்தை நிர்ஹேதுகமாகக் காட்டிய  
ருளககண்டு தாம் அனுபவித்து, அதுபுபூஷணங்களையும் அனுப  
விப்பிக்கவும் வல்லராய்(ப்)பெரிய பெருமானையும் உகப்பித்துத்  
தலைக்கட்டுகிறார். \* \* \* \* \*

ஸகலார்த்தங்களும் இப்பிரபந்தத்துக்குள்ளே உண்டாகையா  
லும் பிரபந்தாத்ரங்களிற் காட்டில் இப்பிரபந்தத்துக்கு நெடு  
வாசியுண்டு.

முதல்பாட்டு, திருநாமம் ய(ம)வச்யதையைத் தவி(ர்)த்  
துத் தருமென்று இதனுடைய பாவனத்வத்தையும், திருநாமங்  
க[ளு](ற்றரு)டைய ராஜகுலத்தையும் சொல்லுகிறது. காவலில்  
புலனை வைத்து-காவலில்லாதபடி யிந்திரியங்களை வைத்து,  
அதாகிறது, மேல்சொல்கிற லாபங்களுக்கு அதுகூலமாகச்செய்  
ததொன்றில்லை யென்கையும், அவ்வளவே[யெ](ய)ன்றியே  
'சூபஸூ' என்னும்படியே விஷயப்ராவண்யங்களில் நியதி  
யின்றிக்கே போந்தபடியும் \* \* \* \* \*  
அப்படியே பிரயோஜநாத்ரபரர்க்குமுறுப்பாய், ஸாதநாத்ர  
நிஷ்டர்க்குமுறுப்பாய், பிரபன்னர்க்கு ஸ்வயம்பிரயோஜன  
மாய்த்து இத்திருநாமமிருப்பது.

End:

இவ்வாழ்வாரை உகந்தாப்போலே இப்பிரபந்தங்கற்றாரை  
யும் பெரியபெருமாள் உகந்தருளுவரென்கை. 'வீரயகெ  
ஸககாராரி' என்று ஸ்ரீராமாயணம் கற்றருடைய பலம்  
போலேயாய்த்து இப்பிரபந்தங் கற்றருடைய பலமும்.

திருமாலேஸங்கதி—யாத்ருசகிகமான திருநாமஸங்கீர்த்த  
னத்தாலே யமாதிகள் தலையிலே காலையைத்தேனென்றார்  
முதற்பாட்டில். \* \* \* \* \*

\* \* \* \* \*  
ப்ரஹ்மாதிகளுக்கும் துர்லபமான பேற்றை ஒருதிரியக்குக்கு  
க்[கு](கொ)டுத்தபடி சொன்னார் நாற்பத்துநாலாம்பாட்டில் ;  
இப்பிரபந்தம் கற்றார்க்குப்பலம் அருளிச்செய்தார் நாற்பத்தஞ்  
சாம்பாட்டில்.

தொண்டரடிப்பொடியாழ்வார் திருவடிகளே சரணம்.  
ஸ்ரீமதேராமாநுஜாயநம : வரதார்யகுரவேநம :.

(கு-பு.)—

இது, தொண்டரடிப்பொடியாழ்வார் இயற்றிய திருமாலே  
என்னும் பிரபந்தத்துக்குப் பெரியவாச்சான்பிள்ளை செய்த

விரிவுரை. இவ்வுரை மிகவும் கம்பீரமானதையோடு நூலின் கருத்து முதலியவற்றைத் தெளிவாக எடுத்துக்காட்டுகிறது. இந்தப் பிரதியில் முற்றுமிருக்கிறது திருமாலையைப் பற்றிய விவரம் இந்தக் காட்லாக்கின் 29-டி-நம்பரில் குறிக்கப்பட்டிருக்கிறது.

(b) திருப்பள்ளியெழுச்சி வியாக்யானம்.

TIRUPPALLIYELUCCIVYĀKHYĀNAM.

Foll. 123a—150b.

This is a commentary, by the same author as that of the last work, on another hymn of Tondaradippodiyaḷvār. It consists of 11 stanzas wherein he is said to pray to god Ranganātha worshipped at Śrīrangam for having admitted him as a servant of His devotees.

Complete.

Beginning :

‘கமாஜிராயயா ஸுஷோ யஜா ஜீவஃ ப்ரஸுபிதெ’  
என்கிறபடியே அநாதிகாலம் அஜ்ஞானத்தாலே யுறங்க இவரைப் பெரியபெருமாள் தம்முடைய நிரவதிகிருபையாலே  
[இவரை] உணர்த்தியருள வுணர்ந்து பெரியபெருமானைப் ப்ராப்யமும் ப்ராபகமும் என்னுமிடம் \* \* \*

\* \* \* \* \*  
பிரஜைகளைக்காட்டி ஜீவனம் செய்வாரைப்போலே ஆராதகரான தேவஜாதிகளை முன்னிடக்கொண்டு ஸ்வப்ரயோஜனத்தை அபேக்ஷிக்கிறார்.

முதல் பாட்டில்—‘ஜீவா-காரா-வாணி ஸுஹகி ல்வெளகஸ்யா’ என்னும்படியே ஆராதகரான தேவஜாதிகள் வந்து அவஸரப்ரதீக்ஷராய் வந்துநிற்கிறார்கள், திருப்பள்ளியுணர்ந்தருள வேணுமென்கிறார். கதிவனியாதி-தன்னுடைய ஆயிரங் கிரணங்களாலும் ஜகத்தில் அந்தகாரத்தை நீக்க வெளிச்செறிவைப் பண்ணவல்ல ஆதித்யனானவன் கீழ்த்தக்கிலே உதயகிரியிலே வந்து ஸங்கதனான \* \* \*

End :

காட்சியொழிய வேறொருபலம் சொல்லா(தே)விட்டது, பலமும் காட்சியேயாகையாலே; ப்ராப்யதேசத்திலே போனாலும் ஸஜா ப்ரஸுபிதே! \* \* \*  
\* \* \* \* \* சுஷுஜிகாநுஜா வமாம்படி அமு

கிலே தம்மை ம[ர](ற)ந்தார் தொவஜகம் ஷ்ராகு (உ)டிஸ்ரீர  
மென்னுமபடியே ிகூபுராவ)மான புருஷார்த்தத்தை அநுப  
வித்தாரென்கையாலே எல்லாம் அவன் சொல்லாய்விட்டது. இப்  
பாட்டிலே கிருஷ்ணனுடைய படியு மிங்கே உண்டென்கிறார்.

ஸ்ரீகே ராரிகாஹஜ"ய கலிஃ.

(த-ப.)—

இது திருப்பள்ளியெழுச்சி யென்னும் பிரபந்தத்துக்குப்  
பெரியவாச்சான்பிள்ளை இயற்றிய விரிவுரை. இந்தப் பிரதியில்  
முழுதுமிருக்கிறது. இத்திருப்பள்ளியெழுச்சியின் விவரம் 29-  
இ-நம்பரில் பார்க்க.

### R. No. 24.

Palm-leaf.  $19\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$  inches. Foll Vol. I, 319; Vol. II—307.  
Lines, 7 to a page. Telugu. Injured.

Purchased in 1910—11 from T. Ramanuja Rao of Triplicane.

பெரியதிருமொழி வியாக்யானம்.

PERIYATIRUMOLIVYĀKHYĀNAM.

A commentary by Periyavāccāṇṇipillai on Tirumangaiyāl-  
vār's work called Periyatirumoli for particulars of which see.  
R. No. 33 a.

Complete, but 110 leaves are lost in the Ms.

### Beginning :

[யி](இ)வ்வாழ்வாராகிறார், ஆத்மாவை வெய்யிலேவை  
த்து உடம்பை நிழலிலேவைத்துப் போந்தாரொருவராய்த்து.  
ஆத்மாவை வெய்யிலிலேவைக்கையாவது, பகவத்விஷயத்தில்  
முதலிலே இழியாமை. உடம்பை நிழலிலே வைக்கையாவது,  
அநாதிகாலம் விஷயப்ரவணராய் அதுவே யாத்திரையராய்ப்  
போருகை. நிழலாவதுதான் பகவத்விஷயமேயிறே. 'வாஸு-  
ஷேவதாஹுயா' பார்த்தபாரதத (வி)டமெல்லாம் நிழலா  
யிருக்கை \* \* \* \* \*

நம்மாழ்வார் ஸர்வேசுவரனை ஸாக்ஷாத்தகரித்த வந்ததரம் தாம்  
பெற்ற பேறு அறியாதே 'இந்நின்ற நீர்மை யினியா முறமை'  
என்று கீழ்நின்ற நிலையை அதுஸந்தித்தாப்போலே இவரும்

பகவத்விஷயாகாரம் பிறந்தபின்பு தாம் கீழ்நின்ற நிலையை அநுஸந்தித்து 'வாடினேன்' என்கிறார்.

வாடினேன் - கொம்பை யிழந்ததளிர்போலே ஆச்ரயத் துக்கு அழிவில்லாமையாலே இன்னம் நோக்குவோமென்னில் நோக்குகைக்கு யோக்யதை உண்டென்கை. 'ககநூராவவெ ணாஹம்' என்கிற பிராட்டியோடொத்த ப்ராப்தி ஸகலாத் மாக்களுக்கும் உண்டானபின்பு, இப்பிராப்தியை உணர்ந்தால் அநாதிகாலம் இழந்தவர்க்கு வாடினேன்னத் தட்டில்லை யிறே!

\* \* \* \* \*

நாமம் என்கையாலே இருந்தபடியே உத்தேசம்; இச்சை பிறந்தபோதே காலம்; சொல்லுவோமென்றவன் அதிகாரி என்கிறது. 'திருமந்திரம் சொல்லும்போது ப்ரயதராய்க் கொண்டு சொல்லவேணுமோ வேண்டாவோ' என்று ஜீயர் பட்டரைக்கேட்க, வேண்டா என்றருளிச்செய்தார்; 'கங்கை யாடப்போ மவனுக்கு நடுவே ஒரு உவர்க்குழியிலே முழுகிப் போகவேணுமோ, இந்நன்மையெல்லாம் உண்டாக்கப் படுகிறதா கீழ்யோக்யதை யித்தனையும் போக்கமாட்டாதோ' என்று அருளிச்செய்தார்.

End:

பத்தாம்பாட்டு—குன்றமித்யாதி; ஒன்பதாம் பாட்டிலும் இவர்க்கு ஓடின வ்யஸனம் வாஸனையோடே கழியும்படி அக மென்று ரக்ஷகனானதன்னைக் காட்டினான்; (குன்றமித்யாதி) ரக்ஷயவர்க்கமேதேனும் ஒருபடியிருந்தாலும் ரக்ஷணந்தான் மிறுக்குடைத்தானாலும் ஒரு குறைவாராதாகாணுமென்றதுக்கு உடலாகத் தான் கோவர்த்தநாத்ரணம் பண்ணினபடியைக் காட்டினான். \* \* \* \* \*

ஸம்ஸாரத்துக்கு ஹேதுவான அவித்யாதிகள் கழிந்து பின்னையும் வித்துமுதல் கிடந்து அரும்புகையன்றிக்கே, இவர்தாம் ஸ்ரீகருண விரொயியான ப்ரகிருதி ஸம்பந்தத்தை அறுததுத் தரவேணுமென்று ப்ரார்த்தித்தபடியே ஸவாஸனமாகக்கழியும்.

திருமங்கையாழ்வார் திருவடிகளே சரணம். [யெ]ம்பெரு மானார் திருவடிகளே சரணம். ஜீயர் திருவடிகளே சரணம். ஸ்ரீமதே ராமாநுஜாயநமஃ. வரதார்யமகாகுரவேநமஃ.

Colophon :

தூர்முகி நாமஸம்வத்ஸரம் ஆடிமாசம் திருமொழி வியாக் யானம் ஸம்பூர்ணம்.



(கு-பு.)—

இது திருமங்கையாழ்வாரியற்றிய பெரியதிருமொழியென்னும் பிரபந்தத்தின் விரிவுரை. பெரியவாச்சான்பிள்ளையியற்றியது. இது, இரண்டு ஸம்புடங்களாகக் கட்டப்பட்டுள்ளது. இரண்டாவது ஸம்புடத்தில் 410—449, 550—559, 610—669 வரை எண்ணுள்ள ஏடுகள் 110 உம் இல்லை. ஆதலின் அவற்றிலடங்கிய பாகம் நீங்க மற்றவை முழுதுமுள்ளன. பெரியதிருமொழியின் விவரம் 33-ஏ-நம்பரில் காண்க.

### R. No. 25.

Palm-leaf. 17 × 2 inches. Foll. 136. Lines, 10 to a page. Tamil and Grantha. Injured.

Purchased in 1910-11 from T. Ramanuja Rao of Triplicane.

(a) பெரியதிருமொழி வியாக்யானம்.

PERIYATIRUMOLI VYĀKHYĀNAM.

Foll. 1a—126b.

Same as the above.

7 to 9 Pattus and 1—12 stanzas in the 10th Pattu.

(கு-பு.)—

இது முன்பிரதிபோன்றது. இந்தப் பிரதியில் இவ்வரை 7, 8, 9 பத்துக்களுக்கும் பத்தாம்பத்து முதற் பன்னிரண்டு பாடல்களுக்கும் உள்ளது.

(b) சிறிய திருமடல் வியாக்யானம்.

ŚIRIYATIRUMADALVYĀKHYĀNAM.

Foll. 127a—136b.

This is a commentary on Tirumangaiyālvār's Śiriyatirumadal which indicates his intense devotion to Viṣṇu. By Periyavāccanpillai.

Incomplete.

(கு-பு.)—

இது, திருமங்கையாழ்வாரியற்றியதும், இயற்பாவின் ஒரு பிரிவுமாகிய சிறியதிருமடலென்னும் பிரபந்தத்துக்குப் பெரிய வாச்சான்பிள்ளை இயற்றிய விரிவுரை. இந்தப் பிரதியில் 42-வது கண்ணிதொடங்கி இறுதிவரைக்கு மிகுக்கிறது.

## R. No. 26.

Palm-leaf.  $18 \times 1\frac{1}{2}$  inches. Foll. 34. Lines, 8 to a page. Telugu. Injured.

Presented by T. Ramanuja Rao of Triplicane in 1910-11.

இயற்பா.

IYARPA.

This is the third of the four great divisions of Divyaprabandam and consists of portions composed by (1) Poykaiyālvār, (2) Pūḍattālvār, (3) Pēyālvār, (4) Tirumaliśaiyālvār, (5) Nammālvār, and (6) Tirumaṅgaiyālvār. The names of the works included in Iyarpā are given in the Tamil remarks below. The work contains hymns of praise and prayer addressed to Viṣṇu and to His idols worshipped in various shrines especially in Southern India.

Complete.

Beginning .

முதற் பிறுவந்தாதி.

கைதைசேர் பூம்பொழில்சூழ் கச்சிநகர் வந்துதித்த  
பொய்கைப் பிரான்கவிஞர் போரேறு—வையத்  
தடியவர்கள் வாழ வருந்தமி[ழ்நூற் ற](ழ)ந்தாதி  
படிவிளங்கச் செய்தான் பரிந்து. (க)

நூல்.

வையந் தகளியா வார்கடலே நெய்யாக  
வெய்ய கதிரோன் விளக்காக(ச்)—செய்ய  
சுடராழி யானடிக்கே சூட்டினென்சொன் மாலை  
யிடராழி நீங்குகவே யென்று. (க)

[யெ](எ)ன்[லு](று) கடல்கடைந்த தெவ்வுலக நீரேற்ற  
தொன்று மதனை[வு](யு)ணரேனான்—அன்ற  
தடைத்துடைத்துக் கண்படுத்த வாழி யிதுநீ  
படைத்திடந் துண்டுமிழ்ந்த பார். (உ)

\* \* \* \* \*

End :

பெரிய திருமடல்.

பொன்னிறங் கொண்டு புலர்ந்தெழுந்த காமத்தால்  
தன்னை நயந்தானே(த்) தான்முனிந்து மூக்கரிந்[து](து)  
மன்னிய திண்ணனவும் வாய்த்த மலைபோலும்  
தன்னிகரொன் றில்லாத தாடகையை மாமுனிக்காய்(த்)  
தென்னுலக மேற்[றி](று)வித்த திண்செறலும் மற்றி  
[வைதா  
னுன்னி யுலவா வுலகறிய [பூ](ஆ)ர்வன்நான்  
முன்னி முளைத்தெழுந் தோங்கி யொளிபரந்த  
மன்னியபூம் பெண்ணை மடல். (எசு)

[யெ](எ)ன்னி[ல](லை)மையெல்லா மறிவித்தா லெம்பெருமான்  
தன்னருளு மாகமுந் தாரானேல்— பின்னைப்போய்  
ஒண்டிறைநீர் வேலை யுலகறிய ஆர்வன்நான்  
வண்டிறைபூம் பெண்ணை மடல்.

(து-பு.)—

இது, நாலாயிர திவ்யப்ரபந்தத்தின் மூன்றாவது பிரிவு.  
இதில், முதலாழ்வார்கள் எனப்படுகிற பொய்கையாழ்வார், பூத  
த்தாழ்வார், பேயாழ்வார் என்னும் மூவரியற்றிய முதல், இர  
ண்டு, மூன்று திருவந்தாதிகளும், திருமழிசையாழ்வாரியற்றிய  
நான்முகன் திருவந்தாதியும், நம்மாழ்வாரியற்றிய திருவிருத்  
தம், திருவாசிரியம், பெரிய திருவந்தாதிகளும், திருமங்கையாழ்  
வாரியற்றிய திருவெழுக்கூற்றிருக்கை, சிறிய திருமடல், பெரிய  
திருமடல்களும் ஆகிய இப்பத்துப் ப்ரபந்தங்களும் அடங்கியுள்  
ளன. இவை இந்தப் பிரதியில் முற்றுமுள்ளன.

பொய்கையாழ்வார் திருமாவின் பாஞ்சசன்யம் என்னும்  
சங்கத்தின் அம்சமாய்க் காஞ்சிபுரத்திலும், பூதத்தாழ்வார்  
கொமோதகி என்னும் கதையின் அம்சமாய்த் திருக்கடன்  
மல்லையிலும், பேயாழ்வார் நந்தகம் என்னும் வாளின் அம்ச  
மாய் மயிலையிலும், திருமழிசையாழ்வார் சுதர்சனம் என்னும்  
சக்கரத்தின் அம்சமாய்த் திருமழிசையிலும், நம்மாழ்வார்  
விஷ்ணு, கொஸ்துபம், சேனைமுதலியார் ஆகிய இம்மூவரின்  
அம்சமாய்த் திருக்குருகூரிலும், திருமங்கையாழ்வார் சார்ங்கம்  
என்னும் வில்லின் அம்சமாய்த் திருக்குறையலூரிலும் அவத  
ரித்தார்தளென்றும், திருவிருத்தம், திருவாசிரியம், பெரிய திரு

வந்தாதியென்னு மிலைமூன்றும் முறையே ரிக், யஜுஸ், அதர்  
வணம் ஆகிய மூன்று வேதங்களின் ஸாரமென்றும், திருவெழு  
கூற்றிருக்கை, சிறிய திருமடல், பெரிய திருமடல் என்னு மிலை  
மூன்றும் வேதாங்கங்களின் ஸாரமென்றும் குருபரம்பரை  
முதலிய வைஷ்ணவ நூல்களில் பரக்கக் கூறப்பட்டுள்ளன.

### R. No. 27.

Palm-leaf.  $18\frac{1}{2} \times 1\frac{3}{4}$  inches. Foll. 80. Lines, 6 to a page.  
Telugu. Fair.

Presented by T. Ramanuja Rao of Triplicane in 1910-11.

இயற்பா.

IYARPA.

Same as the above. Complete.

(கு-ப.)—

இது முன்பிரதி போன்றது. இந்தப் பிரதியில் இந்நூல்  
முழுதுமிருக்கிறது.

### R. No. 28.

Palm-leaf.  $19\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$  inches. Foll. 320. Lines, 5 to a page.  
Telugu. Fair.

Purchased in 1910-11 from T. Ramanuja Rao of Triplicane.

இயற்பாவிடாக்யானம்.

IYARPAVYĀKHYĀNAM.

This is a commentary on Iyarpa by Periyavācāṇpillai.  
Contains the commentary on the first four Tiruvantādis and on  
stanzas 1 to 32 of Tiruviruttam.

Beginning :

புரியவேகியாய், அவாப்த ஸமஸ்தகாமனாய், ஸமஸ்தகல்  
யாணகுணத்தமகனான ஸர்வேசுவரன் நித்யவிபூதியில் நித்யா-  
ஸங்குசிதஜ்ஞாநரான நித்யஸூரிகளை நித்யகைங்கர்யங்கொ  
ண்டு நித்யாநந்தியாய் இ(ரு)க்கசசெய்தேயும், அவர்களைப்  
போலே \* \* \* \* \* முதல்  
வரான முதலாழ்வார்களை அநந்தரம் அவதரிப்பித்தருளினார்.  
\* \* \* \* \*

ஸ்ர்வசேஷியான ஸர்வேசுவரன் திருவடிகளிலே ஸ்வரூபா  
நுரூபமான வாசிகைக்கர்யம் பண்ணப்பெற்றேனென்று க்ரு  
தார்த்தராகிரூர். வையந்தகரியா \* \* \* \* \* இடராழி நீங்குக  
வேயென்று. ஂகாவிநிவாசெ? ராஜாஸிவகி, என்கிறபடியே  
பகவத்ஸங்கல்பாயத்தமான காடின்யத்தையுடைத்தான ப்ருதி  
வியானது, மேல் நெய்யும் திரியுமாக றுபிக்கப்படுகிற வஸ்துக்க  
ளுக்கு ஆதாரமான தகரியாகவும், அந்த ப்ருதிவியைச் சுற்றும்  
சூழ்ந்து த்ரவஸ்வபாவமாய் 'தெகலகூத ஸீரோகொ ஜலாஸபாஃ'  
என்கிறபடியே பகவதாஜனையாலே கரையை அதிக்ரமியாமல்

\* \* \* \* \*

அடிக்கேயென்று திவ்ய விக்ரஹத்துக்கு உபலக்ஷணம். இப்படி  
ஸ்வபக்ஷத்தை சிக்ஷிக்கவே சூன்யமே ததவமென்[னு](று)ம்,  
நிர்விசேஷவஸ்துவே தத்வமென்றும், விசேஷணாதர விசிஷ்ட  
டமான வஸ்துவே தத்வமென்றும் சொல்லுகிறவர் பக்ஷங்கள்  
அர்த்தாத் ப்ரதிக்ஷிப்தங்கள்.

End:

கீழிற்பாட்டிலே மேகங்களை என்னுடைய [யா] (தூ)தவாக்  
கியத்தைக் கேட்டுப்போய்(ச்) சொல்லுகிறிலிகோள் உங்கள்  
திருவடிகளை என் தலையிலே வைக்கிறிலிகோளென்று சொன்ன  
படியே இவை செய்யமாட்டிகோளாகில், வந்து இங்கே ஒரு வார்த்  
தை சொல்லிப்போங்கோளென்ன, எங்களுக்குப் பெருங்கூட்  
டம் போகாநின்றது துணைதப்புமென்ன, என்னினைவாகக்கொ  
ண்டு அங்கே நின்றாகிலும் ஒருவார்த்தை சொல்லிப்போங்கோ  
ளென்கிறார் ; (மேகங்களோ) அவைத்தைப்பார்த்து(த்) தன்  
னாற்றமையெல்லாம் தோற்ற(க்) கூப்பிடுகிறார். \* \* \*

\* \* \* \* \*

அவர்கள் வசிகரிக்கைக்காக விரும்பி (வ) வர்த்திக்கிறமலை ; சில  
ம்புமலை அன்றிக்கே அந்தப்பட்டவாறே குறவர்கள் எனம்படிந்  
துழுசாலைகளிலே அழகிய தினைகளை ஏற்றும்படியாகவே வெட்  
டிக்கினைத்த

(கு-பு.)—

இந்தப் பிரதியில் முதல் திருவந்தாதி, இரண்டாந்திருவந்  
தாதி, மூன்றாந்திருவந்தாதி, நான்முகன் திருவந்தாதி ஆகிய  
இப்பிரபந்தங்களின் வியாக்யானமும், திருவிருத்தம் தூறுபாடல்  
களுள் முதல் 32 பாடல்களின் வியாக்யானமும் உள்ளன. இந்த  
வியாக்யானங்கள் பெரியவாச்சான் பிள்ளை யியற்றியன. சிறந்த  
நடையன. திருவிருத்தத்துக்கு இதுவன்றி நம்பிள்ளை, வாதிசே

ஸரி அழகியமணவாளஜீயர், அப்பிள்ளை, பெரிய பரகால  
ஸ்வாமி ஆகிய இவ்வைந்துபேர்செய்த வியாக்கியானங்களும்,  
மூன்று அரும்பதவுரைகளுமுண்டு.

### R. No. 29.

Palm-leaf.  $14\frac{3}{4} \times 1\frac{1}{2}$  inches. Foll. 49. Lines, 5-6 to a page.  
Telugu. Injured.

Presented by T. Rāmanuja Rao of Triplicane in 1910-11.

(a) கோயில் திருவாய்மொழி.

KÖYİL TIRUVĀYMOḶI.

Foll. 1a-13b.

Consists of the twelve important Padikas selected out of the  
ten Śatakas or century (of stanzas) of Tiruvāymoḷi of Nammālvār.  
These stanzas are repeated by Vainnavas on important religious  
ceremonies in houses and in temples, whenever the recitation  
of the 1,000 stanzas of the Tiruvāymoḷi is not possible.

Almost complete.

### Beginning :

ஹதூஜைகம் \* \* \* வெடிஸா மரடி.  
திருவழுதி நாடென்றும் \* \* நெஞ்சே தெளிந்து. (க)  
\* \* \* \*

மிக்க விதைநிலையும் மெய்யா முயிர்நிலையும்  
தக்க நெறியுந் தடையாகித்—தொக்கியலும்  
[ஆ](ஊ)ழ்வினையும் வாழ்வினையு மோதுங் குருகையர்கோன்  
யாழினிசை வேத[ற்றி][த்தி]யல். (ரு)

உயர்வற வுயர்நல முடையவன் யவனவன்  
மயர்வற மதிநல மருளினன் யவனவன்  
அயர்வரு மமரர்க ளதிபதி யவனவன்  
துயரறு சுடரடி தொழுதெழென் மனனே. (க)  
\* \* \* \*

கரவிசும் பெரிவளி நீர்நில மிவைமிசை  
வரன வில் திறல்வலி யளி[புரை](பொறை) யாயநின்ற  
பரனடி மேல்குரு கூர்ச்சட கோபன்சொல்  
நினை[ற](ர)நினை[ற](ர) யாயிரத் திவைபத்தும் வீடே. (கக)

End

பெற்றினிப் போக்குவனோ வுன்னையென் தனிப் பேருயிரை  
யுற்ற விருவினையாய் யிராய்ப்பயனா யவையாய்  
முற்றவிம் மூவுலகும் பெருந்தூறாய்த் தூற்றில்புக்கு  
முற்றக்கரந் தொளித்தா யென்முதல் தனிவித்தேயோ. (அ)  
முதல்தனி வித்தேயோ முழுமூவுலகா திக் கெல்லாம்  
முதல்தனி யுன்னையுன்ன யென்னாள்வந்து கூடுவன்னான்  
முதல்தனி யங்குமிங்கும் முழுமுற்றுறு வாழ்ப்பாழாய்  
முதல்தனி சூழ்ந்த கண்ணுழந்துயர்ந்த முடிவிலீயோ. (கூ)

\* \* \* \* \*

(கு-பு) —

இது நம்மாழ்வார் இயற்றிய திருவாய்மொழியின் பத்துச் சதகங்களில் தேர்ந்தெடுத்த 12 பதிகங்களாலாகியது. திருவாய் மொழி முழுவதும் அநுஸந்திக்க முடியாத ஸமயங்களில் இது அதற்கு ஈடாகப் பாராயணஞ்செய்யப்படுவருகிறது. செய்யுளின் தொகை 132. இந்தப் பிரதியில் ஈற்றுப்பதிகத்தின் இறுதிச்செய்யுளிரண்டு மெழுதப்படவில்லை.

(b) இராமா நுச நூற்றந்தாதி.

IRĀMĀNUJANŪRRĀNTĀDI.

Foll. 14a—26b.

This is a hymn of 108 stanzas in praise of Rāmānuja, the propounder of the Viśiṣṭādvaita philosophy; by Tiruvarangattamudanār, one of his chief disciples. As Vaiṣṇavas hold that the repetition of the name Rāmānuja is equal in religious efficacy to that of Gāyatri and as this hymn is intended to be repeated by them daily, it is also called Prapaunasāvitri.

Complete.

Beginning:

முன்னே வினையகல மூங்கி[ல்க்](ற்) குடியமுதன்  
பொன்னங் கழ[ல்க்](ற்)கமலப் போதிரண்டு—[ம்யெ]  
[ (மெ)ன்னுடைய  
சென்னிக் கணியாக(ச்) சேர்த்தினென் நென்புலத்தாரக்  
கென்[னில்](னு)க் கடவுடையென் யான்.

\* \* \* \* \*

நூல்.

பூமன்[று](ஐ)மாது பொருந்திய மார்பன் புகழ்மலிந்த  
பாமன்[று](ஐ) மாறனடிபணிந் துய்ந்(த)வன் பல்கலையோர்  
தா[ம்]மன்ன வந்த விராமாநுசன் சரணாவிந்தம்  
நா[ம்]மன்னிவாழ நெஞ்சே சொல்லுவோமவன் னுமங்களே.(க)

End :

அங்கயல்பாய்வயல்[த்] தென்ன ரங்கணணி யாகமன் னுமம்  
பங்கயமாமலர்(ப்) பாவையைப்போற்றுதும் ப[ற்றி](ததி)யெல்  
[லார்

தங்கியதென்னத் தழைத்துநெஞ்சே நந்தலைமிசையே  
பொங்கிய கீர்த்தியிராமாநுச னடிப்பூமன்னவே. (ராஅ)

அடிவரவு—பூமன் னுகளாளா \* \* \* \* \*  
(யி)(இ)ன்பு[த்த](ற்ற)ங்[கை] கயல் பூமன் னு. \* \* \* \* \*  
\* \* \* \* \* ஸ்ரீநூலிஹமஹாவே கலி. திருவரங்கத்த

முதனா திருவடிகளே சரணம். ஸ்ரீமதேராமாநுஜாயநமஃ.

(கு-பு.)—

இந்நூல் இராமாநுசர் விஷயமாகத் திருவரங்கத்தமுதனா  
ரியற்றியது. ஸ்தோத்ரரூபமானது. இதில் இராமாநுசரது  
திவ்யகுணங்களும், பிரபாவங்களும், அவர்மீது திருவரங்கத்த  
முதனாருக்குள்ள பக்தியும், அதனால் அவர் அடைந்த நன்மை  
களும் நன்குவெளியிடப்பட்டுள்ளன. இராமாநுசரிடம் பக்தி  
யுள்ளவர்களுக்கு ஸாவித்ரீபோலே நித்யம் அநுஸந்திக்கத்தக்க  
தாகையால் பாட்டுதோறும் இராமாநுஜரென்னும் திருநா  
மத்தை அமைத்து நூற்றெடுப்பாட்டுக்களாலியற்றப்பட்டுள்  
ளது. ஆதலின் இது பிரபந்தஸாவித்ரீ என்று வைணவர்க  
ளால் சிறப்புடன் கொண்டாடப்பட்டு வருகிறது. செய்யுள்நடை  
சிறந்தது. தனியன் நீங்கலாக நூற்றெடுக்கட்டினாக்கவித்து  
றைகளையுடையது. இது நாலாயிர திவ்யப்ரபந்தத்தின் ஒரு பிரி  
வாகவும் வழங்கப்படும். இந்தப் பிரதியில் இந்நூல் முற்றுமிருக்  
கிறது.

(c) திருவாய்மொழி நூற்றந்தாதி.

TIRUVĀYMOḻI NŪRRANTĀḌI.

Foll. 27a—35b.

Another copy of the work described under R. No. 10b *ante*.  
Complete.



(த-ப.)—

10-பி-நம்பர் பிரதிபோன்றது. இதில் இந்நூல் முழுது மிருக்கிறது.

(d) திருமாலே.

TIRUMĀLAI.

Foll. 36a—41b.

This is the hymn a commentary of which has been described under R. No. 23a *ante*. By Tondaradippodiyālvār.

Complete.

Beginning :

மற்றொன்றும் வேண்டா மனமே மதிலரங்கர்  
கற்றினம மெய்த் த கழலிணை[கி](கீழ்) —உற்ற  
திருமாலே பாடுஞ் சீர்(த்)தொண்டரடிப் பொடியெம்  
பெருமானெ யெப்போதும் பேசு.

காவலி[ல்பு](ற்)புலனைவைத்துக்கலிதன்னைக்கடக்க(ப்)பாய்ந்து  
நாவலிட மெழித[ர](ரு)கின்றோம் நமன்[ந](ற)மர் தலைகண்மீதே  
மூவுல குண்டு யிழநத முதல்வரின் னுமங் கற்ற  
ஆவலி[ல்](ப்) பு(ை)டமைகண்டா யரங்கமா நகருளானே. (க)

End:

வளவெழுந்த வளமாட மது(ை)ரமா நகர தன்னுள்  
கவளமால் யானை கொன்ற கண்ணை யரங்க மாலே(த்)  
து[ழி](ள)வத்தொண் டாயதொல்சீர்(த்)தொண்டரடிப் பொடி  
இ[ரை](ளை)யபுன்கவி(ை)தயேலு[ம்]மெம்பிரார்க்கினியவாறே. [சொல்  
(சுரு)]

அடிவரவு. காவலில் பச்சை வேதம் \* \* \*  
\* \* \* \* \* பெண் வளங் கதிர்.

(த-ப.)—

இந்நூல் தொண்டரடிப்பொடியாழ்வா ரியற்றியது. திரு வரங்கத்திலமர்ந்துள்ள ரங்கநாதர் விஷயமானது. ஞானபக்தி வைராக்யங்களை விளைக்கும் இனிய டீப் பாக்களையுடையது. இதில் திருமாலினது திருநாமத்தின் வைபவம் நன்கு காட்டப்

பட்டுள்ளது. “அரங்கமாநகருளானே” என்பதை ஒவ்வொரு பாடலின் இறுதியிலும் மகுடமாகவைத்துப் பாடப்பட்டுள்ளது. இவரியற்றிய வேறுதூல் திருப்பள்ளியெழுச்சி. இந்தப் பிரதியில் இது முற்றுமுள்ளது.

(e) திருப்பள்ளியெழுச்சி.

TIRUPPALLIYEḤUCCI.

Foll. 42a—42b.

This is the hymn in 10 stanzas a commentary of which has been described under R. No. 23b ante.

Breaks off in the 5th stanza.

Beginning :

கடுவே தீதா வாவாஸுடெஹம்  
 ராமெஸ்யம் ராஜவடிதமஹ்ணீபம் |  
 ப்ராஸெயகீம் யொகீக்யுத ஸஹிதீரோம்  
 ஹதூம்விர ரெணம் ஹமவகதீபெ ||

மண்டங் குடியென்பர் மாமலை[ர](ற)யோர் மன்னியதீர்  
 தொண்ட ரடிப்பொடி தொன்னகரம்—வண்டு  
 தினர்த்தவயல்[த்] தென்னரங்கத் தம்மாணைப் பள்ளி  
 யுணர்த்தும் பிரானுதித்த நூர்.

கதிரவன் குணதிசைச் சிகரம்வந் தணைந்தான்  
 கனயிருளகன்[ன](ற)து காலை[யு](ய)ம் பொழுதாய்  
 மதுவிரித் தொழுகின மாமல ரெல்லாம்  
 வானவ ரரசர்கள் வந்துவந் தீண்டி  
 எதிர்திசை நிறைந்தன ரிவரொடும் புகுந்த  
 இருங்களி[த்தீ](ற் றீ)ட்டமும் பிடியொடு முரசும்  
 அதிர்தலி லலைகடல் போன்றுள தெங்கும்  
 அரங்கத்தம் மாபள்ளி யெழுந்தரு ளாமே.

(க)

End:

புலம்பின புட்களும் பூம்பொழில் களின்வாய்  
 போயிற்றுக் கங்குல்பு குந்தது புலறி  
 கலந்தது குணதிசை கனைகட லரவம்

(கு-4.)—

இதுவும் தொண்டரடிப்பொடியாழ்வார நியற்றியதே. திரு வரங்கத்தில் கணவளரும் ஸ்ரீரங்கநாதரைப் பக்திமேலீட்டினால் துயிலெழுப்பித் தம்மை அடிமைகொள்ளுமாறு வேண்டிக்ருர் இந்நூலில். இது, “அரங்கத்தம்மாபள்ளி யெழுந்தருளாயே” எனபதை ஒவ்வொருசெய்யுளின் ஈற்றிலும் மகுடமாக அமைத்துப்பாடப்பட்டுள்ள பத்துப்பாடல்களை யுடையது. இந்தப் பிரதியில் முதல் நான்கு பாடல்களும் ஐந்தாவதன் முதலடியும் உள்ளன.

(f) உபதேசரத்தினமாலே.

UPADĒŚARATTINAMĀLAI.

Foll. 43a—49b.

Another copy of the work described under R. No. 10a ante.  
Complete.

(கு-4.)—

இது 10a நம்பர் பிரதிபோன்றது. இதில் இந்நூல் முழுது மிருக்கிறது.

### R. No. 30.

Palm-leaf. 16½ × 1½ inches. Foll. 118. Lines, 7-8 to a page. Telugu. Injured.

Presented by T. Ramanuja Rao of Triplicane in 1910-11.

இராமானுச நூற்றந்தாதி வியாக்யானம்.

IRĀMANUJA NŪRRANTĀDI VYĀKHYĀNAM.

A commentary on the work described under R. No. 29b ante; by Pillailōkāryajīyar.

Breaks off in the 66th stanza.

**Beginning:**

ஸ்ரீமதே ராமானுஜாய நம: . ஸ்ரீசித்தூலிஹமஹாவெ கலி: .

ஸ்ரீயம்வகியாய் பரமகாருணிகனான ஸர்வேசுவரன், வெவ்  
கூடுணை கூடு வரெ ஷோகெ ஸ்ரீஸஹாமொ ஜகா உ-கம் | உ ஹா  
ஹாஹ் ஹஹிஹ்ஹாஹ் ஹஹிஹ் வரஹிஹ் \* \*  
\* \* \* என்கிறபடியே நித்யவிபூதி

\* \* \* \* \* அருளிச்செய்கிறார்  
ஞானங்கனிந்த நலங்கொண்டு என்று தொடங்கி. மாத  
வன் வானங்[கு] (கொ)டுப்பது

ஒகூழா ஸஹ [ஸு](ஹு)ஷீகெஸொ டெவூ காருணு)  
ரா-டுபயா |

ரகூகஸு-வீரிகெ வெஹெஷ-உ ஹீடகே ||

என்றும், “அகலகில்லேனிறையு மென்றலர்மேல் மங்கை  
யுறைமார்பா” என்றும் சொல்லுகிறபடியே \* \* \* \*  
ஆசிரிதருடைய ஜாதிருண வருத்தாதிகளை அபேகஷியாதே  
ஆநுகூல்யத்தையே பற்றாசாகக்கொண்டு . . . .

(கு-பு.)—

இது இராமாநுச நூற்றந்தாதிக்குப் பிள்ளைலோகார்ப்பஜீய  
ரியற்றிய விரிவுரை. இவ்வுரை விரிவாயும் செய்யுளின்கருத்து  
முதலியவற்றைத் தெளிவாகக் காட்டுமியல்புமுடையது. இந்தப்  
பிரதியில் முதலறுபத்தாறுபாடல்களுக்கே உள்ளன.

### R. No. 31.

Palm-leaf. 18½ × 1½ inches. Foll. 68. Lines, 5 to a page.  
Telugu. Fair.

Presented by T. Ramanuja Rao of Triplicane in 1910-11.

(a) திருப்பல்லாண்டு வியாக்யானம்.

TIRUPPALLĀṆḌU VYĀKHYĀNAM.

Foll. 1a—42a.

This is a commentary by Periyavāccānpillai on Tiruppallāṇḍu which is a hymn of 12 stanzas expressing benedictions on God Viṣṇu composed by Viṣṇucittar to ward off all evils when He appeared to him soon after he demonstrated the supremacy of Viṣṇu in the court of the Pandyan king, Vallabhadēva.

Complete.

Beginning :

வதி ஸ்ரீஸுபாபதேஹா என்றும், தஜீஸுராணா வாஸி  
ஸெஹா என்றும், ஸர்வஸ்வாமியாகவும் ஸர்வநியந்தாவா  
[சை]கவும் ஸர்வேசுரஸ்வரூபத்தை நிர்[ந](ண)யித்து, சேதக  
ஸ்வரூபத்தை யஸு[ஸ]வி என்றும், பாஸ்காஷி என்றும்,  
ஹெஸாஹம் ஹெஸாஹெஸு என்றும் \* \* \* \* \*

\* \* \* \* \*

இப்பிரபந்தத்தை அதிகரித்தவர் கையிலே பரத்வத்தைக் கைப் படுத்தவல்ல சக்தியையுடைத்தாகையாலே வந்தவே[த்த](ற்ற) மும் உண்டு. “பரமாத்மனேச்சூழ்ந்திருத்தேத்துவர்” என்ற மிறே யிதுக்குப்பலம்.

இப்பிரபந்தம் அவதரி(த்த)படி யென்னென்னில்: ஸ்ரீ வல்லபதேவனென்கிற ராஜா தார்மிகனாகையாலே பூர்ணஹித னான செல்வநம்பியை(ப்) புருஷார்த்தநிர்ணய பூர்வகமாக அத்ருஷ்டஸித்திக்கு விரகென்னென்ன, “யஜு-ஜீஸயி ஸ்ரீரணம்” என்கிறபடியே \* \* \* \* \* புகுதரவ்யத்தை வித்யாசுல்கமாகக்கட்டி வித்வான்களை ஆஹ்வானம்பண்ணச சொல்லுகிறவனவிலே வடபெருங்கோயிலுடையான் ஆழ்வாரை இடுவித்து லோகத்திலே வேததாதபாயத்தைப் புகாசிப்பிக் கைக்காக நீர்போய்(க்)கிழியை அறுத்துக்கொண்டு வாருமென்று அருளிச்செய்ய \* \* \* \* \* ஆழ்வாரும், “கஸ்தவ-ம் யஜு-ஜீஸயி-ஹ்ம யயாவ-த-வ்ரவஸூகி” என்று வால்மீகிபகவான் \* \* \* \* \* ஸர்வரும் விஸ்மிதராய், \* \* \* \* \* பகவத்பிரஸாதத் தாலே நிரவதிக பக்தியைப்பெற்று \* \* \* \* \* காலா தீதமான் வஸ்து கலிஸாம்ராஜ்யம்பண்ணுகிற தேசத்திலே சக்ஷ-ர்விஷயமாவதே! இவ்வஸ்துவுக்கு என்ன திங்கு வருகிறதோ [மெ](வெ)ன்னு மதிசங்கையாலே ஆனைமேலேகிடந்த மணிகளைத் தாளமாகக்கொண்டு[யி](இ)ந்தஸௌந்தர்ய ஸௌ குமார்யங்களுக்கு(த்) திங்குவாராதே நித்யமாய்ச்செல்லவேணுமென்று திருப்பல்லாண்டு பாடுகிறா \* \* \* \* \*

\* \* \* \* \* பல்லாண்டு - அல்லாத அவச்சேதகங்கையொழிய ஆயுஸ்ஸ-க்கு(ப்) பர்யாயமான் ஆண்டை(க்) கொண்டு காலத்தைப் பெருக்குகிறார்; ஆயுஸ்ஸை(ப்) பிரார்த்திக்கிறவராகையாலே, யாரொஷயிஜேவா-ம்-ஹ்ம [யெ](எ)ன்று ஆயுஸ்ஸை(ப்)பிரார்த்தித்தா(ரி)றே பெரியவுடையார் \* \* \* \* \*

End:

அழகை அநுபவித்து அதிலே ஈடுபடும். இப்படி சுழியாறுபட நிற்கச[சை](செய்)தே கால்வாங்கவொண்ணாதபடி அழகு அதிசங்(கைய)வினைத்து மங்களாசாஸனத்தை மூட்டுமென்கை. பவித்திரனை(ப்) பரமேட்டியை(ச்) சார்ங்கமென்[று](னு)ம் வில்லாண்டான் தன்னை வில்லிபுத்தூர் விஷ்ணு சித்தன் பல்லாண்டு என்[னு](று) விரும்பியசொல் நல்லாண்

டென்று நவின்னுரைப்பார் நமோநாராயணயவென்று பரமாத்மனைச் சூழ்ந்திருந்து பல்லாண்டு பல்லாண்டென்றேத்துவர் என்றவயம்.

(கு-பு.)—

இது, விஷ்ணுசித்தரென்னும் பெரியாழ்வார், பாண்டியன் சபையில் திருமாலுக்குப் பரதவநிர்ணயஞ் செய்கையில் தமக்குக் காட்சிதந்த விஷ்ணுவின் திருவுருவுக்கு ஒரு குழையும் வாராவண்ணம் வாழ்த்துக்கூறிய திருப்பல்லாண்டு என்னும் பதிகத்துக்குப் பெரியவாச்சான் பிள்ளை இயற்றிய விரிவுரை. இந்தப் பிரதியில் முற்றும் இருக்கிறது.

(b) கண்ணினுண்சிறுத்தாம்புவிபாக்யானம்.

KANṆINUNṢĪRUTTĀMBUVYĀKHYĀNAM.

Foll. 48a—68a.

This is a commentary by Periyavāccānpillai on Kanṇinunṣiruttāmbu which is a hymn of 11 stanzas in praise of Nammālvār by Madurakaviyālvār.

Complete.

Beginning :

கெடுமண்ணு விஷயா வெடா என்கிறபடியே ஐஸ்வர்யாதிஸகலபுருஷார்த்தங்களையும் யயோயிகாரம் வியக்கிற வெடியுடாதையிலே நின்றார்கள் ரிஷிகள். அதாகிறது, வெடொவ ஸ்ரீஹணைவத்தாலே உதநருடைய மண்ணாகுகுமமாக வெண்பூயுடாடி ஸகல பஞ்சாஷாடங்கனையும் பரவிபஞ்சாஷாடங்குணவோகூத்தையும் உவடெஸிக்கை. பூராஜாவத்யும் ஐஹலோகம் என்று தொடங்கி ஸ்ரீஹைமத்யாவிகாம ஸ்ரீகம் என்று கெவொஸரீகமஷாநங்களை வெண்பூயுடாடி விவெஷங்களுக்கு ஸாயநமாக உபதேசித்து, யொமிகாஸிஜீகம் ஸாம ஸாதவனொஷகாநிணரம் என்று கெவொடு திஷ்ணுக்கு சூத்புராஷியை உபதேசித்து, காகிதஸூதா ஸ்ரீஹையா(தி) நொ யொமிகொஹி யெ | தேஷாக்கதாரி ஸாம யவெவெபஸுக்கிவொயம் என்று திகுலதஸூருக்கு ஹவத்யுராஷியை உபதேசித்தானிறே ஸ்ரீபராசரபகவான்.

\* \* \* \* \*

முத[ல்ப] (ந்)பாட்டில் ஆழ்வாருடைய நிரதிசய போக்யதையைச் சொல்லுகிறது. ப்ராப்யகாஷ்டையான ஆழ்வாரைப்

ப[த்து]ற்றுசிற விவர் பிரதமாவதியான பகவத்விஷயத்திலே இழிவானேனென்னில் ஆழ்வாருடைய போக்யாதியநதோ [த்து](ற்று) கைக்காகவும் \* \* \* \* ஆழ்வார் ஆழங் கால்பட்ட விஷயமாகையாலே அத்தைப் பேசுகிறார்.

கண்ணினுண் சி[ரி](று)த்தாம்பினால்-ஆழ்வார் பக்கல் இவருக்கு உண்டான உத்தேச்ய(த்)தை இருந்தபடி இவருடைய உத்தேச்யவஸ்துவைக் கட்டினதொரு கயி[த்தி](ற்றி)னுடைய உள்மானம் [பி](பு)றமானம் ஆராயும்படியாய்த்து. இவர் பகவத்விஷயத்தில் கையொழிந்தபடி.

End:

அங்ஙனன் திக்கே ஆழ்வாரணையாச்சொல்லும் பரமபதம்; அடியார் நிலாகின்ற வைகுந்தமாநகரமென்றும், வானவர் நாடென்றும் சொல்லக்கடவதிறே. நம்பு திருவழுதிநாடுதாஸர் நம்புவார் பதி வைகுந்தமென்று அவர்களிருந்த தேசங்காண் பரமபதமென்று சொல்லுவார். உரைக்கவல்லார்க்கு வைகுந்தமாகுந் தம்மூரெல்லாம் என்னக்கடவதிறே. கூரத்தாழ்வான் மகன் பிறந்தபின்பு ஸம்ஸாரமும் பரமபதமும் இடைச்சுவரைத் தள்ளி ஒருப்போகியாய்த்துக்காணென்று பின்னே பெற்றப் பணித்தாரென்று யருளிச்செய்வார்.

பெரியவாச்சான்பின்னே திருவடிகளே சரணம். மதுரகவியாழ்வார் திருவடிகளே சரணம். வரதார்யமகாசூரவேநமஃ.

(கு-பு.)—

இது, நம்மாழ்வார் விஷயமாக மதுரகவியாழ்வார் செய்த கண்ணினுண் சிறுத்தாம்பு என்னும் பதிகத்துக்கு, பெரியவாச்சான்பின்னே இயற்றிய வியாக்கியானம். இந்தப் பிரதியில் பூர்த்தியாயுள்ளது.

### R. No. 32.

Palm-leaf.  $14\frac{3}{4} \times 1\frac{1}{2}$  inches. Foll. 22. Lines, 6 to a page. Telugu. Injured.

Purchased from T. Ramanuja Rao of Triplicane in 1910-11.

கண்ணினுண்சிறுத்தாம்புவியாக்கியானம்.

KANṬINUNṢIRUTTĀMBU VYĀKHYĀNAM.

Same as the above. Complete.



(கு-4.)—

இது 31 பி-நம்பர் பிரதிபோன்றது. இதில் இந்நூல் முற்றுமிருக்கிறது.

### R. No. 33.

Palm-leaf.  $19\frac{1}{4} \times 1\frac{1}{8}$  inches. Foll. 115. Lines, 6-7 to a page. Telugu. Fair.

Presented by T. Ramanuja Rao of Triplicane in 1910-11.

(a) பெரியதிருமொழி.

PERIYATIRUMOLI.

Foll. 1a—107b.

This is the hymn, a commentary of which was described in R. No. 24 *ante*. It consists of 1084 stanzas in praise of the God Viṣṇu worshipped in as many as 86 holy shrines. The author of the work is Tirumaṅgaiyālvār who is said to have held disputations with Tiruñānasambandar. He is likewise the author of five other works. All these six works are esteemed by Vaiṣṇavas in the same way as the Vēdāṅgas.

The work is complete in the Ms.

**Beginning :**

கடியாதி கலியூஸம் கவிம் லொகழிவாகரஜீ |  
யவ்யு மொவிஃ புகாஸாவிராவிஜும் நிறுககைஃ ||  
\* \* \* \* \*

**தனியன்.**

வாழி பரகாலன் வாழி கலீகன்றி  
வாழி குறையலூர் வாழ்வேந்தன்—வாழியரோ  
மாயோனை வாள்வலியால் மந்திரங்கொள மங்கையர்கோன்  
தாயோன் சுடர்மான வேல். (க)

நெஞ்சுக்கிருள் [கெடு] (கடி) தீபமடங்கா நெடும் பிறவி  
நஞ்சுக்கு நல்லவழு தந்தமிழ்நன் னூற்றுறை  
ளஞ்சுக் கிலக்கியமா ரணசாரம் பரசமயப்  
பஞ்சுக்கனலின் பொறிபர காலன் பனுவல்களே. (உ)  
\* \* \* \* \*

நூல்.

வாடினேன் வாடி வருந்தினேன் மனத்தாற்  
பெருந்துய ரிடும்பையிற் பிறந்து  
கூடினேன் கூடி யிளையவர் தம்மோ  
டவர்தருங் கலவியே கருதி  
யோடினே னோடி யுய்வதோர் பொருளா  
லுணர்வெனும் பெரும்பதந் தெரிந்து  
நாடினே னாடி நான்கண்டு கொண்டேன்  
நாராய னாவென்னு நாமம்.

(க)

End :

நந்தா நரகத் தழுந்தா வகைநாளு  
மெந்தாய் தொண்டரா னவர்க்கின் னருள்செய்வாய்  
சந்தோ கா தலை வனே தா மரைக்கண்ணு  
அந்தோ வடியேற் கருளா யுன்னருளே.

(கூ)

குன்றமெடுத்தா நிரைகாத்த வன்றன்னை  
மன்றில் புகழ்மங் கைமன்க லிகன்றிசொல்  
ஒன்று நின்றவொன் பதும்வல் லவர்தம்மேல்  
என்றும் வினையா யினசா ரகில்லாவே.

(ஐ)

அடிவரவு : மாற்றஞ் சீற்ற தாங்காரு ருவார்கொள்ளப்  
படை வேம்பின ணி நந்தா குன்றம் நிதி.

திருமங்கையாழ்வார் திருவடிகளே சரணம்.

வரதார்யமகா குரவேநம:

(கு-பு.)—

இது, திருமங்கையாழ்வாரியற்றிய பிரபந்தங்களில் ஒன்று. சொற்சுவை பொருட்சுவைகளில் மிகச் சிறப்புவாய்ந்தது. இது, பதினொரு பத்துக்களாகப் பிரிக்கப்பட்ட நூற்றெட்டுப் பதிகங் களையுடையது. பாடற்சூழலை 1084. இவருடைய பாடல்பெற்றுள்ள வைணவத்தலங்கள் 86 இவரியற்றிய வேறுநூல்கள் : திருக்குறுந்தாண்டகம், திருநெடுந்தாண்டகம், திருவெழுகுற் திருக்கை, சிறிய திருமடல், பெரிய திருமடல் என்பவை. நான்கு வேதங்களின் ஸாரமாக நம்மாழ்வாரியற்றிய நான்கு பிரபந்தங் களுக்கும் இவ்வாறு பிரபந்தங்களும் ஆறு அங்கமெனப்படும். இவர் நாற்கவிப் பெருமானெனப் பிரஸித்தி யுடையராதலின், ஆசகவியாகப் பெரியதிருமொழியும், மதுரகவியாகத் திருக்குறுந்தாண்டகதிருநெடுந்தாண்டகங்களும், சித்திரகவியாகத் திரு வெழுகுற்றிருக்கையும், விஸ்தாரகவியாகச் சிறிய திருமடல்

பெரிய திருமடல்களும் இயற்றினரென்பர். பெரிய திருமொழி 3-வது பத்து நான்காவது திருமொழியின் இறுதிச் செய்யுளாகிய “செங்கமலத் தயனனைய மறையோர்காழிச் சீராம விண்ணகரென் செங்கண்மாலே, அங்கமலத்தடவயல் சூழாலிநாடன ருள்மாரியரட்டமூக்கியடையார் சீயம், கொங்குமலர்க் குழலியர் வேள்மங்கைவேந்தன் கொற்றவேற் பரகாலன்கலியன்சொன்ன, சங்கமுகத்தமிழ்மாலே பத்தும் வல்லார் தடங்கடல் சூழலுக்குத் தலைவர்தாமே” \* என்பதில் தாமே தம் பிருதுகளை எடுத்துக் கூறியிருப்பதால், இவர் ஒவ்வொரு வைஷ்ணவஸ்தலந்தோறும் செல்லும்போது தம்மை எதிர்த்த புலவர்களைத் தமது கவித்திறமையாலும் ஞானமுதிர்ச்சியாலும் வென்று வைணவ மதத்தை நிலைநிறுத்திப் புகழ்பெற்றிருந்தமை நன்கு விளங்குகின்றது. இவரது பிரபாவம் முதலியவற்றைக் குருபரம்பராப்ரபாவம், ஆழ்வார்கள் சரித்திரம் முதலிய நூல்களில் பரக்கக் காணலாம். இந்தப் பிரதியில் இந்தூல் முற்றுமிருக்கிறது.

(b) திருக்குறுந்தாண்டகம்.

TIRUKKURUNDĀNDAKAM.

Foll. 108a—110a.

A hymn of 20 stanzas in praise of Viṣṇu. By Tirumanṅaiyālvār. Complete.

Beginning :

நிதியினைப் பவளத் தூணை நெறிமையா[ற்](னி) னைய வல்லார்  
கதியினை(க்) கஞ்சன் மாளக் கண்டுமுன் [ற்](ன) ண்ட மாறும்  
மதியினை மாலே வாழ்த்தி வணங்கியென் மனத்து வந்த  
விதியினைக் கண்டுகொண்டதொண்டனேன்விடு[கு](கி)லேனே.  
(க)

காற்றினைப் புனலைத் தீயைக் கடிமதி ளிலங்கை செற்ற  
வேற்றினை யிமய மேய வெழில்மணித் திரினை யின்ப  
வாற்றினை யமுதந் தன்னை யவுணரூ ருமிரை யுண்ட  
கூற்றினைக்[கு] குணங்கொண் டெள்ளங் கூறுநீ கூறு மாறே.  
(உ)

\* இப்பதிகம் சீர்காழியில் திருஞானசம்பந்த மூர்த்தியோடு வாதம் நிகழ்கையில் பாடியதெனப்படும்.

End :

பிண்[டை](டி)யார் மண்டை யேந்திப் பி[ர](ற)ர்மனை தி[ரு](ரி)  
[தந்துண்ணு]

முண்டியான் சாபந் தீர்த்த வொருவனா ருலக மேத்துங்  
கண்டிது ரரங்க மெய்யங் கச்சிபேர் மல்லை யென்[னும்](று)  
மண்டினா ருய்யி லல்லான் மற்றையார்க் குய்ய லாமே. (கக)

வானவர் தங்கள் கோனு மலர்மிசையயனு நாளுந்  
தேமலர் தூவி யேத்துஞ் சேவடிச் செங்கண் மாலை  
மானவேற் கலியன் சொன்ன வண்டமிழ் மாலைநாலைந்[தும்]  
(து)னம தின்[னி](றி)வல்லா ரொளிவிகம் பாள்வர் தாமே.  
(உஉ)

நிதி கா[த்து](ற்று) பாயிரு கேட்க இரும்பு மூவர் இம்மை  
வானுள்ளஞ் சித்தந் தொண்டாவி இரும்பு காவிமுன் மாயப்  
பெசி யிளைப்புப் பிண்டி வானவர்மின்.

(கு-பு.)—

இந்தூல் திருமங்கையாழ்வாரியற்றிய பிரபந்தங்களில்  
ஒன்று. இவர், திருமால்விஷயமாக ஆற்றொண்க் காதல்கொண்  
டும் அவரைக்கண்டனுபவிக்கப் பெருமையால் அவரை வாயா  
லே பேசியும், தலையால் வணங்கியும் நெஞ்சால் நினைந்தாயினும்  
தரிக்கலாமென்று இப்பிரபந்தத்தை வெளியிட்டருளினார். இது  
இருபது பாடல்களாலாகியது; தொண்ணூற்றாறுவகைப் பிரபந்  
தங்களில் ஒன்று ; தாண்டகம் என்னும் விருத்தத்தாலமைந்  
ததுபற்றி இது இப்பெயர் பெற்றதுபோலும். இந்தூல் இந்தப்  
பிரதியில் முற்றுமிருக்கிறது.

(c) திருநெடுந்தாண்டகம்.

TIRUNEDUNḌĀṇḌAKAM.

Foll. 110b—115b.

Another hymn of 30 stanzas in praise of Viṣṇu by Tiru-  
maṅgaiyālvār. This is considered to be an excellent work both  
as regards style and meaning. This as well as Tirukkurun-  
ḍāṇḍakam form illustrations of the kind of poetic composition  
known as Madurakavi (= Sweet Poetry).

Complete.

**Beginning :**

மின்னுருவாய் முன்னுருவில் வேத நான்காய்  
 விளக்கொளியாய் முளைத்தெழுந்த திங்கள் தானாய்  
 பின்னுருவாய் முன்னுருவில் பிணிமூப் பில்லாப்  
 பிறப்பிலியா யிறப்பதற்கே யெண்ணு தெண்ணும்  
 பொன்னுருவாய் மணியுருவிற் பூத மைந்தாய்ப்  
 புனலுருவா யனலுருவிற் திகழும் சோதி  
 தன்னுருவா யென்னுருவி னின்ற வெந்தை  
 தளிர்புரையுந் திருவடியென் றலைமே லவே (க)

பாருருவில் நீரெரிகால் விசம்பு மாகிப்  
 பல்வேறு ச[ன]மயமுமாய்ப் பரந்து நின்ற  
 ஏருருவின் மூவருமே யென்ன நின்ற  
 விமையவர்தந் திருவுருவே நெண்ணும் போது  
 ஒருருவம் பொன்னுருவ மொன்று செந்தி  
 யொன்றுமா கடலுருவ மொத்து நின்ற  
 மூவுருவுங் கண்டபோ தொன்றாஞ் சோதி  
 முகிலுருவ மெம்மடிக ளுருவந் தானே. (உ)

**End :**

மின்னுமா மழைதவழு மேக வண்ணு  
 விண்ணவர்தம் பெருமானே யருளா யென்றன்  
 நன்னமாய் முனிவரோ டமர ரேத்த  
 வருமறையை வெளிப்படுத்த வம்மான் நன்னை  
 மன்னுமா மணிமாட மங்கை வேந்தன்  
 மானவேற் பரகாலன் கலியன் சொன்ன  
 பன்னியநூற் றமிழ்மலை வல்லார் தொல்லைப்  
 பழவினையை முதலரிய வல்லார் தாமே. (ங)

மின்பார் திருவடி யிந்திர \* \* \* அன்றாயர் மின் வையம்.  
 வாழிபரகாலன் திருவடிகளே சரணம். வரதார்யமகா  
 குரவேநம் : ஸ்ரீமதேராமாநுஜாயநம் : ஸாதாரண நாமஸம்  
 வத்ஸரம்(ம்) [ஸ்] சித்ரபானு நாமஸம்வத்ஸரம்(?).

(கு-பு)-

இது, திருமங்கையாழ்வார் இயற்றிய நூல்களுள் ஒன்று. சொல்லழகாலும் பொருளழகாலும் மேம்பட்டது. இதுவும், திருக்குறள்தாண்டகமும் நாவகைக்கவியில் மதுரகவிக்கு உதாரணமாகக் கூறப்படும். முப்பது பாக்களாலாகியது; பத்தி யின்பச் சுவை மிகப்பெற்றது ; இதில் ஆழ்வார், திருமா

லீன் சித்சிதீஸ்வரதத்வத்தைக்கண்டு அனுபவித்தும் அவா அடங்காமையால் வருந்திப் பின்னர் அவாவற்று வீடுபெற்றுத் திருப்தியடைந்தமை கூறப்பட்டுள்ளது. இந்தப் பிரதியில் இந் நூல் முற்றுமிருக்கிறது.

### R. No. 34.

Palm-leaf.  $19\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$  inches. Foll. 171. Lines, 6 to a page. Telugu. Slightly injured.

Purchased in 1910-11 from T. Ramanuja Rao of Triplicane.

(a) திருக்குறந்தாண்டக வியாக்யானம்.

TIRUKKURUNDĀṆḌAKA VYĀKHYĀNAM.

Foll. 1a—14b.

This is a commentary by Periyavāccānpillai on the work described under R. No. 33b *ante*.

#### Beginning :

கிழிச்சீரையோடே தனத்தைக் கட்டிக்கொடுப்பாரைப் போலே தன் ஸ்வரூப ரூபகுணங்களை(த்) திருமந்தர முகத்தாலே காட்டிக்கொடுக்கக்கண்டு தம்முடைய பூர்வ வருத்தத்தையும், பெற்றபேற்றின் கனத்தையும் அநுஸந்தித்து(த்) தலைசேய்க்கிறார்; பெரிய திருமொழியில் திருப்பிரிதி[து] (தொ)டங்கி ஒரு நற்சுற்றமளவும் உகந்தருளின தேசங்களை அநுபவித்தார் ;

\* \* \* \*

உகந்தருளின நிலங்களிலே மண்டினவர்கள் பாக்யாதிகரென்று தலைக்கடமுகிறார்.

முதற்பாட்டு, நிதியினை; எய்ப்பினில் வைப்பாய் இ(ந்)நிதியுடையவனுக்கு [இ](மி)டிபடவேண்டா திருக்கையும், அவன் காலிலே எல்லாரும்வந்து விழுகையும், உண்டென்னுயிர் நி[ர்](ற்)கையும், ஆபத்துக்குதவுகையும், உடையவன் பெருமதிப்பனாகையும், விற்றும் ஒற்றிவைத்தும் ஜீவிக்கையாடுருக்கையும், இப்படி செய்[து](த) தென்றேசாதிருக்கையும், ஏவமாதிகளைப் பற்றி நிதியினை யென்கிறார் ; வைத்தமா நிதியிறே.

#### End :

இருபதாம்பாட்டு : வானவரிதயாதி - இந்நூலும் ப்ரம்மாவும் எப்போதும் செவ்வியையுந் தேனையுமுடைத்தான புஷ்பங்களைப் பணிமாறி ஏத்தும் அழகிய திருவடித் தாமரைகளை

யுடைய புண்டரீகாக்ஷணை ; மானவேலித்யாதி - பெருந்தன்மையையுடைய வேலையுடைய ஆழ்வார் அருளிச்செய்த பரமோதாரமான தமிழ்மாலை நான்கு நூல்களும் இருபதாம் அந்நிய ப்ரயோஜனராய்க் க[ர்](ற்)க வல்லவர்கள் தெளிவிசும்பான பரமபதத்தை ஆளப்பெ[ரு](று)வர்(கள்).

திருமங்கையாழ்வார் திருவடிகளே சரணம்.

(கு-பு.)—

இது பெரியவாச்சான்பிள்ளை யியற்றிய விரிவுரை. இது சிறந்த அழகிய நடையது. செய்யுளின் கருத்து முதலியவற்றை நன்கு எடுத்துக்காட்டிப் படிப்போர்க்கு ஆனந்தத்தை விளைக்க வல்லது. இவ்வுரை இந்தப் பிரதியில் முழுதுமிருக்கிறது.

(b) திருநெடுந்தாண்டக வியாக்யானம்.

TIRUNEDUNDĀṆDAKA VYĀKHYĀNAM.

Foll. 15a—171a.

This is a commentary by Periyavāccānpillai on the work described under R. No. 33 (c).

This work is said to have been preserved by Cakravarti Raghunāthācāriyar.

Complete.

Beginning :

ஆழ்வார் திருமங்கையாழ்வாராகிறார், 'வென்றியே வேண்டிவிழ்பொருட்கிரங்கி வேற்கணர் கலவியே கருதி' என்று ஸர்வோஸ்வரன் [வு](உ)பய விபூதியடைய இவர் துடைக்கீழ் கிடக்கிறதோவென்று சங்கிக்கவேண்டுமப்படி அதிசயித அஹங்காரராய், அதுக்கடியான தேகாத்மாபிமானத்தையுடையவராய், அத்தாலே \* \* \* \* விஷயப்ரவணராய்ப் போந்தாரொருவர், \* \* \* \* தம்முடைய அபிநிவேசத்துக்கு இரை போராமையாலே அலம[ர்]ந்து கூப்பிட்டு(ப்) பின்பு, தாம் அவாவற்று வீடுபெற்று த்ருப்தரானபடியைப் பேசித்தலைக்கட்டுகிறார் இப்பிரபந்தத்தில்.

முதற்பாட்டு: இதில் (முதற்பாட்டில்) தேகாத்மாபிமான நிவ்ருத்தி[து](தொடக்கமாக)த திருவடிகளோட்டை ஸம்பந்த பர்யந்தமாக ஸாக்ஷாத்கரிப்பித்த உபகாரபரம்பரைகளைப்பேசுகிறார். முன்னுருவில் மின்னுருவாய்-ப்ரத்யக்ஷபரித்ருஷ்ட

மான பதார்த்தங்களில் மின்னினுடைய ஸ்வபாவத்தைப் பிரகாசிப்பித்தான்; அதாவது, ப்ரத்யக்ஷபரித்ருஷ்டமான ப்ரக்ருதிப்ராக்ருதங்களின் அஸ்த்தைர்யத்தை ப்ரகாசிப்பித்தாணென்கை.

End:

அருளாயென்று முனிவரோடமரேத்த என்று அவர்களுக்கு விசேஷணமானபோது, எம்பெருமானைக் கண்டபோதே என்னவாவதற்குமுந்தாயே என்ன சக்தரல்லாமையாலும், கீழிற்பாட்டுப்போலே இப்பாட்டில் இயலின்பலஹாநிகோற்றியிராமையாலும், எம்பெருமான் திருமேனி வார்ஷுகவலாஹகம்போலே யிருக்கையாலும், அயர்வறுமமரர்களுக்குத் தன்னைப்புஜிக்கக் கொடுத்திக்கொண்டிருக்கும்படியைச் சொல்லுகையாலும், தாமே வேலெடுக்க சக்தராகையாலும், ப்ரதிபக்ஷத்தை நிரஸித்தபடியை அருளிச்செய்கையாலும், இப்படியுள்ள பேச்சுக்களெல்லாவற்றாலும் தம்முடைய பலஹாநிபோய்த் தம்முடைய அபேக்ஷிதம்பெற்று த்ருப்தரானுரென்னுமிடம் இப்பாட்டிலே வ்யக்தம்.

ஸ்ரீமதே ராமாநுஜாய நமஃ.

(கு-பு.)—

இவ்வுரை பெரியவாச்சான்பிள்ளை இயற்றியது. இதில் உள்ளொறைபொருள் முதலியவை நன்கு எடுத்துக்காட்டப்பட்டுள்ளன. இந்தப் பிரதியில் இவ்வுரை முழுதுமிருக்கிறது.

### R. No. 35.

Palm-leaf.  $19\frac{3}{4} \times 1\frac{1}{2}$  inches. Foll. 152. Lines, 6 to a page. Telugu. Much injured.

Purchased in 1910-11 from T. Ramanuja Rao of Triplicane.

திருச்சந்தவிருத்த வியாக்யானம்.

This is a commentary by Periyavaccāṇpillai on Tirumalīśaiyālvār's Tiruccandaviruttam which is a portion of Mudalāyiram and in which he expresses his gratitude for the grace of God which initiated him into the knowledge of Him.

Complete.





## R. No. 36.

Paper.  $8\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{2}$  inches. Foll. 33. Lines, 15 to a page. Tamil and Grantha. Good.

Restored in 1910-11 from a Ms. of the Library.

அபயப்ரதானஸாரம்.

ABHAYAPRADĀNASĀRAM.

This work treats of self-surrender (Prapatti) as a means of salvation from a consideration of the meaning of the stanzas in the Valmiki's Rāmāyaṇa regarding the refuge taken by Vibhīṣaṇa. The work was composed by Vēdāntadēśika in ten chapters of which this Ms. contains only the 4th and the 5th chapters.

Beginning :

இப்படி ஸரணாகதி வேடொவநிஷத்தான இவ்வபய  
ப்ரதான ப்ரகரணத்திலே “ வரலாவதிகலாவி யடுக்கு  
கிவ்வெல ” என்று, ஸ்ரீமாத்வின் பக்கவிலே வரம்வேண்டிக்  
கொண்டவிடத்தில் \* \* \* \* \*

End:

ஆகையால், நமக்குக் காரியம் தப்பாமைக்கு நீதிசொல்லப்  
பரிவும் நி[ற்ப்ப] (ர்ப்பர) முமுடைய நீங்கள் வலிஷ விஸ்தாதித  
ஸ்ரீமதஸ்தி ரவம் ஸிஸி ப்ரஹ்மிகளான ஸத்துக்களும் நெஞ்  
சாத்தப்பபாதே) நம்ஸ்வபாவத்தையும் குலையாதே நம்மைப்  
பெறப் பாருங்கோளென்று திருவுள்ளம்.

Colophon :

உதி கவிதாக்கிவலிஹஸ்ய ஸவந்தஹஸ்தஹஸ்ய ஸ்ரீ  
உமகடகாயஸ்ய வெஷாந்நாயஸ்ய க்ருதிஷ் கவியபுஷா  
ஸாரெ ஸரணுஸீவபுஷாஸி வஜ்ஜுரோபிகாரி.

ஸ்ரீமதே நிமோகூஹாஷெஸிகாய கரி.

(கு-பு.)—

இது, வால்மீகி ராமாயணத்தில் ஸ்ரீராமபிரானே விபிஷ  
ணன் சரணமடைந்ததைப்பற்றிக் கூறும் ஸ்லோகங்களுக்கு  
வேதாந்ததேசிகரியற்றிய கருத்துரை ; வடகலைஸம்பிரதாயத்

தைச்சேர்ந்தது; மணிப்ரவாளநடையிலாகியது; பத்து அதிகாரங்களாகப் பகுக்கப்பட்டுள்ளது; இந்தப் பிரதியில் 4.5 ஆகிய இரண்டு அதிகாரங்களேயுள்ளன.

### R. No. 37.

Palm-leaf. I Vol.  $17\frac{1}{4} \times 1\frac{1}{2}$  inches. Foll. 286. Lines, 6-7 to a page. II Vol.  $19\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$  inches. Foll. 232. Lines, 8-10 to a page. III Vol.  $17\frac{1}{4} \times 1\frac{1}{2}$  inches. Foll. 291. Lines, 8-9 to a page. Telugu, Grantha and Tamil. Injured.

Purchased in 1910-11 from T. Ramanuja Rao of Triplicane. திருவாய்மொழி வியாக்யானம்—முப்பத்தாருயிரப்படி. TIRUVĀYMOḻI VYĀKHYĀNAM: MUPPATTAṚĀYIRAPPAḌI.

A commentary on Nammālvār's Tiruvāymoli by Kṛṣṇapāda also called Vadakkuttiruvīdippillai. The commentary is also called Īḍu or Nambillai Īḍu and is in extent 36,000 Granthas which accounts for the name given in the heading. This Ms. contains only 1 to 9 Pattus of this work.

### Beginning :

ஸ்ரீமஃபதியாய், அவாப்த ஸமஸ்தகாமதயம், ஸமஸ்தகல் யாணகுணத்மகண ஸர்வேசுவரன், மாறிமாறிப் பலபிறப்பும் பிறந்து என்கிறபடியே ஜம்மபரம்பரைகளிலே தோள்மாறி நிய்யஸம்ஸாரியாய்ப்போந்த இவரை “அடியை யடைந்துள்ளந் தேறி ஈறிலின்பத்திருவெள்ளம் யான் மூழ்கினன்” என்று முதலிலே தன் திருவாயாலே சொல்லவல்லராம்படியாக முதலடியிலே விசேஷகடாக்ஷத்தைப்பண்ணி யருளினான். \* \* \* \* \* இதர தர்சனங்களில் தத்துவங்களைப் பதினென்பார் ஆறென்பாராய் ஸஹஸ்ரபூதங்களிலே விபரதிபத்திபண்ணுவார்கள். [யெ](எ)ங்[க](ங)னே யென்னில் : லோகாயதிகன், ப்ருதிவ்யாதிபூதங்கள் நாலினுடைய கூட்டரவாலே சைதந்யமென்றொரு தர்மம் பிறக்கும்; அதுக்குண்டான சுகதுக்கங்களே ஸ்வர்க்கநரகங்கள்; அவைதன்னுடைய மி[றி](ரி)விலே சைதந்யம் நசிக்கும்; அவ்வருகு ஒன்றுமில்லை என்பது அவனுடைய ஸித்தாந்தம். \* \* \*

திருவாய்மொழிக்காக ஸங்கிரகம் முதல்திருவாய்மொழி; முதல் திருவாய்மொழியினுடைய ஸங்கிரகம் முதல் மூன்று பாட்டு; முதல் மூன்றுபாட்டினுடைய ஸங்கிரகம் முதற்பாட்டு; முதற்பாட்டினுடைய ஸங்கிரகம் முதலடி; என்போலென்னில்: 'உவையாசு-ஓஷி வாரீரீதி தவ்யெவாயவ-ஓணாதிலு-வவ-ஓஷி-காராசு-ஓஷி யஜாசு-ஓஷி வாரீரீதி' என்கிரபடியே ஸகலவேத ஸங்கிரகம் திருமந்தரமாய், அதனுடைய ஸங்கிரகம் பிரணவமாய், அதனுடைய ஸங்கிரகம் அகாரமானுப்போலே. மற்றும் பாரதராமாயணதிகளையும் ஸங்க்ஷேபவிஸ்தாரங்களாலே செய்தார்கள்மே.

முதற்பாட்டு. தான் ஸமஸ்தகல்யாணகுணத்தமகனாயிருக்கிற இருப்பைக்காட்டி உபகரித்தான். \* \* \* \* \*

தன்னுடைய திவ்ய விக்ரஹ வைலக்ஷண்யத்தைக் காட்டியுபகரித்தான் என்று அவன் பண்ணின உபகாரங்களடையச் சொல்லி, இப்படி உபகாரகனானவன் திருவடிகளிலே நித்யகைங்கர்யத்தைப்பண்ணி யுஜ்ஜீவிக்கவாராயென்று தன் திருவுள்ளத்தோடே கூடுகிறார்; \* \* \* \* \*

உயர்வு-வருத்தம், எல்லார்க்கும் உயர்த்தி உண்டாம்போது வருத்தமுண்டு; அப்படி வருத்தவேணுமோ என்றால், உயர்வற உயராதிற்கும்; இத்தைப்பற்றவிறே ஆளவந்தாரருளிச்செய்த சந்தை. \* \* \* \* \*

"உயர்வற வுயர்நலமுடையவன் அயர்வறுமமரர்க்களிபதி" என்கையாலே ப்ராப்யவேஷஞ்சொல்லிற்று. மயர்வற என்கையாலே விரோதிபோனபடி சொல்லிற்று. அருளினை என்கையாலே அவனே ஸாதனம் என்றது. தொழுதெழு என்கையாலே ப்ராப்திபலமான கைங்கர்யத்தைச்சொல்லிற்று. என்மனனே என்கையாலே பரிசுத்தார்த்தக்கரணனே அதிகாரியென்னுமிடஞ்சொல்லிற்று.

End:

இதன்றோ நான் உங்களைக்குடிக்கச் சொல்லுகிற வேப்பங்குடிநீர்! தேனேமலருந் திருப்பாதத்தையிறே சேர்ச்சொல்லுகிறது.

ஹரிஃ ஓம். ஆழ்வார் திருவடிகளே சரணம். வடக்குத் திருவீதிப்பிள்ளை திருவடிகளே சரணம். ஜீயர்திருவடிகளே சரணம். சுவப-ஓஷாஜீதம-ஓஷாவெ மஃ.



வார்களுக்கும் பெரியாழ்வாருக்கும் அத்தனை வாசிபோரும் ; பெரியாழ்வாருக்கும் ஆழ்வார்திருமகளுக்கும் அத்தனை வாசி போரும் ; அவர்களில் இவனுக்கு வாசியெங்ஙனெயென்னில் : சுமாதிரியாக ஸ்ரீராமன் என்கிறபடியே ஸம்ஸாரத்திலே யுறங்கு கிறவர்களை எழுப்பி எம்பெருமான் தானே தன்னைக்காட்டக் கண்டிருந்தார்கள் ஆழ்வார்கள். இவன் தானேசென்று எம் பெருமானை எழுப்பித் தன்குறையை யறிவித்தான் ; ஆகையாலே அவர்களிலும் இவன் விலக்கூணை. \* \* \*

அவதாரிகை : முதற்பாட்டில், இந்நோன்புக்கு ஒரு காலம் நேர்படுவதே என்று காலத்தைக்கொண்டாடுகிறார்கள். மார்கழித் திங்கள் என்று தொடங்கிச் சிறுமீர்காளென்னுமளவும் ப்ராப்யம் ; மேல்ப்ராபகம், ப்ராப்யப்ராபக ஸங்க்ரஹமென்று மாம்.

(வியா) மார்கழித்திங்கள்-நாதி சீகா த வரீ-ஷா என்கிற நியாயத்தாலே அதுவுண்ணமாதல் அதிசீதனமாதலன்றிக்கே யிருக்கும் மாஸம். நாளுக்கு ஸ்ரீராமன்-ஷா-குத-ம்போலே ஸம்வத்யூரத்துக்கு இம்மாஸமாகையாலே ஸத்வோத்தரமான காலம். ரீவாக-10 ரீம-ஷீஷெ-ஷா-ஷா என்று மாஸங்களில் வைத்துக்கொண்டு மார்கழிமாஸமாகிறேன் என்று அவன் தானே அருளிச்செய்கையாலே வைண்ணவமானமாஸம். ஸக-ஷ வஷுக்களும் அங்குரிக்கும் காலமாகையாலே தங்களுடைய உந் மேஷத்துக்கு அர்ஹமானகாலம். மார்கழித்திங்கள் கோப வ்ருத்தர் குளிருக்கு அஞ்சிப்புறப்படமாட்டாதகாலம்.

\* \* \* \* \*

End :

எங்குந் திருவருள்பெற்று-த்ருஷ்டாத்ருஷ்டங்களிரண்டிலும் பிராட்டியுந்தானும் ஸந்நிஹிதமாம்படி ப்ராஸாதத்தைப் பெற்று இன்புறுவர் பகவத்ஸம்ஸேஷத்தாலே வந்த ஆநந்தம்பெறுவர். விடிவோறே எழுந்திருந்து முப்பது பாட்டும் அநுஸந்தித்தல், மாட்டி[த்தி](றமி)லனாகில் “ சிற்றஞ் சிறுகாலே ” யென்கிற பாட்டை அநுஸந்தித்தல், அதுவும் மாட்டி[டு](டா)னாகில் நாமின்[னி](மி)ருந்த விருப்பை நினைப்பது என்[னு](று) பட்டர் அருளிச்செய்வர்.

கவெஜாரீகா-கவெஜெஷா உகாரா உகாரகூநீ |

காரிவல்லா-புரவடிஷெ ஜககொ ஹக ரீஷுஸம் ||

ஸ்ரீவாகாஜிமாஸாவெ கரீ. ஆண்டாள் திருவடிகளே சரணம். ஸ்ரீரீகீ-மாஸாவெ கரீ. ஸ்ரீரீகீ-மாஸாவெ கரீ

(த-ப.)—

இது திருப்பாவைக்குப் பெரியவாச்சான்பிள்ளை இயற்றிய மூவாயிரங் கிரந்தங்காடங்கிய வியாக்கியானம். ஆழ்ந்த பொருளைத் தருவதுடன் கம்பிரமான நடையது. இந்தப் பிரதியில் இவ்வுரை முழுதுமுள்ளது.

## R. No. 39.

Palm-leaf.  $14\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$  inches. Foll. 109. Lines, 6 to a page. Tamil and Grantha. Much injured.

Presented by T. Ramanuja Rao of Triplicane in 1910-11.

திருப்பாவை வியாக்கியானம்—மூவாயிரப்படி.

TIRUPPĀVAI VYĀKHYĀNAM—MŪVĀYIRAPPADI.

Same as the above. Complete.

(த-ப.)—

இது முன்பிரதி (No. 38) போன்றது. இந்த உரை இதில் முற்றும் இருக்கிறது. ஏடுகள் சிதைந்துள்ளன.

## R. No. 40.

Palm-leaf.  $19\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$  inches. Foll. 59. Lines, 6 to a page. Telugu. Injured.

Purchased in 1910-11 from T. Ramanuja Rao of Triplicane.

திருப்பாவை வியாக்கியானம்—நாலாயிரப்படி.

TIRUPPĀVAI VYĀKHYĀNAM—NĀLĀYIRAPPADI.

Similar to the above. This commentary on Tiruppāvai is named Nālāyirappaḍi as it consists of 4,000 Granthas.

Complete.

Beginning :

யொகிதௌ	*	*	*	ஶ்வவஜெ.
*	*	*	*	*
நீலாகும	*	*	*	வனவாஜு ம-ஞய.

பரதசையில் மற்றப்பிராட்டியமார்க்கு(ப்)பெரிய பிராட்டியார் முன்[தி](னி) லையாக வேண்டினாப்போலே கிருஷ்ணாவதாரத்தில் பெரியபிராட்டியார்க்கும் மற்றும் நா[ய்]ச்சிமார்க்கும் அகப்

பட நப்பின்னைப்பிராட்டி புருஷகாரமாகவேணும்; அங்கு[ற்  
றை] (த்தை) ஐசுவரியத்துக்கு(ப்) பிராட்டி ஸத்ருசையானுப்  
போலே இங்குத்தை ஐசுவரியத்துக்கும் எல்லாப்படிசுக்கும்  
குலசீலாதிசுளால் ஸத்ருசையாயிருக்குமிவள் \*

\* \* \* \* \*

முதற்பாட்டு:—பிரபந்தத்துக்கு(த்)தா(ம்) பரியமான ப்ரா  
ப்யப்ராபகஸங்கிரகம், காலத்தைக்கொண்டாடுகி[று](ம)தென்  
றும் சொல்லுவார்கள். மார்கழி; 'ஒழிவில் காலமென்றும்',  
சகாஷிஷ-மவாநு காஹி என்றும் காலத்தைக்கொண்டாடினாப்  
போலே மாஸத்தைக்கொண்டாடுகிறது. கூடாந்தரவிஷயங்களில்  
[ப்]புக்கால் ஸமயம் பண்ணினகால மறவற்றே யென்றிருக்கும்.

End:

(ஸந்நிஹி)தமாம்படி ப்ராஸாதத்தைப் பெற்று, இன்பு[ரு]  
(று)வர் - பகவத் ஸம்ஸ்லேஷத்தால் வந்த ஆந்தம்மபெ  
றுவர் . . . . நின் திருவருளும் பங்கயத்தாள் திருவரு  
ளும் திருமாலால் . . . லறுமாரி நிருபகதர்மம். இசுலி  
இசுலி இருவரும் பரியக்கடவர். ஆண்டாள் திருவடிகளே  
சரணம்.

. . . ரத்வத்தால் சொல்லித்[து](தா)கி[று](ம)து  
வேதார்த்தம். அவதாரமே ஸமாச்சரயணீய ஸ்தலமென்றும்,  
அவதீர்ணானுவனழகே \* \* \* \*  
உக்தமான அநுஷ்டான மில்லாதவர்க[ள்](ரு)க்கு வகள் (?)  
பாசுரமே அவர்கள் பேற்றைக்கொடுக்குமென்று சொல்லித்  
தலைக்கட்டுகி[று](ம)து.

ஜீயர் திருவடிகளே சரணம். வரதார்யமகாசுரவேகம்.

(கு-பு.)—

திருப்பாவையின் வியாக்யானங்களுள் இது மிகவும் விரி  
வானது. நாலாயிரங் கிரந்தங்களாலானதுபற்றி நாலாயிரப்  
படி என்னும் சிறப்புப்பெயர் வாய்ந்தது. இயற்றியவர் இன்ன  
ரென்பது இதனால் தெரியவில்லை. இந்தப்பிரதியி லிதுமுழுது  
முள்ளது. இறுதியிற் சில ஏடுகள் ஒருபுறஞ் செல்லரிப்புண்  
டுள்ளன.



## R. No. 41.

Palm-leaf.  $18\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$  inches. Foll. 278. Lines, 6-7 to a page. Telugu. Much injured.

Purchased in 1910-11 from T. Ramanuja Rao of Triplicane.

திருவாய்மொழி வியாக்யானம்—முப்பத்தாருயிரப்படி.  
TIRUVĀYMOḻI VYĀKHYANAM—MUPPATTĀRĀYIRAP-  
PAḌI.

Same work as the one described under R. No. 37 *ante*.

From about the middle of the 1st stanza of the 2nd Tiruvāymoḻi in the 1st Pattu to the end of 3rd Pattu.

(கு.ப.)—

இது 37-வது நம்பர் பிரதிபோன்றது. இதில் முதற் பத்து இரண்டாந்திருவாய்மொழி முதற்பாட்டின் உரை பிற்பாதிதொடங்கி மூன்றாம் பத்தின் இறுதிவரையில் இருக்கிறது. இந்தப் பிரதியில் 1—40 ஏடுகளில்லை. உள்ள ஏடுகளிற் பல முறிந்தும் செல்லரிப்புண் டம் இருக்கின்றன.

## R. No. 42.

Palm-leaf.  $17\frac{3}{4} \times 1\frac{1}{2}$  inches. Vol. I. Foll. 242 ; Vol. II, Foll. 198. Lines, 10 to a page. Tamil and Grantha. Injured.

Purchased in 1910-11 from T. Ramanuja Rao of Triplicane.

ஜீயாரும்பதம்.

JĪYARARUMPADAM.

This is a note on the difficult words and important passages in the commentary called Muppattārāyirappaḍi on Tiruvāymoḻi. By Kunnattūr Jīyar.

Complete. Volume I contains from the beginning to the end of the 3rd Tiruvāymoḻi of the 6th Pattu, and the rest is in volume II.

**Beginning**

பரமகாருணிகரான நம்பிள்ளை திருவாய்மொழி பிரபந்தத் துக்கு வியாக்யானம் செயதருளுவதாகத் திருவுள்ளம்பற்றி இப்பிரபந்தம் ஸர்வர்க்கும் பரிக்காஹ்யம் என்கைக்காகப் ப்ரவந்தத் தவத்த்ருதத் ப்ரதிபாடியவைவலக்ஷணயங்களை உபபாதிக்க

\* \* \* \* \*

End.

\* \* \* \* \*

வாநா உடுவோடுநீவன் திருவடிகளே சரணம். ஜீயர்  
திருவடிகளே சரணம்.

(கு-பு.)—

இது திருவாய்மொழியின் முப்பத்தாறாயிரப்படி என்னும் வியாக்யானத்துக்குக் குறிப்புரை. இதில் அவ்வுரையின் அரிய பதங்களின் பொருளும், வாக்யங்களின் கருத்து முதலியவைகளும் நன்கு விளக்கப்பட்டிருக்கின்றன. இது இரண்டு ஸம்புடம்புகளாகக் கட்டப்பட்டுள்ளது. முதலில் 1—6-வது பத்து 3-வது திருவாய்மொழி வரையிலும், இரண்டாவதில் மற்றைப் பாகம் முழுவதும் உள்ளன. ஏடுகளிற் சில முறிந்துள்ளன.

### R. No. 43.

Palm-leaf.  $10\frac{1}{4} \times 1\frac{1}{4}$  inches. Foll. 69. Lines, 5 to a page. Tamil. Slightly injured.

Purchased in 1910-11 from Syed Mukdood Honsany Sahib of Triplicane.

(a) நல்வழி, உரையுடன்.

NALVAI WITH COMMENTARY.

Foll. 1a—36a.

The same work as is described under No. 167 of the D. C. T. Ms. Vol. I; with a commentary.

Complete.

Beginning:

ஊவையார் அருளிச்செய்த நல்வழி, உரைப்பாடம்.

காப்பு.

பாலுந்தெளிதேனும் \* \* \* \* சங்கத்  
தமிழ் மூன்றுந்தா.

இ-ள். அழகுசெய்கின்ற உயர்வாகிய (ய) யானை முகத்தை யுடைய பரிசுத்தமாகிய மணிக்கு ஒப்பாகிய விநாயகமூர்த்தியே உனக்கு நான் பாலுந்தெளிந்ததேனும் \* \* \*

End

தேவர்குறளுந் திருநான்மறைமுடிவும்

\* \* \* \* ஒருவா சகமென் றுணர்.

இ-ள். தெய்வப்புலமைத் திருவள்ளுவநாயனார் அருளிச்  
செய்த திருக்குறளும், சிறப்புப்பொருந்திய நாலு வேதங்களின்  
முடிவாகிய நாலு வாக்கியங்களும். \* \* \* \*

\* \* \* \* \*

இவையெல்லாம் வேறுவேறு வாக்கியங்களாகத் தோன்  
றினாலும், கடவுளியல்பும், உயிரியல்பும், உலகியல்பும், வந்தவியல்  
பும்முத்த [யி] (வி) யல்புமாகிய இவைகளை ஒருதன்மையா  
கவே உணர்த்துமென்பதாம். (சுடி)

Colophon.

[பொ] (பு)தன்கி[ரை]ழமை முடித்தது மு[ய்] (டி)ந்தது. நல்  
வழி உரை முற்றுப்பெற்[று] (ற)து. பர[த]ம குருவேதுணை.  
அப்பா \* \* \* கு[று] (ரு)பாதம் துணை.

(கு-பு.)—

இந்தப் பிரதியில் இந்நூல்மூலம் டிஸ்க்ருப்டிவ் காட்லாக்  
கின் 167-வது நம்பரில் வந்துள்ளதே. ஆனால் பாட்டுக்கள் அச  
சுப்பிரதியிலுள்ளனபோலவே இருக்கின்றன. இதில் இந்நூ  
லின் நாற்பதுபாடல்களும் உரையுடனிருக்கின்றன.

(b) நன்னெறி, உரையுடன்.

NANNERI WITH COMMENTARY.

Foll. 37a—47a.

Same as the work described under No. 168 of the D. C. T.  
Mss. Vol. I; but with a commentary.

Stanzas 1 to 10.

Beginning :

துறைமங்கலம் சிவப்பிரகாசசுவாமிகள அருளிச்செய்த நன  
னெறி மூலமும் உரையும்.

காப்பு.

மின்னெறி சடாமுடி விநாயக னடிதொழ  
நன்னெறி வெண்பா நாற்பதும் வருமே.

இ-ள். மின்னொளியைவீசுகின்ற சடாமுடியையுடைய விநா  
யகமூர்த்தியிலுடைய திருவடிகளைத் தொழுதால் நன்னெறி என்  
கிற இந்நூலிலுள்ள நா(ற்)பது வெண்பாவும் வரும. எ-று.

**End :**

சந்திரனானவன் தனக்கு இருக்கிற களங்கமாகிய இருளை நீக்குதற்கு நினையாது, உலகத்தில் நிறைந்த இருளை மேலே நின்று நீக்கும். எ-று.

(கு-பு.)—

இது, டிஸ்கிரிப்டிவ் காடலாக்கின் 169-வது நம்பரில்வந்துள்ளதே. இது அப்பிரதிபோலாமல் அச்சுபிரதிபோன்றுள்ளது. இதைப் பிரதியில் முதல பத்துப்பாடல்கள் உரையுடன் இருக்கின்றன.

(c) வாக்குண்டாம், உரையுடன்.

VĀKKUNḌĀM WITH COMMENTARY.

Foll. 48a—60b.

Same work as the one described under No. 198 of the D. C. T. Ms.; but with commentary.

Begins in the course of the commentary for the 3rd stanza. Many leaves are lost; and hence there is commentary for 15 stanzas only.

**Beginning :**

. . . . . னிய இடம்பொருளேவல்கள், நாளல்லா  
நாள்-சுபகாலமல்லாத காலம்; வறுமையொடுகூடிய விளமையும்  
முதுமையொடுகூடிய செல்வமும் துன்பங்களைச்செய்து பயன்  
படாமல் அழியும் என்பதாம். (ங)

அட்டாலும் பால்சுவையிற் குன்றா தளவல்ல \* \* \*

**End :**

சாந்தனையும் \* \* \* \*  
\* \* \* \* \*

மறைக்குமாங் கண்டிர் மரம்.

அறிவுடையோர் தாம் இறந்துபோமளவும் இறந்துபோகத் தக்க தீமையையுடைய செயல்களையே தமக்குப் பிறர் செய்தாலும், தம்மாலே ஆகுமளவும் நன்மையேசெய்து தாம் அவரையும் காப்பர். எப்படியென்றால் : மரங்களான[து] (வை)கள், தம்மை மனிதர் வெட்டுமளவும் அவருக்கும் ஐனிரச்சியாகிய

நிழலையே கொடுத்து வெயிலே அவர்மேல் படவொட்டாமல்  
மறைக்கும்; இதுபோல எ-று. திங்குசெய்கின்றவருக்கும் நன்  
மையே செயல்வேண்டுமென்பதாம். (ங்ட)

### Colophon :

வாக்குண்டாமுரை முற்றிற்று. புதன்கிழமை முடிஞ்சது.  
முச்சது. அர்த்ததேவாதிரே (?) முதல்துணை.

(கு-பு.)—

இந்தூல் மூலம் டிஸ்கிரிப்டிவ காட்லாக்கின் 198-வது நம்பர்  
பிரதிபோன்றது. இந்தப் பிரதியில் மூன்றும்பாடலின் உரை  
பிற்பாதி தொடங்கியிருக்கிறது. இடையிடையே பல ஏடுக  
ளில்லாமையால் உரையுடன் 15 பாடல்களே உள்ளன.

(d) தனிப்பாடல்.

TANIPPĀDAL.

Foll. 61a—66a.

On the superiority of the excellence derived from intellect to  
that arising from caste. The work consists of ten stanzas and  
is addressed to the Brahmins of Pāyccālūr village.

### Beginning:

சந்த[ண](ன)மகிலும் வேம்புந் [த]தனித்தனி [டு]கந்தம் வீசம்  
அந்தண[ற்](ர்) தீயில்வெந்தா லதும[ன](ன)ம் வேற தாமோ  
செந்தலைப் புலையன் வெந்தா ல[த]தின்மணம் வேற தாமோ  
பந்தமு[ம]நதியும் வேறோ பா(ய்)ச்சலூர்க் கிராமத் தாதே[ற](ர).

End :

ப[ரை]றவையும் நா[ல்க்](ற்)கா[ல்ச்](ற்)சிவன் பரி[உ](வு)டன்  
[முறைமையுண்டோ  
குறைவறநீ[ற்](ர்)வான்சாதி[கி](கு)றிப்புடனூ(ர்)வ[ஞ்]சிவன்  
இறையவன் தேவ[ெ]ற(ர)ல்லா[ம்] முறைமையிப் படி[த்]தா  
[னல்லோ  
பறையனும் பா(ர்)ப்பான் வேறோ பா(ய்)ச்சலூர்க்கி[ரு] (ரா)மத்  
தாதே[ற](ர). (ஊ)

(கு-பு.)—

இந்தூல், பாயச்சலூரென்னும் கிராமத்திலுள்ள அந்தண  
ரைநோக்கிப் பிறப்பினாலுண்டாகும் உயாவு சிறந்ததன்று,  
அறிவினால் வருவதே சிறந்ததென்று கூறுவதாக அமைந்

துள்ளது. இயற்றியவர் இன்னாரெனத் தெரியவில்லை. இந்தப் பிரதியிலுள்ள பாடல்களின் தொகை 10. செய்யுள்நடை சிறந்ததன்று.

67, 68, 69 எண்ணுள்ள மூன்றேடுகளில் விநாயகர்விஷயமான பாடலொன்றும் வேற்றாண்டுபாடல்களும் எழுதப்பட்டுள்ளன.

### R. No. 44.

Palm-leaf  $15\frac{1}{2} \times 1\frac{3}{4}$  inches Foll. 189. Lines, 6-7 to a page. Tamil. Slightly injured.

Purchased in 1910-11 from Syed Mukdood Hoosany Sahib of Triplicane.

(a) வைசியபுராணம்.

VAISYAPURĀṆAM.

Foll. 1a—132b.

This gives an account of the origin of the Vaiśyas, the names of their 1,000 Gōtras, and the lives of many prominent men of their caste. Vakkavan, the son born from the thigh of Brahma, was commanded by Śiva to originate in this world the caste and the profession of Vaiśyas. He married and got 1,000 sons who became the ancestors of the Vaiśyas of 1,000 Gotras.

Complete.

Beginning :

பூலோக வைசிய புராணம்.

நாட்[க்]கொண்ட தாமரைப்பூந் தடஞ்சூழ்ந்த நல்லூரகத்தே  
கீட்கொண்ட கோவணந்தா வென்றுசொல்லிக் கிரிப்படுத்தி  
வாட்கொண்ட தாமரைக்கண் ணியரோடொரு வாணிபனை  
யாட்கொண்ட வார்த்தை யுரைக்குமன்றோ நம்மகவிடமே.

\* \* \* \* \*

கடநதைவணிகனின் வேட்டன் தேவந்தைகந்துக்கண்ணன்  
மடநதையர் வேளென்னுமாச்சாத் தன்கண்ணவணிகபிரான்  
அடைந்தவா தாபரமநாகநதை வேட்டந்தயானைகிழான்  
திடந்தவறுதவன் கொள்ளந்தை தாமநதைச்செல்வனுமே.

நட்பார்[க்]கிழான் கோமலுழான் பைபன்னுத்துழா நடட்  
[மனுடலைக(?)]  
கற்பாந்திரமபண்ணும் வண்ணக் கன்கடவுளான் காவிரியான்  
பொற்பா[ரு](து)[ப்]பாய் மண்டபமுடையான் பொற் புவி.  
[கிழவன்]  
சொற்பாவலரந்த நாலாறு பேரிந்த(த்)தொல்புவிக்கே.

கடவுள் வாழ்த்து. [தல்]

\* \* \* \* \*

திருவளர் கொன்றை சூடுஞ் செஞ்சடைக் கடவுள் வாழி  
வரிவளை திகிரி யேந்து மாயவன் வாழி வாழி  
விரைசெறி கமல மேவும் வேதநான் முகத்தோன் வாழி  
மருவளர் தோன்றி மாலை வாணிபர் வாழி வாழி. (ஈ)

கரியவ னருளி இலே காசிபன் செய்த பாடற்  
பெரியதோர் புலவர் கேட்கிற் பெருகவே மொழிவர் பாரில்  
மருவளர் புயத்தோன் வக்கு மாமுனி மரபில் வந்த  
வரிகள்சேர் மாலை மார்ப ராயிர வணிகர் கீ[ற்](ர்த்)தி. (ச)

மனுவினால் விதித்த நீதி (வை)வசிய புராண முன்னண்  
முனிவனா ரியனா லாக மொழிந்தன ரதனை யாது  
மினியசெந் தமிழி இலே மியம்புவ திரவி முன்மின்  
மினியனா கிரணங் கொண்டு விளங்குவ தொக்கு மன்றே.

\* \* \* \* \*

வாய்ந்தநான் முகனால் வந்த வக்குவ னருளி இலே  
காகதளந் தொடையல வேந்த ருதித்தது மவர்க்குத் தேவ  
நீந்தது மவராற் பெற்ற வேற்றமும் பின்பு பாரிற்  
போந்ததும் போந்து செய்த புதுமையும் புகல லுற்றேன்.  
(ஊ)

\* \* \* \* \*

உற்பவச் சருக்கம்.

ஆதியார் பாதி யருள்புரிந்த வச்சுதனார்  
தீதிலா வுந்தியிலோர் செங்கமலம் பூத்ததிலே  
போதனா ரென்னும் புனிதனைத்தக தன்னவனை  
நாதனீ வையம் படைப்பா யென[ன](ந)வின்றான்.

End:

கச்சியே கம்ப[ரிட](ருடைப்) பொற்கோவில் தன்னையே  
கனகமத னுன்மேய்ந்தவர்  
கலிபரவ வரதர்க்கு வாலவட்டம்வீசி(க்) காட்சியே  
பெற்ற பெரியோர்



எசுசுவிலை பெற்றிடு முடக்குமா ணிக்கமதை  
யியலுடன் கோ[ற்ற] (த்த)பெரியோர்  
எழிலுடைய மருதூரில் மருதற்கு நா(ய்)ச்சியா  
ரின்புடன் தந்தபெரியோர்  
உச்சுதம தானதிரு வேங்கடற் கவசர  
வுபயமது செய்தபெரியோர்  
உகமனவு திருவூரி லீசற்கு சம்[ம](ப)ந்த  
முளதாகி நின்றபெரியோர்  
மெச்சியே தேவரும் பெருவாழ்வ னித்திட  
மேதனியில் வந்தபெரியோர்  
மெய்க்கோல மாகவே பொற்கோல மேமேவு  
தற்கோல நகரேசரே. (சு)

\* \* \* \* \*

வாணிபரில் வீருண மாசாத்த வாணிபனும்

\* \* \* \* \*

மருவல[ற்](ர்க்குக்கூற்றீனயவர் சந்திற்குப் பேரராகிய  
அழகியம்பதிக்குலவாணிப ராயிரங் குடித்தலை வாணிபரே.

முற்றும்[று](ரா)கவன் துணை.

வாணிபர் ஆயிரங்கோ[ற்றி](த்தி)ரம.

புல்லேகிழார், புலவிகிழார், புல்விடுவெட்டன்

\* \* \* \* \*

கட்டளை கலிப்பா

கொந்தலர்பொழில் சூழ்திருக்காஞ்சியி[ற்](ற்)

குலவிவாழ்வரத ராசருக்க[ண்](ன்)பனும்

உந்திதென்புஷ்ப வாலவட்டமெனும்

ஐதுநாகயிங் [கி](க)ரியம்புகழ்பெ[ர](ற்ச)

செந்தமிழ்செறி பூவிருந்தம(ல்)லி

செந்திலங்குநாப் பாக்கிழான்தோத்திரன்

தந்தைவாய்மை தரித்தபுகழுளோன்

ச[ர்ச்](ற்) சனத்திருக கச்சிநம்பியே.

(எ)

முற்றும்.

### Colophon :

செய (ஹ) புரட்டாசி மீ ௨௦௮ ௨ ஆதிவாரம், திதி[தி](த)  
சமி, லக்[கண](கிண)ம், த[ன](னு)சு, அ[மு](மி)ர்தயோகம்,  
திருவோண நகூததிரம், [யி](இ)ந்த (ச்) சுபதினத்தில், திரு  
வெட்டிசுவரன்பேட்டையிலிருக்கும் வாணிபரில் வீருணமுடைய

மகாரிஷிகோத்திரம் தாண்டவராயசெட்டியார் குமாரன் அரு  
ணைசலசெட்டி படிக்கு[கி]ற[தி]துக்கு [வ](வை)சியபுராணம்  
எழுதிமுடிந்தது. முற்றும்.

(கு-பு.)—

இந்தூல் வணிகரின் பிறப்பு முதலியவற்றைப் பாக்கக்  
கூறுவது. பிரமனது தொடையின்கண் தோன்றிய வக்குவனென்  
னும் முனிவன் உலகிலுள்ள அந்தணஅரசவேளாள வர்ணங்  
களுள் பயனுடையது யாதெனவுரைப் பிரமனைக்குறித்துத்  
தவமியற்றினன். அதனை உணர்ந்த சிவபிரான், மன்மதனால்  
தவத்துக்கு இடையூறுசெய்து தன்னிடம் முனிவனை வரவழை  
த்து, வணிகரின் மையால் அழகற்ற நிலவுலகில் அவர்களது குல  
ங்களைப் பெருக்குமபடி கட்டளையிட்டனார். அக்கட்டளைபை ஒரு  
வாறு ஒப்புக்கொண்ட முனிவன், அவரருளால் வந்தபெண்ணை  
மனைவியாகக்கொண்டு புத்திரப்பேற்றி னரித்தம் வெளிசெய்  
தனன். அதன்கண் அக்மிதேவன் இவற்கு ஆயிரம்புதல்வரை  
உண்டாக்கித்தந்தனார். பிரமன் முதலோரால் புதல்வர்கட்குப்  
பெயரிடுவித்து உலகில் வணிககுலத்தைத் தழைக்கச்செய்தனன்  
என்னும் விஷயம் இந்தூலில் விவரமாகக் கூறப்பட்டுள்  
ளது. இந்தூல், கடவுள் வாழ்த்து, உற்பவசசருக்கம், பொது  
நாமம், ஆயிரவர்கோத்திரமுரைத்த வத்தியாயம் கடந்த  
வாணிபன் விக்கினேசுவரபூசை, தாமரைத சுப்[ற](ர)மணியர்  
செந்தோணிமலை [கு](கொ)டுத்தது, தொண்ணூற்றெட்டு நகர  
வத்தியாயம், காமக்கீழவன் உமையவன் பணிவிடை அ[ற்றி]  
(த்தி)யாயம், வண்ணக்கன் எமனுக்கு அ[பை](ப)யங்காத்தது,  
கொளத்துடைபான் மணிகொடுத்தது, மருதவாணிபனுக்கு  
[யீ](ர) சு[ப](வ)ரிபிறந்தமருதப்ப[ர]ருக்குக் கலியாணஞ்செய்  
தது, திருக்கச்சிம்மி அத்தியாயம், கொள்ளந்தைசோழனுக்கு  
விற்பிடிமணிகொடுத்த அத்தியாயம், சோழவாணிபன் துலாக்  
கோல் புக[டு](ழ்)சியத்தியாயம், தேவந்தை கற்பூரதிபிட்டது,  
நாகந்தை ஓளவைக்குப் பொற்படா[க]மளித்தது, இளவேட்  
டனத்தியாயம், பையன் காவேரியைப் பருத்தியாலடைத்தது,  
கண்ணவாணிபன் வேளான் புத்திரனைக்கா[ற்று]த்தது, கோ  
மலுழான் அத்தியாயம், மண்டபமுடையான் முடக்கு மணிகொ  
த்தது, ஆவணிக்கீழவன் ஆனையிடைகண்டது, கடவுளான்  
காளம்பெற்றது, சாத்தந்தை பொன்கிடாரம் மா[த்து](ற்று)  
கண்டது, தாமோதரன் கலிக்கியம்(ர்)ந்தான் [சன்](ஸந்நி)  
தியில் தலையிரிந்துகொண்டது, தண்டலங்கீழவன் தலைவழக்  
குரைத்தது, வேட்டந்தை சீட்டன்கண் கொடுத்தது, வேட்  
டந்தை ஆனைக்கண்ணும் வளநாடுங்கொடுத்தது, காவேரி

பாண்டியனைச் செ[ன்றி](ண்டி)னால் வென்றது, (பஞ்சகாவியத்தில்) சிந்தாமணி கருது[கண்ணர்] (க்கடன்) (சிலப்பதிகாரம்,) மா[ச்]சாத்து வாணிபன், மணிமேகலை, வயிரவாஷ்டமன், வளை யாபதி கதை, ஆயிரவர்மொழி என்னும் பெரும்பிரிவுகளை யுடையது. இவையன்றி நகரத்தார் இருபத்து[னா](நா)லு கோத்திரத்தார் கீர்த்திபெற்றது, கம்பர் வாணிபர்பேரில் கவி பாடியது, இருபத்துநாலுபேர் வாணிபர் கீர்த்திபெற்றது என்பனவும், வாணிபரின் ஆயிரங் கோத்திரப்பெயரும், அவர்கள் விஷயமான கட்டியம், வெண்பா, ஆசிரியவிருத்தம், ஊசல், லாஸி, சூம்மி, எச்சரிக்கை, ஏலப்பாட்டு, சோபனப்பாடல், மங்கனம் முதலாகிய பாடல்களும் இந்நூலில் உள்ளன. தமிழ்க் காவியங்கள் ஐந்தனுள் சிந்தாமணி முதலியவற்றில் வந்துள்ள கருதுக்கடன் முதலோரது சரித்திரங்களும் சுருக்கமாகச் செய்யுள் நடையில் எழுதப்பட்டுள்ளன. இந்நூல் செய்தவர் பெயர் இன்னதெனத் தெரியவில்லை. செய்யுள்நடை சாதாரணமானது. இந்தப் பிரதியில் இந்நூல் முற்றுமிருக்கிறது.

(b) பந்தனந்தாதி.

PANDANANDĀDI.

Foll. 178a—189b.

Same as the work described under No. 259 of the Des. Cat. of T. Mss. Vol. I. Stanza 22 of this work attributes the authorship to Auvaṇṇār.

Complete.

(கு-பு.) —

இது, டிஸ்கிரிப்டிவ் காட்லாக்கின் 259-வது நம்பர் பிரதி போன்றது; ஆயினும் சிற்சிலவிடத்துப் பாடபேதங் காணப்படுகிறது. இந்நூல் ஔவையாராலியற்றப்பட்டதென்பதற்கு இந்நூலின் 22-வது பாடலாகிய

“நானவ்வை யென்றிரங்கி வாழ்த்தினேன் மற்றவனு  
மேனவ்வை யேயென்றிரங்கினு—னானுங்கேள்  
மன்னும் புகார்வணிகன் மா[னா](நா)கன் பந்தனெனும்  
பொன்னினருட் பெற்றேனிப் போது”

என்பதில் பந்தன் என்பவனை ஔவையார் தாமே வாழ்த்தியதாகக் கூறுதலைப் பிரமாணமாகக்கொள்ளலாம். இந்தப் பிரதியில் இந்நூல் முற்றுமிருக்கிறது.





**Beginning :**

ஒருநாள் நம்பிள்ளை வடக்[கிற்](குத்)திருவீதிப்பிள்ளை  
 திருமாளிகைக்கு எழுந்தருள், அங்குள்ளாரெல்லாரும் நம  
 பிள்ளை திருவடிகளிலேவந்து ஸேவிக்க, அப்போது வடக்[கிற்]  
 (குத்)திருவீதிப்பிள்ளை தேவிகள் ஈரப்பு(ை)டவையுடனே  
 தண்டனிடநிற்க, நம்பிள்ளை அவளருகுமன்ற ஸ்திரீஜனங்க  
 ளைப்பார்த்து இந்தப்பெண் ஈரப்பு(ை)டவையுடனே நிற்பானே  
 னென்ன அவர்கள் சொன்னபடி;

**End :**

ஆழ்வாருகந்தருளும்படி பண்ணினார். பின்பு அழகியமனை  
 வாளன் திருமண்டபத்தையும் உண்டாக்கினாரே. அநந்த ..  
 (கு-பு.)—

இந்நூல் வைஷ்ணவஸம்பந்தாயததைச சார்ந்தது. இதில்  
 பிள்ளை லோகாசார்யர் திருவாய்மொழிப்பிள்ளைகள் சரித்தி  
 ரம் சுருக்கமாயும், மணவாள மாமுனிகளுடைய பிறப்பு முதலிய  
 வரலாறுகளும் பெருமைகளும் பரக்கவுங் கூறப்பட்டுள்ளன.  
 இயற்றினவர் பிள்ளைலோகார்யஜீயர். இது மணிப்பிரவாளம்  
 என்னும வசனநடையிலமைந்தது. இந்தப் பிரதியில் இந்நூல்  
 முற்றுப்பெற்றவில்லை.

**R. No. 46.**

Palm-leaf.  $18\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{4}$  inches. Foll. 40. Lines 6 to a page.  
 Telugu. Injured.

Purchased in 1910-11 from T. Ramanuja Rao of Triplicane.  
 வார்த்தாமாலை.

VĀRITĀMĀLAI.

A collection of sayings of Śrī-Vaiṣṇava religious teachers in  
 regard to the knowledge of truth, devotion and renunciation.

The Ms. begins with the leaf marked 76.

Complete.

**Beginning :**

வார்த்தாமாலை பி[தி](ரி)வு.

ஆள்கொண்ட வில்லிஜீயர்.

ஆலயப் பரதிஷ்டைகளில் பராபரதத்வ வ்யத்யயமுட பண  
 னியிருக்கும் தாமஸபுருஷர்களாலே வேதவிருத்தாகம மந்தர  
 ப்ரக்ரீயையாலே ஸ்வதந்தர

ரவர்க்கங்களில் தூரதோவர்ஜநீயத்வம் ருத்ரனுக்கு உண்டு.  
எங்க[ங]னேயென்னில் : ஸத்வதத்வருக்கு அத்யந்த விரோ  
தியான தஸீப்ராசுர்யத்தாலே நித்யா திகளில் . . . . .

End :

இவற்றைப் பெருமானும் வாயசசியாரும் திருக்கண்சா[ற்  
றி](த்தி)ய[று](ரு) . . . . . த்தவிரம் மென்[னு](று)  
அ[று](ரு)ளிசசெய்த[று](ரு)ளி, நமமாணை நம்பெண்டிகளா  
னை என்[னு](ரு)ணையிட்டுக்கொண்டு மீளவும் போகவிட்டு,  
அவர்களோடே அந்த(ப்)பூஷணங்களெல்லாம் இட்டு ஸமஸ்  
கரிப்பதென்[னு](று) மீளவும் போகவிட்டருளினார் . . . . .

எம்பெருமானார் திருவடிகளே சரணம். ஜீயர் திருவடிக  
ளே சரணம். ஸ்ரீமந்ருஸிம்ம குரவேநம:.

திருமலைமாடபூசி அப்புராமாதுஜ கரக்ருதமபராதம்  
கூநதுமர் ஹந்(தி) . . . . . ஸம்பூர்ணம்.

(கு-ப.)—

இந்தூல் வைஷ்ணவ ஸம்பிரதாயத்தைச்சேர்ந்தது. இதில்,  
இராமாதுஜர் முதலான ஆசார்யர்கள், தங்களை ஆச்ரயித்தவர்  
களுக்கு ஞானம் பக்தி வைராக்கியம் முதலியவை விருத்தி  
யடையும்பொருட்டு ஒவ்வொரு ஸமயங்களில் சொல்லிய சிறந்த  
வார்த்தைகளும், அவற்றின் ஆழந்த பொருள்களும் அடங்கி  
யுள்ளன. இந்தப் பிரதியின் முதலில் எழுபத்தைந்து ஏடுக  
ளில்லை. 76-வது ஏடு பாதி முறிந்துள்ளது. மற்றவை ஏடுகளும்  
சிதைந்துள்ளன.

### R. No. 47.

Palm-leaf. 14½ × 1½ inches. Foll. 292. Lines, 8-9 to a  
page. Tamil. Fair.

Purchased in 1910-11 from Gōpālasāmi Ayyangār of  
Mannargudi.

ஸர்வார்த்தஸாரபூஷணம்.

SARVĀRTHASĀRA-BHŪṢAṆAM.

A treatise in two parts dealing with the divine supremacy  
of viṣṇu and with His characteristic qualities and incarnations

and also with the greatness of the work called Tiravāymoli. By Sirukarumbūr Paraśurāman; also known as Parāṅkuśādāsar. The first part is complete in this Ms.

**Beginning:**

பச்சைமாமலை \* \* \* அரங்கமாநகருளானே.  
\* \* \* \* \*

இந்த ஸ[ற்](ர்)வா[ற்](ர்த்)த ஸாரபூஷணத்தை(த்) திரு  
வல்லிக்கேணியிலும், திருக்கச்சிகரில் பெருமான கோவிலிலும்  
எழுந்தருளியிருக்கிற உபயவேதாந்தபர(ர்க)ளாகிய சுவாமிகள்  
கடாக்ஷித்து, அதில் வித்துவான் வங்கிபுரம் வெங்கி(க)டா  
சாரியர் சாத்தின பாட்டு உரு. பாயிரம்.

பூமாதா வாழ்மார்ப னடியார்புழாங்களிப்  
புவிதனிலு கநது காண்க[ப்]  
புனிதமா மிகருப ரம்பரையை யனைவரும்  
போதவே யெளிதி லறிய(த்)  
தேமலை சூழ்கின்ற சிறுகரும் பூரெனுந்  
திருப்பதியின் மேவி வளர்வோன்  
சீர்பெறும் யோத்தியிலி ராமகோத் திரமதிந்  
றிங்களே னவந்து தித்தோன்  
காமாதி யரிவ[ற்](ர்க்க) முக்குறும் பனவகளை(க்)  
கடந்தகலி யாண ந்தியாந்  
கச்சிக்க டாம்பிவே தாந்ததே சிக[ந்](ன்)னிய  
கருணைக்கு கந்த பாத்[தி]ரன்  
பாமலை யன்றிதிரு வாசகப் பத்துமெண்  
ணயிரப் படிய தாகப்  
பகர்விதத னன்பரசு ராமனா கியபராந்  
குசதாச பாக வதனே. (க)

\* \* \* \* \*  
ஸ[ற்](ர்)வார்த்த ஸாரபூஷணத்தில் பூர்வபாகத்துக்கும் உத்  
[தி](த்)ரபாகத்துக்கும் வி[ப](வ)ரமான அட்டவண்ண.

முதலாவது பரத்துவ நி[ஹா](ஹ)பண மக[ர]த்துவமும்,  
இரண்டாவது அஷ்டாங்கயோக க[ற்](ர்)மமும், மூன்றாவது  
க்ஷீராப்தி மதனம்பொருட்டு(க்) கூர்மாவதார மகாத்துமியமும்,  
நாலாவது க்ஷீராப்தி மதனத்தில் ஸ்ரீமகாலக்ஷ்மி அவதாரமும்,

\* \* \* \* \*  
மேலெழுதிய பூ[ற்](ர்)வார்த்தத்துக்குப் பி[ற்](ர)மாணம் மகா  
நா[ரூ](ரா)யண உபநிஷத்திலேயும், லக்ஷ்மீதாபி [வு](ய)பநி



ஷத்திலேயும், பாகவதத்திலேயும், வராகபுராணத்திலேயும், ஸ்ரீ  
பாருசராத்ரத்திலேயும், பாதமோத்தரத்திலேயும், விஷ்ணு  
புராணத்திலேயும், மகாபாரதத்திலேயும், யோகயாக்கியவல்க  
[க]த்திலேயும், இன்னம் அநேக பிரமாணங்களாலேயும் காண  
லாம்.

பூ[ற்](ர்)வா[ற்](ர்த)தம்.

ஸ்ரீயஃவதியான ஸ்ரீம[ன்னா] (ந்நா)ராயணன் [சு][ஸ்]வ

யம்பரப்பி[ற்](ர்)மமாயும் \* \* \* \* வாச  
தேவன் பி[ற்](ர்)மமாவை(ச்) சி[று](ரு)ஷ்ட[ட்]டித்து \* \*  
\* \* \* அஷ்டா[தி](த)சபுராணங்களையும் வெளி  
யிட்டு \* \* \* \* த[ற்](ர்)மா[ற்](ர்த)த  
காமமோ ந்தமா[ற்](ர்க்க)மும் தானே அதுஷ்டித்துக் காட்டின  
[த்]தில் அறிவுள்ள பெரியோர்கள் \* \* \* துவாபரயுகத்  
திலுங் க(ை)டத்தேறிஞர்கள்.

End:

நாதமுனிகள் ஆழ்வாருக்கு [யி](இ)ச்[சே](செய்)தியை  
விண்ணப்பஞ்செய்ய, ஆழ்வாரும் நீர் வீரநாராயணபுரத்துக்குப்  
போய்ப் பிரபந்தங்களை(ச்) சமதமாதிகுணங்களையுடைய ஸ்ரீ[வ  
யி](வை)ஷ்டணவர்களுக்கு அத்தியயனமபண்[ணிவிய்](ணவி)யு  
மென்று சாதித்து விடைகொடுத்தருளினார். ஸ்ரீமநநாதமுன  
களுக்கு விடைகொடுத்தருளும்போது ஆழ்வார் திருவாய்மொழி  
யில் ஸாரார்த்த ஸங்கிரகம் சாதிககத்[து](தொ)டங்கினார்.

ஆழ்வார் திருவடிகளே சரணம்.

Colophon :

[யி](இ)ந்த ஸ்ரீகோசமாகிய ஸர்வார்த்தஸாரஸங்கிரக  
விளக்கத்தில் பூர்வபாகம் எம்பெருமானுடைய கலியாணகுணங்  
களும், பக்[த்](தி) நிஷ்டையும் [யே](ஏ)றியருளப்பண்[ணி]  
(ண)வித்து முடிந்தது உத்[தி](த)ரபாகம் தொடர்ந்து ஆழ்வா  
ராதிகள் மகத்துவமும், பூர்[வ]வாசாரிய[ா]ர்களுடைய குண  
துபவமும், பிரப[க்]த்திநிஷ்டையும் [து](தொ)டர்ந்து [யி]  
(இ)துக்கு [யி](இ)ரண்டாம் ஸ்ரீகோசத்தில் மணவாளமாமுனி  
பரியந்திர[த]ம்சில ரகஸ்யங்களும் ஏறிய[று](ரு)ளப் பண்  
ணியிருக்குது. [யி](இ)ந்த முதலாகிய ஸ்ரீகோசம் ஸேவிக்  
கி[ர](ம)வர்கள் தப்பாமல் [யி](இ)ரண்டாம் ஸ்ரீகோசமும் சே  
விக்கவும்.

(கு-ப.)—

இந்நூல் வைஷ்ணவமதத்தைச் சார்ந்தது. இது பூர்வார்த்தம் உத்தரார்த்தம் என்ற இரண்டு பெரும்பிரிவுகளை உடையது. பூர்வார்த்தத்தில், திருமாலுக்குப் பரதவமும், பாஷண்டாதி மதகண்டனமும், விஷ்ணுவினுடைய ஷாட்குண்ய பரிபூர்த்தியும், ராமாதியவதார மகிமையும், கிருஷ்ணாவதாரத்தில் அர்ச்சனற்குக் கீதையை யுபதேசித்துச் சரமசுலோகத்தால் அவனது சோகத்தைப்போக்கியவிதமும், விஷ்ணுவின் ஆராதனக்கிரமமுதவியனவும், திருமாலே திருக்குருகூரில் சடகோபராக அவதரித்து வேதப்பொருளைத் திருவாயமொழியாக வெளியிட்டார் என்னும் விஷயமும், உத்தரார்த்தத்தில் ஆழ்வாராசார்யர்களுடைய மகிமையும், பிரபத்திவிஷ்டை முதலான விஷயங்களும் பரக்கக்கூறப்பட்டுள்ளன. இது வசனநடையிலமைந்தது. இந்தப் பிரதியில் பூர்வார்த்தம்மட்டுமே இருக்கிறது. நூலாசிரியர் சிறுகரும்பூர் பரசுராமன் என்னும் மறுபெயருள்ள பராங்குசதாஸரென்பவர்.

---

### R. No. 48.

Palm-leaf.  $14\frac{3}{4} \times 1\frac{1}{2}$  inches. Foll. 20. Lines, 5 to a page. Telugu. Injured.

Presented by T. Ramanuja Rao of Triplicane in 1910-11.

(a) ஸ்ரீவசனபூஷணர்த்தவிசாரம்.

ŚRĪVACANABHŪṢAṆĀRTHAVICĀRAM.

Foll. 1a—11b.

See the Sanskrit part of this Triennial Catalogue.

(b) ஸ்வபசஸ்லோகார்த்த விவரணம்.

ŚVAPACASĪLŌKĀRTHAVIVARAṆAM.

Foll. 12a—20a.

This is a vindication of the view that those who realise their true relationship to God and His devotees are superior to those born in the highest caste; and establishes it by commenting on a stanza beginning with 'Śvapaca' which occurs in the Śrī-Bhāgavata.

Complete.

## Beginning :

பகவத்ஸம்பந்தமுண்டானு லீரண்மொக்குமோவென்கிற  
ப்ரஸ்னவாக்யத்தின் தாற்பர்யமறியாதார்,மேலொவ்வாதென்று  
தொடங்கி,ஆகையால்உக்கிருஷ்டஜன்மமே ஸ்ரேஷ்டமென்று  
மனவாக உண்டான ஸ்ரீஸூக்திகளுக்கு நிர்வகித்துப் போரு  
மர்த்தங்களாவன :—

கீழ்வாக்கியத்தின் அவதாரிகையில் உக்கிருஷ்டாபகிருஷ்ட  
டவர்ணங்களிருவர்க்கும் பகவத்ஸம்பந்தமுண்டானால் பாகவ  
தத்வ வாக்கியமன்றோ உள்ளது.

## End :

பகவத்பாகவதாசார்யசேஷபூதோஹம் என்கிற ஜ்ஞா  
நம் பி[ர](ற)ந்தவா[ர](ற) தச்சேஷதவருபமான தாழ்(ச்)சி  
ஜன்மசித்தமாய் அநந்யார்ஹமாயிருக்கையாலே கைச்யபாவனை  
யாகிற தோஷமில்லாமையாலும்(ம்) துஷ்டஜன்மமான பிரா  
மண்யத்தைக்காட்டில் நிர்ந்தோஷமான ஜ்ஞாநஜன்மமே  
ஸ்ரேஷ்டமென்று பொருள்.

\* \* \* \* \*

இச்சாபரபர்யாயமானபோது அகாராந்தம் பிரஸித்த  
மென்கிறதும் உகூஷியா இச்சாவிசேஷரூபாசயவாசகத்வத்  
தைப்பற்ற வித்தனை. சூஸாஃஷ்ணு சூஸயவாசகஹ் ஸாந்தத்  
துக்கு ஸூயொமகொஹ்ஷஹ். க கஃஷ்ணுகொஸாஷிகி ஹாவஃ.

(கு-ப.)—

இது, 'ஸூவவொவி லீஹ்வொ ஹ்ஷஹ்ஷொ விஜாயிகஃ |  
விஷ்ணுவக்ஷிஹ்ஷஹ் யகிஷ ஸூவவொயஃ || என்னும் ஸ்ரீஹ்ம  
வக ஸ்லோகத்தின்பொருள் இன்னதெனப் பலகாரணங்கொ  
ண்டு நிர்ந்தாரணம்செய்வது. சரீரஸம்பந்தமான உயர்வினும்  
ஞானஸம்பந்தமானஉயர்வே சிறந்ததென்று கூறுவது. மணி  
ப்ரவாளநடையில் அமைந்தது. இயற்றியவர் இன்னாரெனத்  
தெரியவில்லை. இந்தப் பிரதியில் முற்றாமிருக்கிறது.

## R. No. 49.

Palm-leaf.  $17 \times 1\frac{1}{2}$  inches. Foll. 56. Lines, 5 to a page. Telugu. Injured.

Presented by T. Ramanuja Rao of Triplicane in 1910-11.

(a) முமுகுஷுப்படி.

MUMUKṢUPPAḌI.

Foll. 1a—11a.

This is a commentary by Pillailōkācārya, son of Kṛṣṇapāda, on the three Rahasyas viz., (1) Mūlamantra or the eight-syllabled Mantra addressed to Nārāyaṇa, (2) Dvaya consisting of two sentences addressed to Nārāyaṇa and Lakṣmī, and (3) Carama-ślōka which forms the 66th stanza of the 18th Adhyāya of the Bhagavadgītā. They are intended to teach the doctrine of Prapatti or self-surrender to God. This author has written 17 other works on this same subject.

Complete.

Beginning :

ஸ்ரீஸௌஸ்தவா வாக்ரம் யீஹத்யாஜிமணாண-வம் ||

யதீந்ரவ்ரணம் வநெ நரேஜா ரோதாஸு ரோதி ||

ஓக்ஷி நாபஸரோரஹாம் \* \* \* \*  
\* \* \* \* வ்ரணகொஷி திகழ்.

ஓகாசாய-ய மாரவெ க்ரணவாசவ்ய ஸ-ஓகவெ |

ஸஸாரவொர (ஹாமி) ஸம்உஷ்ஜீவஜீவாகவெ தரீ ||

முமுகுஷுவுக்கறியவேண்டும் ரஹஸ்யம் மூன்று. அதில் ப்ரதமரஹஸ்யம் திருமந்த்ரம். திருமந்த்ர[ற்றி](த்தி)னுடைய சீர்மைக்குப்போரும்படி ப்ரேமத்தோடேபேணி அதுஸந்திக்க வேணும். மந்த்ர[ற்றி](த்தி)லும் மந்த்ரத்துக்குள்ஸீடான வஸ்துவிலும் மந்த்ரப்ரதனான ஆசார்யன்பக்கலிலும் ப்ரேமம் கணக்க வுண்டானால் கார்யகரமாவது. \* \* \* \* \*

\* \* \* \* \*

End:

‘ஆஸ்திகனய இவ்வர்த்தத்தில் ருசிவிஸ்வாஸங்களுடைய னய உஜ்ஜீவித்தல், நாஸ்திகனய ரசித்தலொழியநடுவுநிலை

யில்லை' என்று பட்டர்க்கு எம்பார் அருளிச்செய்தவார்த்தை. வ்யவஸாயமில்லாதவனுக்கு இதில் அந்வயம் ஆம[ற்றி](த்தில் போஜனம்போலே. 'விஷ்ணுசித்தர் கேட்டிருப்பர்' என்கிற படியே அதிகாரிகள் நி(ய)தர். 'வார்த்தையறிபவர்' என்கிற பாட்டும், 'அத்தனகி' என்கிறபாட்டும் இதுக்கு அர்த்தமாக அதுஸந்தேயம்.

ஸ்ரீமதே ராமா நுஜாயநம். பிள்ளைலோகாசார்யர் திருவடிகளே சரணம்.

(கு-பு.)—

இந்தால், வைஷ்ணவமதத்தைச்சார்ந்தது. இது பிள்ளைலோகாசார்யரால் இயற்றப்பட்ட பதினெட்டு ரகஸ்யங்களுள் முதலது. திருமந்திரம், த்வயம், சரமஸ்லோகம் ஆகிய இவற்றின் பொருளை நன்குவிளக்குவது. இது, திருமந்திரபிரகரணமென்றும், த்வயப்ரகரணமென்றும், சரமஸ்லோகப்ரகரணமென்றும் மூன்று பிரிவினையுடையது. இநதால் ரஹஸ்யத்ரயமென்றும் வழங்கப்படும்.

இதனோடுசேர்ந்த மற்றைப்பதினேழு ரகஸ்யங்களாவன :-

- |                        |                         |
|------------------------|-------------------------|
| (1) தத்வத்ரயம்.        | (9) நவர த்நமாலே.        |
| (2) அர்த்தபஞ்சகம்.     | (10) நவவிதஸம்பந்தம்.    |
| (3) ஸ்ரீவசனபூஷணம்.     | (11) யா திருச்சிகப்படி. |
| (4) அர்ச்சிகரதி.       | (12) பரந்தபடி.          |
| (5) ப்ரமேயசேகரம்.      | (13) ஸ்ரீயுபதிப்படி.    |
| (6) ப்ரபந்தபரித்ராணம். | (14) தத்வசேகரம்.        |
| (7) ஸாரஸங்க்ரஹம்.      | (15) தனித்வயம்.         |
| (8) ஸம்ஸாரஸாமராஜ்யம்.  | (16) தனிசரமம்.          |
|                        | (17) தனிப்ரணவம்.        |

(b) தத்வத்ரயம்.

TATVATRAYAM.

Foll. 11a—19b.

This is one of the 18 works known as the Rahasyas of Pillai-lōkēcāryar and deals with the characteristics of the three fundamental entities, viz., soul, matter and God.

in 3 sections.

Complete.

**Beginning:**

ஹொகாஹாய-ஹாய \* \* \* ஜீவஜீவாதவெ கஜீ.

\* \* \* \* \*

முழுக்கூறவான சேதனனுக்கு மோகூழமுண்டாம்போது தத்வத்ரய ஜ்ஞாநமுண்டாகவேணும். தத்வத்ரயமாவது; சித் தும் அசித்தும் ஈசுவரனும். சி[ற்றெ](த்தெ)ன்கிறது ஆத்மாவை; ஆத்மஸ்வரூபம் “சென்று சென்று பரம்பரமாய்” என்கிறபடியே தேஜேந்திரியமநஃப்ராணபுத்திவிலகூணமாய், அஜடமாய் ஆநந்தரூபமாய் நித்யமாய் அனுவாய் அவ்யக்தமாய் அசிந்த்யமாய் நிரவயவமாய் நிர்விகாரமாய் ஜ்ஞாநாஸ்ரயமாய் ஈசுவரனுக்கு நியாய்யமாய் தார்யமாய் சேஷமாயிருக்கும்.

**End:**

ருசிஜநகத்வமும் சுபாசரயத்வமும் அசேஷலோக சரண்யத்வமும் அதுபாவ்யத்வமும் எல்லாம் அர்ச்சாவதாரத்திலே பரிபூர்ணம். ஸ்வஸ்வாமிபாவத்தை மாறாடிக்கொண்டு, அஜ்ஞரைப்போலேயும் அசுத்தரைப்போலேயும் அஸ்வதந்த்ரரைப்போலேயும் இருக்கச்செய்தே அபாரகாருண்யபரவசனயுக்கொண்டு ஸர்வாபேக்ஷிதங்களையும் கொடுத்தருளும்.

புரீமதேராமாதுஜாயநம். பிள்ளைலோகாசார்யர் திருவடிகளே சரணம்.

(கு-பு.)—

இந்தூல் பிள்ளைலோகாசார்யரியற்றிய பதினெட்டு ரஹஸ்யங்களில் இரண்டாவது. சித், அசித், ஈசுவரன் என்னும் மூன்று தத்துவங்களின் தன்மை இன்னதெனத் தெளிவாக விளக்குவது. இது மூன்று பிரிவினையுடையது. இந்தப் பிரதியில் முழுதுமிருக்கிறது.

(c) ஸ்ரீவசனபூஷணம்.

ŚRĪVACANABHŪṢAṆAM.

Foll. 20a—37b.

This is another work by the same author, wherein the chief features of the doctrine of Prapatti in all its bearings are explained. A detailed account of the subjects treated in it are given in the Taniyan stanzas extracted below.

Complete.

ஸ்ரீ வசன பூஷணம்.

பொருஷ்காரடுவெவ்வனு வாயதவது மளரவம்  
கடியிகாரகூத்திலை ஸதாராடுவெவ்வம் |  
ஹரிடியாலைஹகாகா மபுராராபாயகா னுயொ  
வவதவாடுஷ்ணவடிஜி மதாராஜாராடுய ||

\* \* \* \*

திருமா மகந்தன் சீரரு னேற்றமும்  
திருமால் திருவடி சேர்வழி நன்மையும்  
அவ்வழி யொழிந்தன வ[னற்றி](னேத்தி)ன் புன்மையும்  
மெய்வழி யொன்றிய மிக்கோர் பெருமையும்  
ஆரணம் வல்லவ ரமருநன் னெறியையும்  
நாரணன் றுள்தரு நற்குரு நீதியும்  
சோதி வானருள் தாயமா குருவின்  
பாத மாமலர் பணிபவர் தன்மையும்  
தீதில் வானவர் தேவ னுயிர்களை  
ஏது மின் றி யெடுக்கும் படிமையும்  
மன்னிய விற்பமு மாகதி யுங்குரு  
என்று றிலைபெறு மின்பொரு டன்னையும்  
அசைவிலா வேத மதனு ளனைத்தையும்  
வசன பூஷண வழியா லருளிய

மதையவர் சிகாமணி வண்டுகழ் முடிம்பை  
இதையவ னெங்கோ னேருல காரியன்  
தேன்மலர்ச் சேவடி. சிநதை செய்பவர்  
மானிலத் தின்பம தெய்திவாழ் பவரே.

பிள்ளைலோகாசாரியர் திருவடிகளே சரணம்.

முதல் பிரகரணம்.

வேதார்த்தம் அறுதியிடுவது ஸ்மிருதி இஹாஸ புராணங்களாலே. ஸ்மிருதியாலே பூர்வபாகத்தில் அர்த்தம் அறுதியிடக்கடவது. மற்றையிரண்டாலும் உத்தரபாகத்தில் அர்த்தம் அறுதியிடக்கடவது. இவையிரண்டிலும்வைத்துக்கொண்டு இதிஹாஸம் பிரபலம். அத்தாலே அது முற்பட்டது. இதிஹாஸஸுரேஷ்டமான ஸ்ரீராமாயணத்தால் சிறையிருந்தவள் ஏற்றம் சொல்லுகிறது. மகாபாரதத்தால் தூதுபோனவன் ஏற்றஞ் சொல்லுகிறது.

**End:**

ஆசார்யாபிமானந்தான், ப்ரபத்திபோலே உபாயாந்தரங்க னுக்கு அங்கமுமாய் ஸ்வதந்த்ரமுமாயிருக்கும். பக்தியில் அசக்தனுக்கு ப்ரபத்தி; ப்ரபத்தியில் அசக்தனுக்கு இது. இது ப்ரதமம் ஸ்வரூபத்தைப் பலவிதமாக்கும்; பின்பு புஷ்பிதமாக்கும்; அந்தரம் பலபாயந்தமாக்கும்.

ஸ்ரீமதே ராமாநுஜாயநமஃ. பிள்ளைலோகாசார்யர் திருவடிகளே சரணம்.

(கு-4.)—

இதுவும் பிள்ளைலோகாசார்யரியற்றிய பதினெட்டு ரஹஸ்யங்களில் ஒன்றே. இதில் கூறப்படும் விஷயங்கள் இன்னவை என்பது “திருமாமகள் தன் சீரருளேற்றமும்” என்னும் பாடலில் விளங்கும். இப்ரபந்தத்துக்கு மணவாளமாமுனி முதலான பூர்வாசார்யர்கள் விரிவுரையியற்றியுள்ளனர். இந்தால், தென்கலை வைஷ்ணவர்களால் மிக்க மதிப்புடன் பாராயணஞ் செய்யப்படும். இது, ஆறு பிரகரணங்களாகவும், ஒன்பது பிரகரணங்களாகவும் பிரிக்கப்பட்டுள்ளது. உபதேசரத்தினமாலே யென்னும் நூலில் இந்நூற்கு உள்ள பெருமை நன்கு கூறப்பட்டுள்ளது. இந்தப் பிரதியில் இது முற்றுமிருக்கிறது.

(d) **அர்த்தபஞ்சகம்.**

ARTHAPANCAKAM.

Foll. 38a—42b.

The doctrines of Śrī-Vaiṣṇavism are explained here under five different heads viz., nature of the self, nature of God, nature of the goal to be reached, nature of the means to be adopted therefor, and the nature of the things opposed to them. By the same author as of the last.

Complete.

**Beginning:**

ஓகாசார்யா, \* \* \* ஜீவஜீவாதவெ கலி.

வாழியுல காசிரியன் வாழியவன் மன்னுதலம்  
வாழி முழிம்பையென்னு மாநகரம்—வாழி  
மனஞ்சூழ்ந்த பேரின்ப மல்குமிகு நல்லார்  
இனஞ்சூழ்ந்த திருக்கு மிருப்பு.



ஸம்ஸாரியான சேதன(னு)க்குத் தத்வஜ்ஞாநம் பிறநது உஜ்ஜீவிக்கும்போது அர்த்தபஞ்சகஜ்ஞாநம் உண்டாகவேணும். அர்த்தபஞ்சகமாவது : ஸ்வஸ்வரூப பரஸ்வரூப புருஷார்த்த-ஸ்வரூப உபாயஸ்வரூப விரோதிஸ்வரூபங்களை உள்ளபடியறி கை. இவற்றில் ஓரொருவிஷயநதான் அஞ்சபடிப் பட்டிருக் கும். ஸ்வஸ்வரூபமென்கிறது ஆத்மஸ்வரூபத்தை. ஆத்ம ஸ்வரூபநதான் நித்யர் முக்தர் பத்தர் கேவலர் முமுகூஷுக்க ளென்றைந்து.

End.

உத்தேஸ்யவிஷய[ற்றி](த்தி)ல் கௌரவமும், [வு](உ)ப காரவிஷயத்தில் க்ருதஜ்ஞதையும் உத்தாரகப்ரதிபத்தியும் அதுவர்த்திக்கையும் (வேணும்). [யி](இ)ப்படி ஜ்ஞாநகூஷ்டா னங்களோடே கூடி வர்த்திக்குமவன், ஈஸ்வரனுக்குப் பிராட்டி-மாரிலும் நித்யஸூரிகளிலுங்காட்டில் அத்யந்தாபிமதவிஷய மாகக் கடவன்.

பிள்ளைலோகாசார்யர் திருவடிகளே சரணம். ஸ்ரீதூஸிம்  
ஹம-பாவே நம:.

(கு-பு.)—

இதாவும் அஷ்டாதசரஹஸ்யங்களில் ஒன்றே. இதில் ஜீவாத்மாவின் தன்மையும், பரமாத்மாவின் தன்மையும், புரு ஷார்த்தங்களின் தன்மையும் அவற்றின் வகையும், பரமாத் மாவை அடையும் உபாயமும், அதற்கு விரோதிகளும் ஆகிய இவை விவரமாக எடுத்துக் காட்டப்பட்டுள்ளன. இந்தப் பிரதி யில் இந்நூல் பூர்ணமாக இருக்கிறது.

(ρ) அர்ச்சிராதி.

ARCCIRĀDI.

Foll. 43a—56b.

This is another of the 18 works of the same author as of the last. Here the various stages of development to be reached by a person attaining salvation through the grace of God are well explained.

Complete.

Beginning.

ஹைகவாய-பாய . . . . . ஜீவஜீவாகவெ நம:.

ஸ்ரீயம்பதியான ஸர்வேசுவரனுக்கு விபூதித்வயமும் சேஷ மாயிருக்கும். அதில் போகவிபூதியிலுள்ளார் “ஒண்டொடியாள்

திருமகனும் நீயுமே நிலாநிற்ப” என்கிறபடியே அவனுடைய செங்கோலே ஏகாதபத்ரமாக நடக்கும்படி அவனுடைய அபிமான[ற்றி](த்தி)லே அந்தர்ப்பவித்துப் போருவர்கள். லீலா விபூதியிலுள்ளார் அவர்களைப்போலே சந்தாநுவருத்திகளன்றிக்கே ஸங்கல்பாநுவியாயிகளாய் “நலி உகெடுவ வாகுக” என்கிறதற்கு எதிராக “நகலேயம்” ாஹுரொஹம் என்கிறபடியே மனையடைவே “யானே என்றனதே” யென்று \* \* \*

End.

அஸ்தானே ரக்ஷாவ்யஸ்திகளான நித்யஸூரிகளோடே கூடச் சூழ்ந்திருந்து மங்களாஸாஸனம்பண்ணி “சுழிபட்டோடுஞ் சுடர்ச்சோதி வெள்ள [ற்றி](த்தி)ன்புற்றிருந்து” என்கிறபடியே அம்ருதஸாகரந்தர்நிமக்நஸர்வாவயவனாய்க் கொண்டியாவத்காலமிருக்கும்.

ஸ்ரீமதே ராமாநுஜாயநமஃ. பிள்ளைலோகாசார்யர் திருவடிகளே சரணம். ஸ்ரீரீதிருவலிஹமஹாவெ நமஃ.

(கு-பு.)—

இதுவும் பதினெட்டு ரஹஸ்யங்களுள் ஒன்று. இதில், நிர்ஹேதுகமான பகவத்கடாக்ஷத்தாலே இந்த சேதனன் நன்னடைக்கையுடையனாய் மோக்ஷமடையவிரும்பி ராகத்தேவஷாதிகள் நீங்கி, சாந்திமுதலிய குணங்களுடையனாய், அர்ச்சிராதி மார்க்கத்தாலே மோக்ஷம் அடைவன் என்னும் விஷயம் விரிவாகவும் தெளிவாகவும் கூறப்பட்டுள்ளது. இந்தால் நான்கு ப்ரகரணங்களாகப் பிரிக்கப்பட்டுள்ளது. இந்தப் பிரதியில் பூர்ணமாக இருக்கிறது.

### R. No. 50.

Palm-leaf. 18½ x 1½ inches. Foll. 14. Lines, 5 to a page. Telugu. Injured.

Presented by T. Ramanuja Rao of Triplicane in 1910-11.

(a) உபதேசரத்தினமாலே.

UPADĒSARATTINAMĀLAI.

Foll. 1a—3b.

Same work as the one described under R. No. 10(a) *ante*. Contains stanzas 1 to 39.

ஒடி யகொவா உரோதி ஹொகாதி ஜாயகெ, யொ ஸூஹா  
 ண் விடியாகி வொவொம் என்[னு](று)ம், நான் முகனை [மு]  
 (மு)ழ்த்த [நில] (நீருல)கெல்லாம பட்டையென்று முதல் படைத்  
 தாயென்[னு](று)ம், முதல்[த்]தனிவித்தேயோ, உலகம் படை  
 த்தவன், உலகுக்கொர் தனியப்பன் என்று மித்யாதிகளில்  
 சொல்லுகிறபடியே ஸர்வகாரண பூதனாய், பெரு ஜாகாதி ஜீவகி,  
 யொ வெ வெவொஸூ வரஹ்நொ ரகி கெவெ என்[னு](று)ம்,  
 ம ஹி வாஹகஸாஸூக்ஷ்மே ஸூகெ வகெவெஸூரீ ஹநி | ம ஹ்வ  
 டாம் ஸரீ ஹாரொ வ்வொஹ்நி | மகெவெ ஸர்வெ-உ-பூதெ  
 கஜிதம் ஸ்ரீ வா பூதொவொகூதீம் என்[னு](று)ம், உலகையொரு  
 ங்காக வளிப்பாய்

End :

யெய்ஜெத நகஸா ஸகஸ்கொ தா ராமணவெம் மகோஹ [யெ]  
 (எ)ன்[னி](றி)ரே[ர](ற)ரே[ர] கெழ யரு-சிசெய்தது. இங்கு  
 உபதிச்யமாநாகாரத்தாலே நிர்ந்தேசிக்கையாலே யஸூததவ  
 டெஷொஸன தஸூதொஹகொஹ மொஹி இத்யாதிகளில் சொல்  
 லுகி[ர](ற)படியே ததவபெஷொவொகூதாசார்யத்வபூர்த்தி  
 யும், ரஹஸ்யதரயத்திலும் மந்த்ரரத்தத்திலுடைய வொயா  
 கெய்க உவபெஸூதமும் ஸூசிக்கி[ரு](ற)து.

அய்யன் திருவடிகளே சரணம்.

\* \* \*

அர்ச்சிராதிகதி பூர்வக ப்ரம்மப்ராப்தி சொல்லுகையாலே தத்  
 க்ரதுநயாயத்தாலே

(கு-பு.)—

இது, பட்டர் வடமொழியிலியற்றிய அஷ்டசுலோகி என்  
 னும் நூலின் விரிவுரை. உரையாசிரியர் அநந்தாழ்வார் வம்  
 சஸ்தராகிய ஸ்ரீநிவாஸாசார்யர் என்பவர். இதில் முதலெந்து  
 சுலோகங்களின் உரை பூர்ணமாயும் ஆளுவது சுலோகத்தின்  
 உரையிற் சிறிதுபாகமும் உள்ளன.

R. No. 58.

Palm-leaf.  $19\frac{1}{4} \times 1\frac{1}{4}$  inches. Foll. 100. Lines, 5 to a page.  
 Telugu. Injured.

Presented by T. Ramanuja Rao of Triplicane in 1910-1911.

(கு-ப.)—

இது, டிஸ்கிரிப்டிவ் காட்லாக்கின் 237-வது நம்பர் பிரதியினின்றும் காபிசெய்யப்பட்ட பிரதி. இதில் இந்தால் முற்று மிருக்கிறது.

(b) உலகந்தாதி.

ULAKANTĀDI.

Foll. 16a.—21b.

Restored in 1911-12 from the MS. described under No. 239 of the D. O. T. Mss. Vol. I.

Complete.

(கு-ப.)—

இது, டிஸ்கிரிப்டிவ் காட்லாக்கின் 239-வது நம்பர் பிரதியினின்றும் காபிசெய்யப்பட்டது. முற்றுமிருக்கிறது. இதனாலின் இடையில் அரிசசந்திரபுராணச்செய்யுள் நான்கு எழுதப்பட்டுள்ளன.

(c) கந்தரலங்காரம்.

KANDARALĀṆKĀRAM.

Foll. 25a—41a.

A hymn of praise and prayer addressed to God Subrahmanya, worshipped in the various shrines of Southern India; by Aruṇagirinādar, the author of Tiruppukāḷ.

Complete in 101 stanzas.

Beginning:

அடவருணைத் திருக்கோபுர...வாசலுக்கு  
வடவருகிறசென்று கண்டுகொண்டேன் வருவார்தலையிற்  
மடபட நடப்பொடுகுட் டொடுசர்க்கரை முக்கியகை  
கடகட கும்பக்களிற்றுக் கிளையகளிற் றினையே.

\*

\*

\*

மைவருங்கண்டத்தீர மைந்தா கந்தாவென்று வாழ்த்துமிந்தக்  
கைவருந்தொண்டன் றி மற்றறியேன் கற்றகல்வியும்போய்ப்  
பைவருங் கொழும்பதியுங் சுதறப்பழகி நின்றங்  
கைவருங் கைவிட்டு மெய்விடும்போ துன்னடைக்கலமே. (ந)

போதபாணிசர் மௌனர் மனு[ம](பி)ருகு  
 புகழ்[ச்]சகுன ரங்கிரன்கா சிபன்காங்கை யாரும்  
 ஓதியநா ரதர்முதலீ ரொன்ப[து](தின்)மர் கூடி  
 [வு](யு)ரைசெய்த[னா](நா)லிலக்கத் [தன்](தைம்)பதினாயிர  
 நீத்பெறு சோதிடத்தில் தெரிந்தெடுத்த வுண்மை [மாம்  
 நிறைந்தபொருள் தனைக்கருத்தில் நினைந்து(மிகத்) தானே.  
 (ச)

தான[சி](ச)ப தபசில லோகி[க](த)கோத் திரத்தின்  
 தமிழ்வதிட்டை குடிமேவுஞ் சாமசமுத் திரமா  
 மானபரன் திருமலை(யை)யங் கார்துளப மேவும்  
 மறைமுனியா ராவமுதின் வரமெனா நாரணையன்  
 தேனாலவும் பொழில்வேத னதிபன்பிரமா நந்தன்  
 திருவருள்பெ[த்திரு](ற் றிடு)ஞ்சிதா நகதசிவ யோகி  
 ஞானபரன் தருவேதன் கீழ்[மாகுதா](முத்தா)ர் மேவும்  
 நாரணைய ரிவர்மூவர் நவின்றவட மொழியும்.  
 (ரு)

மொழிசுருதி யாகமசா த்திரங்கர்சோ திடத்தின்  
 முறைகணித பலமாக முழுதுங்கா வியமு  
 மொழியாத சமயசாத் திரத[ற்](ர்க்)க விதியு  
 முணருமத்தி யார்ச்ச [த]னவே தியனுரைத்த பொருளும்  
 பழியாத வடிபாக சாத[க்]கதி பிகையும்  
 பயில[ரு]ட்ட நவீதம் பகர்[னா](நா)த [கித](சிக)மும்  
 அழியாத வட்டவயி சுவரியவிதிப் படியே  
 வலங்கார சாதகத்தி னடைவு(மிக) வோர்ந்தே.  
 (கூ)

ஓராருஞ் சார(ர)வ[ழி](ளி) பராசரிய மூவ  
 ருயர்சந்தா ன[த்]திபி கைபி[றர்](ருகச்)சா தகமுஞ்  
 சீராருஞ் சர்வார்த்தம் (பெறு)சிந்தா மணியும்)  
 செப்பியகே [ரி](ர)ள(ஞ்)செம்பு [னா](நா)தமுதற்  
 [தெ](றெ)ரிந்தே  
 பேராரும் பாவ[க]ங்க டொறும்பலனைப் பி[றி](ரி)த்துப்)  
 பிறைகதிர்[ச்]செவ் வாய்புந்தி பிருகுசனி யரசன்  
 கூராரும் வானெயிற்றேன் முதலோரைத் தொழுதே  
 கூறுகின்றே னவரருளைக் கொண்டு(மிகத்) தானே  
 (எ)

கொண்டுதமிழ் சாதகத்தி னலங்கார மெனப்பேர்  
 குறித்தரிட்டஞ் சுப[ரு](ரா)ச யோகந்தாலு

துன்முகி ஹு கார்த்திகை மீ ௨௦௮ ௨ ஆதிவாரம் திரு  
வோண நக்ஷத்ரத்தில் பா[ற்](ர்க்)கவபுராணம் எழுத ஆரம்  
பித்தது.

முருகர் கிருபை உண்டாகவும்.  
பா[ற்](ர்க்)கவபுராணம்-பாயிரம்.

அகரமென வறிவாகி யுலக மெங்கு  
மமர்ந்தகர வுகரமக ரங்க டம்மாற்  
பகருமொரு முதலாகி வேறு மாகிப்  
பல்வேறு திருமேனி தரித்துக்கொண்டு  
புகரில்பொரு ணைக்கீனையு மிடர்தீர்ந் தெய்தப்  
போற்றுநருக் கருட்கருணை புரிந்தல் லார்க்கு  
நிகரின்மறக் கருணைபுரிந் தாண்டு கொள்ளு  
நிருமலனைக் கணபதியை நினைந்து வாழ்வாம்.

\* \* \* \* \*

வீறுபெறு மாவடுதண் நிறைநமச்சி  
வாயனருண் மெ(ய்)ஞ்ஞா னத்தின்  
கூறுதெரி கச்சியப்ப முனிவரன்றான்  
கோதிலெழுத் தாதி யென்னு  
முறுசுவைப் பா(ற்)றயிர் தேன்  
கழை நீராழி கடைந் துலகிற்செய்யு  
ளேறுசுவை யமுதளித்தான் விநாயகர்மான் மிய  
விரத மினிப்ப மாதோ. (ய்கு)

சொல்லார்த் புகழ்த்தொண்டை வளநாட்டிற் சிறந்த  
துளுவர்குல சிகாமணியாம் கந்தப்ப னருளும்  
வல்லாண்மைத் தடம்புயத்தோன் குளந்தைபூர் வள்ளல்  
மாமேரு காவலனும் வரம்பில்பெரும் புகழ்மான்  
வில்லார்த் வருட்சிவபுண் ணியக்கொழுந்தா யுலகில்  
விளங்குசிதம் பரபூபன் விநாயகன்மான் மியத்தை  
எல்லாரு முயத்தமிழா லருளுகெனத் தந்தான்  
இருநதுறைசைக் கச்சியப்ப வெல்லையின் மா தவனே.

(௨௨)

அடுத்த விக்கதை பிரசன்ன விநாயக னருளால்  
தொடுத்த லாலவ னுடெனுந் தொண்டைநாட் டினையும்



மாக்கள் உத்தமஜன்மம். ஸ்வர்க்கஸாதநபரர் மத்யமஜன்மம்.  
தேகயாத்ராபரர் அதமஜன்மம். \* \* \*  
உன்னையறிய எல்லாமறியலாம். உன்னாமறக்க எல்லாம்மறக்  
கும். பிள்ளான் திருவடிகளே சரணம். ஸ்ரீரங்கநாராயண  
ஜ்யர் திருவடிகளே சரணம்.

(கு-பு)—

இது வைஷ்ணவஸம்பிரதாயத்தைச் சேர்ந்தது. திரு  
மந்திரத்தின் பொருளை விளங்கக் கூறுவது. இந்தூற்பெயர்  
இன்னதெனத் துணியக் கூடவில்லை. இந்தப் பிரதியின் மே  
லேட்டில் ஆளுளிச்செயல்ரஹஸ்யமெனக் குறிக்கப்பட்டிருப்ப  
தால் அதுவே பெயர் என இவ்வுக்காட்டப்படடிருக்கிறது. இந்  
தப் பிரதியில் இநதூல் முறையுமிருக்கிறது.

(b) திருக்குருகைப்பிரான் பிள்ளான் பரமரஹஸ்யம்.  
TIRUKKURUKAIPPIRĀNPILLĀN PARAMARAHASYAM.

Foll. 7a—45b.

This contains the meaning of the Mūlamantra and Dvaya as  
taught by Tirukkurukaippirānpillān to Pillarājamahēndirap-  
perumālaraiyar.

Complete.

Beginning.

பிள்ளை ராஜமகேசத்திரப் பெருமானாரையர்(க்)கு(த்) திருக்  
குருகைப்பிரான் பிள்ளான் பணித்த பரமரஹஸ்யம்.

மந்திரத்தொன்றுணர்த்தி யுரையீர் : மந்திரம்-பிரணவம்;  
ஒன்றுணர்த்துகையாவது, மத்யமபதத்தை அறிவிக்கை; தா  
னியத்தைக்காசாக்கி(க்) காசைப்பொன்னுக்கி(ப்) பொன்னை  
விலையில்லாரதம்மாக்கி, அந்த ரதத்தை நாக்கிலேயிட்டு வைப்  
பாரைப்போலே புரணவத்தை அதுஸந்திக்கை. வேதமாகிற  
திருஷ்டிக்குக் கருவிழிபோலே பிரணவம். கருவிழியாகிற பிர  
ணவத்துக்குக் கருமணி மத்யமபதம்.

End :

இந்த நமஸ்ஸு புரவ்யுத்திலே களையறுக்[கு](க)ிறது.  
ஸ்ரீமானுந நார(ர)யணனுடைய சே[ற்றி]ர்ததியிலே அழகிய



(கு-பு.)—

இந்தூல் டிஸ்கிரிப்டிவ் காட்லாக்கின் 20-வது நம்பர் பிரதி போன்றது. இந்தப் பிரதியில் 3, 6, 11, 12 தொகுதிகள் தவிர மற்றைத் தொகுதிகள் முற்றும் உள்ளன. 2-வதில் 24 என னும் எண்ணமைந்த ஏடும், 7-வதில் 6-வது ஏடும், 9-வதில் 6-வது ஏடும், 10-வதில் 3, 4, 11 ஏடுகளும் இல்லை. 83-வது ஏடு பாதி முறிந்துள்ளது. ஏடுகள் சில சிதைந்துள்ளன. இந்தூல் முடிந்த பின்னர் இறுதி பிரண்டு ஏடுகளில் சில நீதிவாக்கியங்கள் எழுதப்பட்டுள்ளன.

## R. No. 108.

Palm-leaf.  $13\frac{1}{2} \times 1\frac{3}{4}$  inches. Foll. 127. Lines, 7-8 to page. Tamil. Slightly injured.

Presented by Mr. R. Narasimhaġnyar of Mysore in 1912-13.

தொன்னூல்விளக்கம், பொழிப்புரையுடன்.

TONNŪLVILAKKAM WITH MEANING.

Same work as the one described under No. 58 of the D. C. T. MSS. Vol. I.

Contains the chapter on prosody.

(கு-பு.)—

இந்தூல் டிஸ்கிரிப்டிவ் காட்லாக்கின் 58-வது நம்பர் பிரதி போன்றது. ஆயினும் இந்தப் பிரதியில் யாப்பதிகாரம்மட்டுமே இருக்கிறது. 212-வது சூத்திரம் பொழிப்புரையுடன் இரண்டுதரம் எழுதப்பட்டுள்ளது.

## R. No. 109.

Palm-leaf.  $16\frac{3}{4} \times 1\frac{3}{4}$  inches. Foll. 107. Lines, 7 to a page. Tamil and Grantha. Injured.

Purchased in 1912-13 through Śēsasāyī Aiyangār of Koṭṭaiyūr, near Kumbakonam.